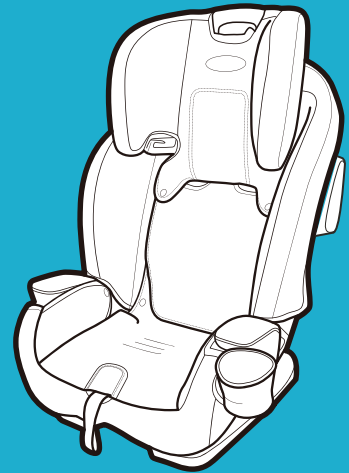
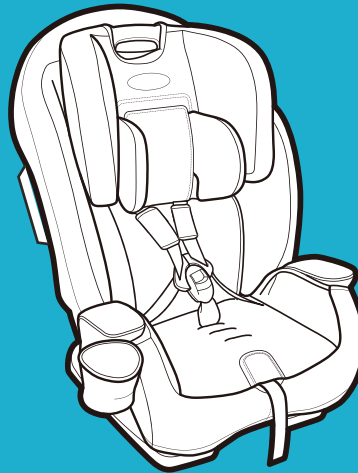
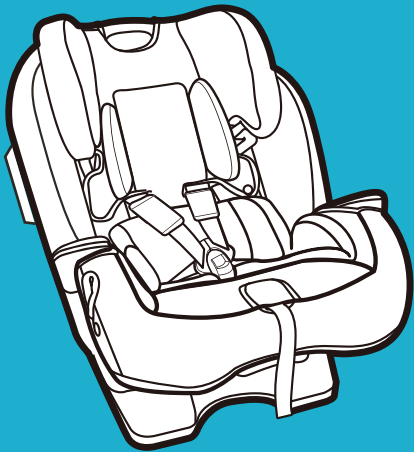




SLIMFIT™

ALL-IN-ONE CAR SEAT

IMPORTANT - KEEP FOR FUTURE REFERENCE



NL

Handleiding
Lijst van onderdelen
Aanpassing

DE

Gebrauchsanleitung
Teilleiste
Einbauleitfaden

EL

Εγχειρίδιο ιδιοκτήτη
Λίστα εξαρτημάτων
Οδηγός συναρμολόγησης

PT

Manual do proprietário
Lista de peças
Guia de colocação

HR

Korisnički priručnik
Popis dijelova
Upute za podešavanje

SR

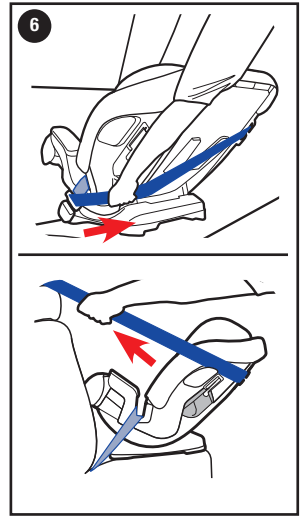
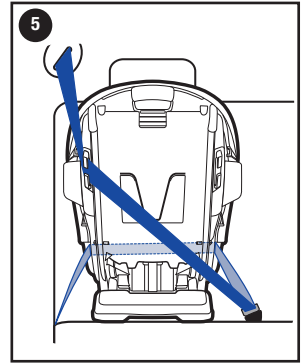
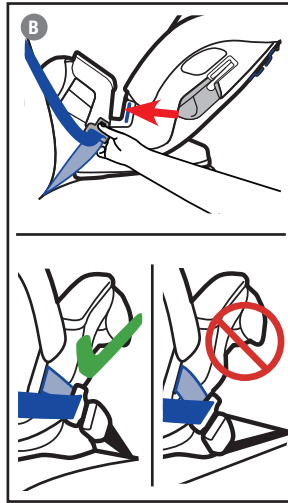
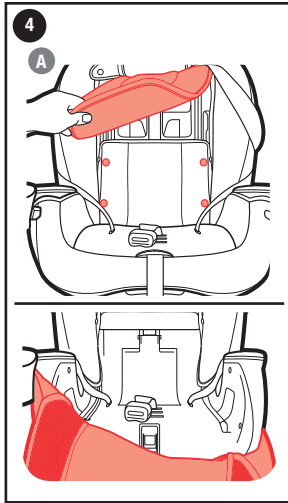
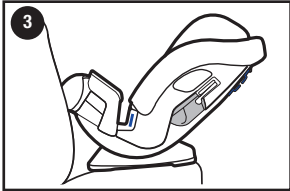
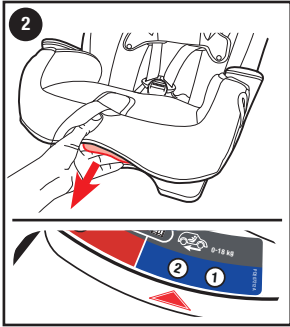
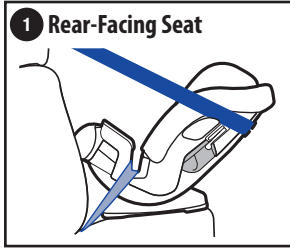
Korisnički priručnik
Spisak delova
Uputstvo za podešavanje

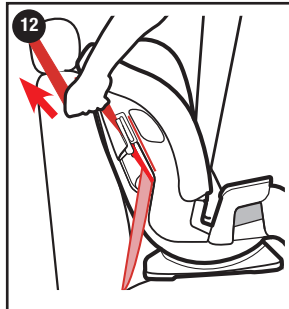
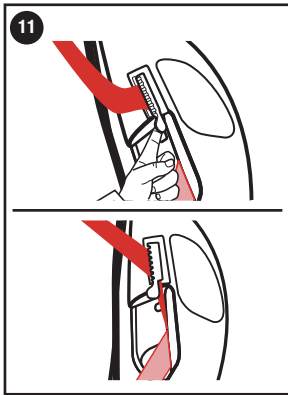
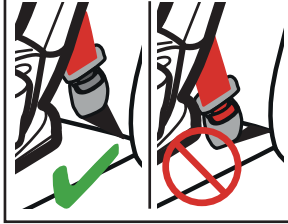
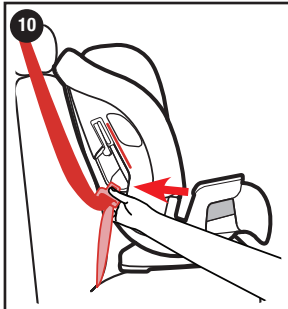
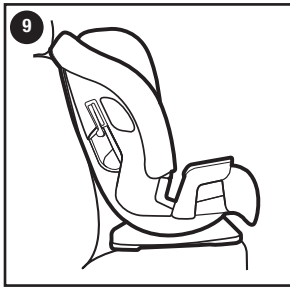
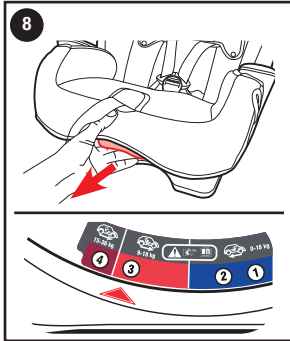
RO

Manualul proprietarului
Lista de piese
Ghidul de instalare

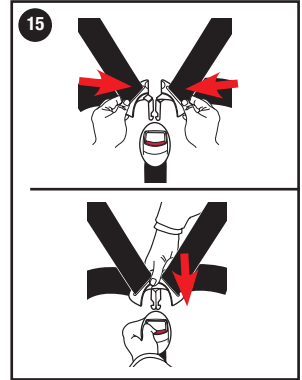
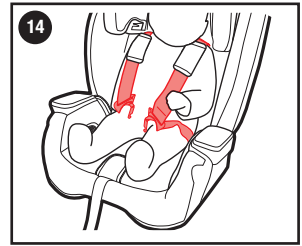
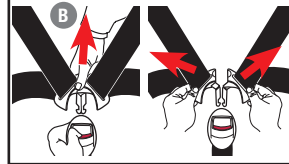
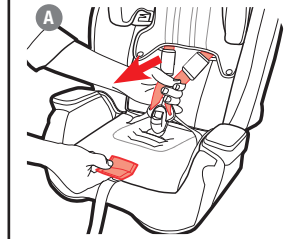
SL

Uživatelská příručka
Zoznam dielov
Montážna príručka




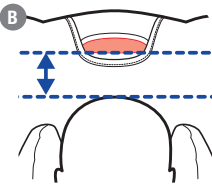


13 Securing Child With 5-Point Harness

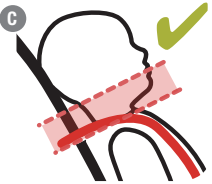



16 Rear-Facing


A 

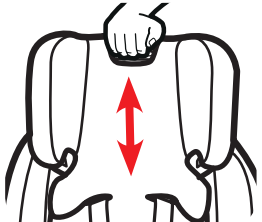
B 

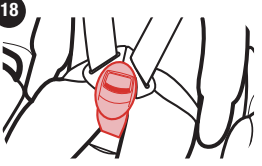
Forward-Facing

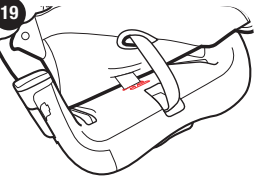
C 

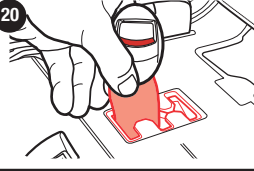
D 

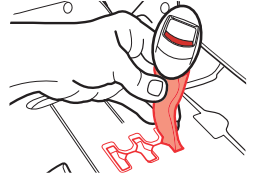
17 

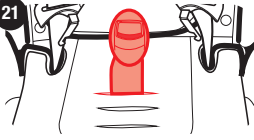


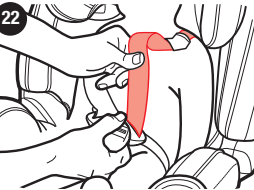
18 

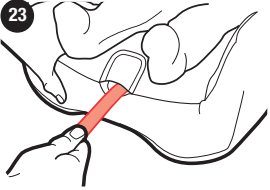
19 


20 




21 


22 

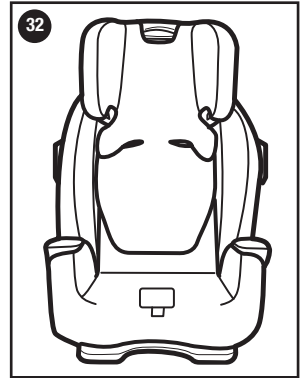
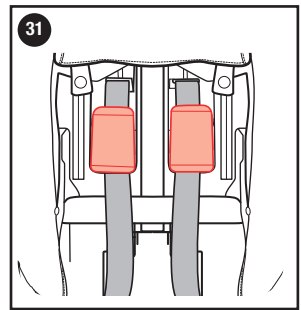
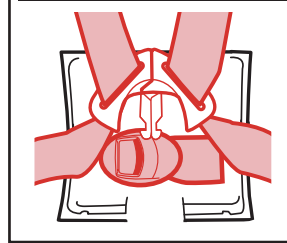
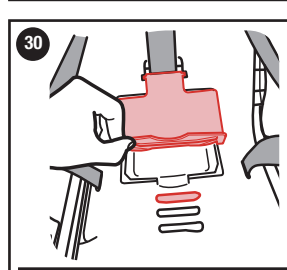
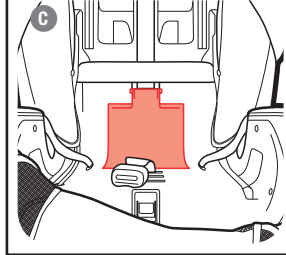
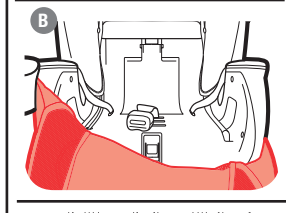
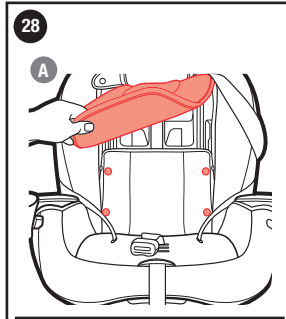
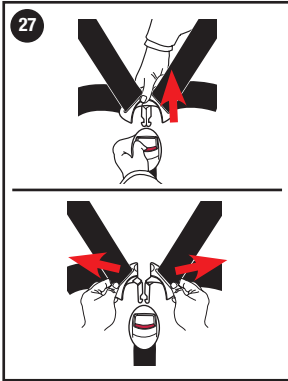
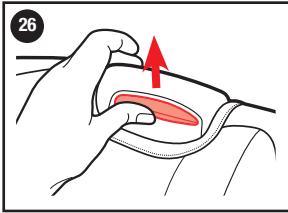
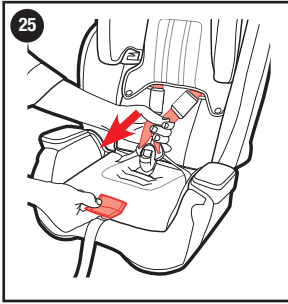
23 

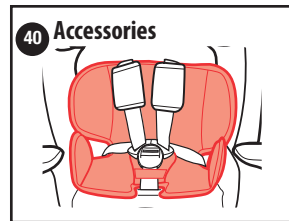
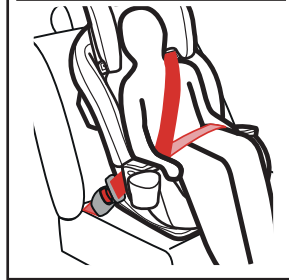
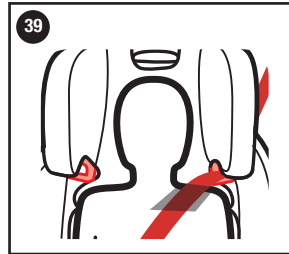
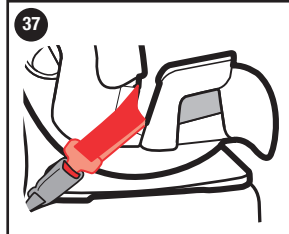
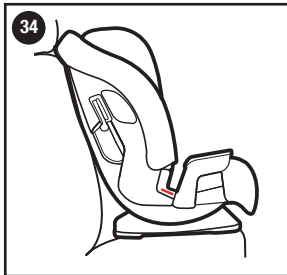
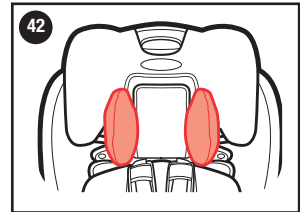
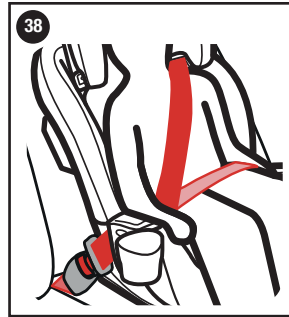
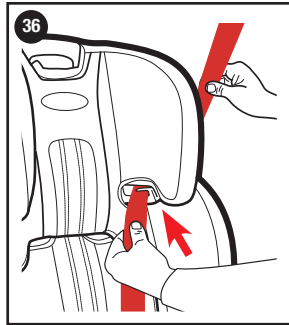
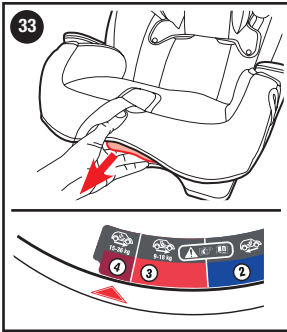


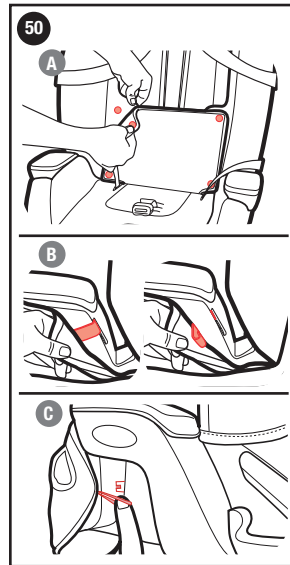
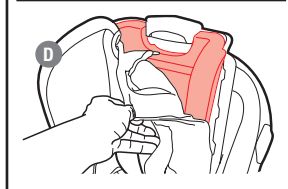
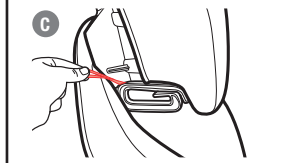
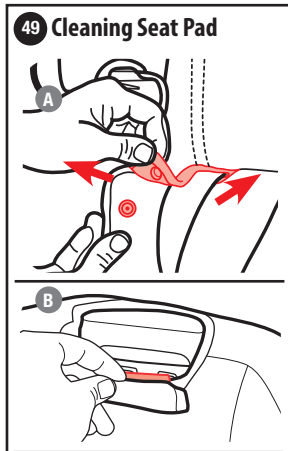
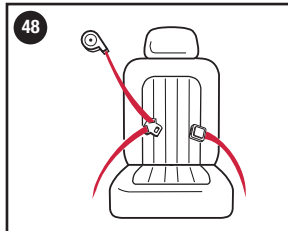
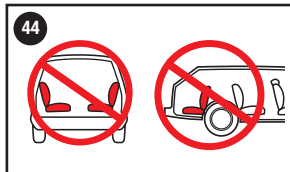
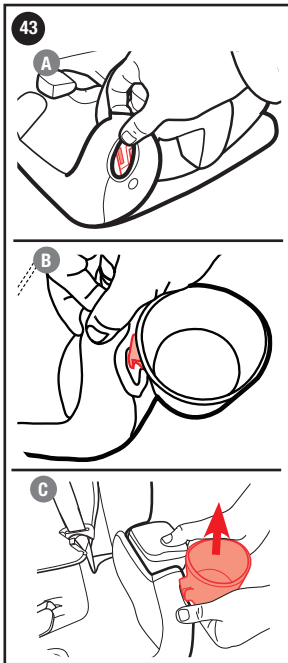
24 Booster Seat

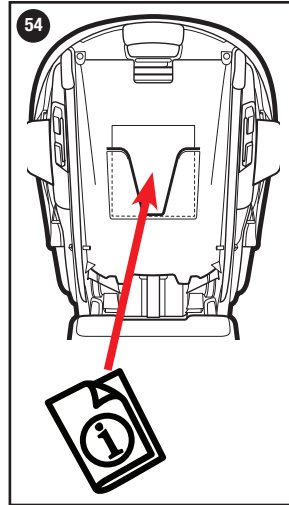
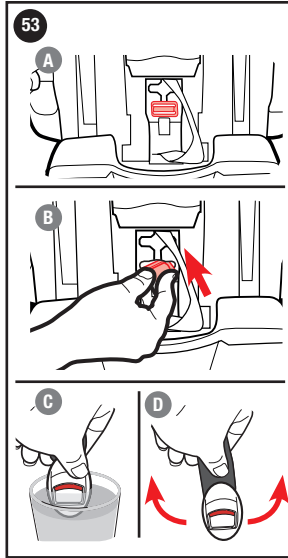
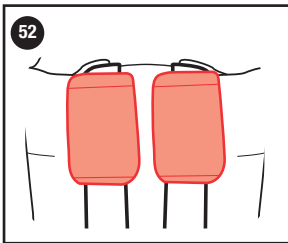
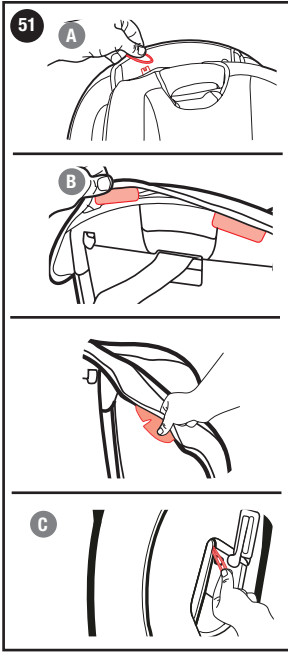
A 

B 

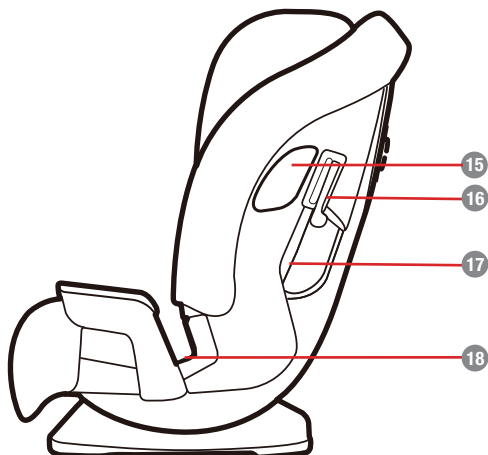
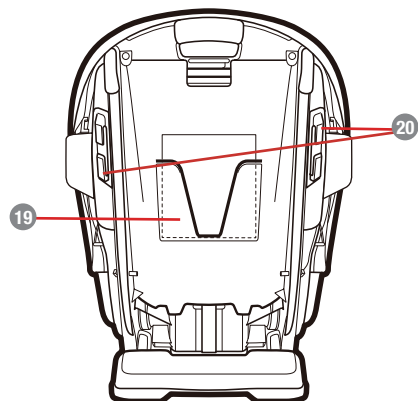
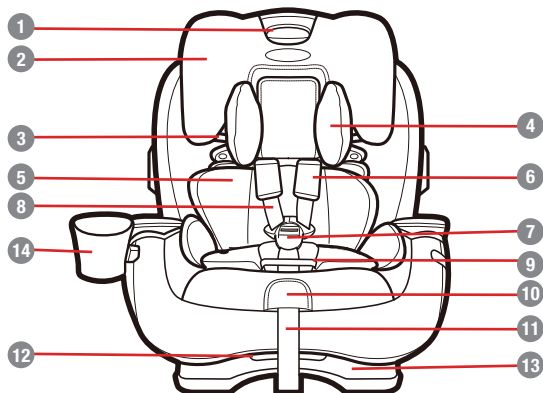








Lijst van onderdelen



- | | |
|--|--|
| 1 Kopsteun/bijstellingshendel aan gareel | 15 Afscherming voor zijdelingse botsingen |
| 2 Kopsteun | 16 Vastzetten schouderriem indien naar voren gericht |
| 3 Geleider aan schouderriem verhoogzitje | 17 Traject van riem indien naar voren gericht |
| 4 Kopsteunkussens | 18 Verhoogzitje en traject van heupriem indien naar achter gericht |
| 5 Lichaamskussens | 19 Bewaarvak voor handleiding |
| 6 Bedekkingen aan gareel | 20 Geleider aan schouderriem indien naar achter gericht |
| 7 Gesp | |
| 8 Gareelriempjes | |
| 9 Gespbedekking | |
| 10 Ontsluitknop voor gareel (onder flap) | |
| 11 Bijstellingsriempje aan gareel | |
| 12 Hendel ligstand | |
| 13 Stoelbasis | |
| 14 Bekerhouder | |

WAARSCHUWINGEN!

Lees de hele handleiding, **VOORDAT u het autostoeltje de eerste keer gebruikt!**

Bewaar de handleiding altijd bij het autostoeltje. Er zijn voorzieningen ervoor aan de achterkant van het stoelgeraamte. Neem uw tijd om met het autostoeltje vertrouwd te raken. U hebt die tijd nodig voor de veiligheid van uw baby. Let vooral goed op alle in het rood gedrukte waarschuwingen.

! WAARSCHUWINGEN voor de ouders en andere gebruikers. INSTALLEER EN GEBRUIK HET KINDERZITJE NIET ALS U NIET ALLE INSTRUCTIES IN DEZE HANDLEIDING EN DE HANDLEIDING VAN UW VOERTUIG HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.

Veiligheidsvereisten

De bouw en werking van het autostoeltje, de onderdelen ervan, de vereisten voor aanpassing en gebruik, de instructies en de markeringen zijn gespecificeerd in Europese veiligheidsnormen. Uw autostoeltje is goedgekeurd conform Europese norm ECE R44.04.

Het goedkeuringsnummer is aan de achterkant van het stoeltje bevestigd en mag niet worden verwijderd.

KENNISGEVING

Het stoeltje is een 'universeel' kinderzitje. Het is goedgekeurd volgens voorschrift 44.04 met wijzigingen voor algemeen gebruik in voertuigen, en het past op de meeste, maar niet alle autobanken.

Het stoeltje is enkel geschikt voor goedgekeurde voertuigen met 3-punts-, met gordelspanner uitgeruste autogordels goedgekeurd conform UNECE-voorschrift 16 of andere, vergelijkbare normen.

Belangrijke veiligheidspunten



Gebruik het autostoeltje niet naar achter gericht op een passagiersbank waarop een actieve, frontale airbag geplaatst is.

Let goed op dat onbuigzame zaken en plasticonderdelen van het autostoeltje zo geplaatst en geïnstalleerd zijn dat ze niet vast komen te zitten door een bewegende autobank of -deur.

Neem de baby NOOIT uit het autostoeltje als de auto rijdt, ongeacht de reden. Als uw baby aandacht nodig heeft, zoek dan een veilige plaats om te parkeren.

Bewaar het autostoeltje op een veilige plaats indien niet gebruikt. Plaats geen zware zaken op het stoeltje.

Controleer altijd of het autostoeltje goed vastzit, voordat u aan een rit begint.

Controleer regelmatig alle zaken van het kinderzitje op slijtage.

Laat nooit kinderen in uw auto zitten zonder toezicht, ook niet voor een heel korte periode.

Laat geen bagage en andere voorwerpen onbevestigd in de auto. Als de auto plots moet stoppen, zullen deze voorwerpen blijven bewegen en kunnen ze ernstig letsel veroorzaken. Hoe groter het voorwerp, des te groter het gevaar.

Verander niets aan het stoeltje of de autogordel en voeg niets eraan toe, indien niet toegestaan.

Gebruik geen toebehoren of onderdelen van andere fabrikanten. Dit kan de werking van het autostoeltje veranderen en leiden tot ernstig letsel of de dood.

Na een ongeval moet het autostoeltje worden vervangen. Misschien ziet u geen beschadiging, maar na een ernstige aanrijding kan het autostoeltje te zwak zijn om bescherming te blijven bieden.

Neem contact op met de fabrikant van het kinderzitje voor vragen.

Gebruik geen andere lastdragende punten dan die gespecificeerd door de fabrikant van het kinderzitje in de instructies of op het kinderzitje zelf.

! HET IS UITERMATE BELANGRIJK dat het kinderzitje correct geïnstalleerd is en dat de autogordel juist gericht is volgens de instructies van de fabrikant.

Controleer altijd of de autogordel en de gareelriempjes niet gedraaid zijn.

! DIT KINDERZITJE ONJUIST GEBRUIKEN VERHOOGT HET GEVAAR VOOR ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD IN EEN SCHERPE BOCHT, BIJ PLOTS STOPPEN OF TIJDENS EEN AANRIJDING.

Uw kind kan gewond raken in een voertuig, zelfs als u niet bent betrokken bij een aanrijding. Plots remmen of een scherpe bocht nemen kan letsel toebrengen aan uw kind als het kinderzitje niet juist is geïnstalleerd, of als uw kind niet goed vastzit in het kinderzitje.

! De veiligheid van uw kind hangt af van uw juiste installatie en correct gebruik van het kinderzitje.

! Deze instructies en de etiketten aan het kinderzitje niet volgen kan tot gevolg hebben dat uw kind bots tegen het interieur van de auto tijdens een plotse stop of een aanrijding.

! Geen enkel autostoeltje kan bescherming tegen letsel garanderen in elke situatie. Juist gebruik helpt echter om het gevaar voor ernstig letsel of de dood te verkleinen.

! Zelfs als het gebruik van dit kinderzitje voor u gemakkelijk lijkt, is het zeer belangrijk dat u **DE HANDLEIDING LEEST, BEGRIJPT EN VOLGT.**

Neem contact op met onze klantendienst voor hulp en vragen over onderdelen, gebruik of onderhoud. Als u contact opneemt met ons, maak dan dat u het modelnummer en de productiedatum van het product bij de hand hebt, zodat wij u zo efficiënt mogelijk kunnen helpen. U vindt de nummers op een sticker aan de achterkant van het kinderzitje.

! De veiligheid van uw kind hangt af van het volgende:

1. Kies de juiste positie van de kopsteun op basis van de grootte van uw kind.
2. Maak uw kind goed vast in het kinderzitje.
3. Kies een geschikte plaats voor het kinderzitje in uw auto.
4. Plaats en bevestig de autogordel correct.

! BELANGRIJKE WAARSCHUWING

Uw auto is wellicht geschikt voor het kinderzitje, als de autofabrikant in het handboek bij uw auto heeft verklaard dat het voertuig geschikt is voor een 'universeel' kinderzitje voor deze leeftijdsgroep.

! Het kinderzitje **NIET** gebruiken zonder de bankbedekking.

! Dit kinderzitje **NIET** gebruiken met de bankbedekking van een andere fabrikant. Ga naar uw verkoper en gebruik uitsluitend Graco-ervangingsonderdelen.

De zachte onderdelen vormen een belangrijk onderdeel van de werking van het verbeterde kinderzitje.

! **NIET GEBRUIKEN** in een configuratie die niet wordt getoond in de instructies.

! HET KINDERZITJE KAN ZEER WARM WORDEN IN DE ZON.

! Aanraking met deze onderdelen kan de huid van uw kind verbranden. Raak altijd eerst het oppervlak van metalen of plasticonderdelen aan, voordat u uw kind in het kinderzitje plaatst.

! GEBRUIK NOOIT EEN TWEDEHANDS KINDERZITJE of een kinderzitje waarvan u het verleden niet kent.

! DIT KINDERZITJE IS GOEDGEKEURD conform UNECE-voorschrift 44-04, groep 0+ (0-13 kg), groep I (9-18 kg), groep II (15-25 kg) en groep III (22-36 kg).

Richtlijnen voor gewicht

Naar achter gericht met 5-puntsgareel

Kinderen van 0 tot 9 kg **MOETEN**
naar achter gericht zijn.

Kinderen van 9 tot 18 kg **MOGEN**
naar voren gericht zijn.

Naar voren gericht met 5-puntsgareel

9-18 kg **KAN** vooruit kijkend met gordel
zijn.

Als verhoogzitje met autogordel met heup- en schoudergedeelte

Kinderen van 15 tot 18 kg **MOGEN** het kinderzitje als
verhoogzitje gebruiken.

Kinderen van meer dan 18 kg **MOETEN** het
kinderzitje als verhoogzitje gebruiken.

Naar achter gericht autostoeltje

Groep 0+ / 1 (0-18 kg)

- Het autostoeltje moet naar achter gericht op de autobank worden geplaatst.
- De autogordel moet doorheen het naar achter gericht riemtraject, gemarkeerd met een blauw etiket, gaan.
- Installeer het autostoeltje stevig in uw voertuig.
- Gareelriempjes moeten **op de hoogte van of net onder** de bovenkant van de schouders van uw kind zitten.
- Baby's die minder wegen dan 9 kg, **MOETEN naar achter gericht zijn**.

Naar achter gericht installeren met de autogordel

- 2 Autostoeltje in ligstand**
Plaats het autostoeltje in ligstand 1 of 2.
- 3 Autostoeltje naar achter gericht in het voertuig plaatsen**
Plaats de basis plat op de autobank. Duw naar achter, totdat de voorkant van het autostoeltje de achterkant van de autobank raakt.
- 4 De autogordel geleiden**
Maak het kussen los van de achterkant.
Trek het onderste stoelkussen

naar voren, zodat u het plasticgeraamte kunt zien.

- B** Geleid de heupautogordel doorheen het naar achter gericht riemtraject (gemarkeerd met een blauw etiket) en gesp vast. De autogordel moet zo plat mogelijk liggen en mag niet gedraaid zijn. Gesp en riem moeten in lijn met elkaar liggen. Neem contact op met Graco als u op dit punt twijfelt. Plaats het stoelkussen terug.

- 5** Geleid de schouderriem doorheen de geleiding voor de schouderriem, indien naar achter gericht, aan de achterkant van het stoeltje gemarkeerd met blauwe etiketten.

De autogordel moet zo plat mogelijk liggen en mag niet gedraaid zijn.

- 6 De autogordel aanspannen**
Druk stevig naar beneden in het midden van het autostoeltje. Trek aan de schouderriem om aan te spannen, terwijl u de rest van de riem terugduwt in de gordelspanner.

- 7 Naar voren gericht autostoeltje Groep 1 (9-18 kg)**

- Het autostoeltje moet naar voren gericht op de autobank worden geplaatst.

- De autogordel moet doorheen het naar voren gericht riemtraject, gemarkeerd met een helderrood etiket, gaan.

- Installeer het autostoeltje stevig in uw voertuig.

Gareelriempjes moeten **op de hoogte van of net boven** de schouders van uw kind zitten.

Naar voren gericht installeren met de autogordel

- 8 Autostoeltje in ligstand**
Plaats het autostoeltje in ligstand 3.

- 9 Autostoeltje naar voren gericht op de autobank plaatsen**

Plaats de basis plat op de autobank. Duw stevig naar achter, totdat de achterkant van het autostoeltje de achterkant van de autobank raakt.

- 10 De autogordel geleiden**
Geleid de autogordel doorheen het naar voren gericht riemtraject (gemarkeerd met een helderrood etiket) en gesp vast. Gesp en riem moeten in lijn met elkaar liggen. Neem contact op met Graco als u op dit punt twijfelt.

De autogordel moet zo plat mogelijk liggen en mag niet gedraaid zijn.

- 11** Open het lipje aan de vastzetting van de schouderriem, zoals getoond. Steek het schoudergedeelte van de autogordel in de vastzetting van de schouderriem aan de zijkant van het kinderzitje.

- 12 De autogordel aanspannen**
Druk stevig naar beneden in het midden van het autostoeltje. Trek aan de schouderriem om aan te spannen.

Kind met 5-puntsgareel vastzetten

- 13 Gareelriempjes losser maken**
Trek de ontsluitknop voor het gareel op, terwijl u de gareelriempjes uittrekt. **A**

Maak de gesp los **B**. Plaats de gareelriemen aan de zijkanten.

- 14 Uw kind in het stoeltje plaatsen. De gareelriempjes over de schouders van uw kind plaatsen**
De rug van het kind moet plat tegen de achterkant van het autostoeltje rusten.

- 15 Gareelriempjes vastgespen**
U hoort een 'klik' als de gesptongen goed vastzitten. Trek elke gesptong op, om te controleren of die stevig vastzit.

- 16 Controleren of de gareelriempjes op de juiste hoogte zitten**

Naar achter gericht: De gareelriempjes moeten **op de hoogte van of net onder** de schouders van uw kind zitten.

A moet ten minste 2,5 cm onder de rode kopsteun-/gareelaanpassingshendel zitten **B**.

Naar voren gericht: De gareelriempjes moeten **op de hoogte van of net boven** de schouders van uw kind zitten.

C De bovenkant van de oren van het kind moeten **onder** de bovenkant van de kopsteun zitten **D**.

17 **Gareelhoogte verhogen of verlagen**

Knijp de rode aanpassingshendel en verhoog of verlaag de kopsteun voor de juiste hoogte van het gareel.

18 **Positie van de gesp controleren**

De juiste sleuf is de sleuf het dichtst bij uw kind, maar niet onder uw kind.

19 **Om bij te stellen, heft u het onderste stoelkussen op van de voorkant van het autostoeltje, zodat u de sleuven van de gesp kunt zien**

20 **Draai de gespriem opzij en schuif naar de gewenste sleuf**

De gespriem moet in een van de drie posities zitten.

21 **Plaats het stoelkussen terug. De gesp moet daarbij doorheen dezelfde sleuf in het stoelkussen gaan als in het plasticgeraamte**

22 **Span goed aan rond het middel**

Trek de gareelriem op. Doe dit aan beide kanten.

23 **Span het gareel aan door aan de bijstellingsriem ervan te trekken**

Het gareel zit vast genoeg als u niets ervan aan de schouder van uw kind meer kunt knijpen.

24 **Verhoogzitje
Groep 2 (15-36 kg)**

Autogordel met heup- en schoudergedeelte

- Het autostoeltje moet naar voren gericht op de autobank worden geplaatst.

A De autogordels **MOETEN** plat tegen het kind liggen en **MOGEN NIET** gedraaid zijn.

- Het schoudergedeelte van de autogordel moet in het midden tussen de hals en de rand van de schouder van uw kind zitten.

B **NOOIT** enkel een heupautogordel over de voorkant van uw kind gebruiken.

- Het schoudergedeelte van de autogordel **NIET** onder de arm of rug van uw kind plaatsen.

- Uw kind **NIET** in het verhoogzitje laten hangen of ervan afschuiven.

- De autogordel **NIET** over de bovenkant van armsteunen plaatsen.

- Als uw kind de autogordel niet juist zal laten zitten, gebruik dit verhoogzitje dan **NIET**. Gebruik een ander autostoeltje.

Verhoogzitje installeren

Gareel bewaren

25 Maak de gareelriemen zo los mogelijk.

Plaats de kopsteun in de hoogste stand.

27 Maak de gesp los.

28 **Het onderste stoelkussen verwijderen om het luik voor het bewaren van het gareel te zien (A, B, C)**

29 **Gesp verwijderen**

A Plaats het autostoeltje in ligstand en zoek de metalen houder.

B Draai de metalen houder omhoog doorheen het geraamte en kussen. Trek de kruisgesp vanaf de voorkant uit.

30 **Open het luik om het gareel te bewaren, en plaats gareel, gesp en gesptongen in het bewaarcompartiment. Sluit het luik. Close the Door**

31 **Gareelbedekkingen bewaren**

Plaats de gareelbedekkingen in de openingen aan de achterkant van het geraamte, zoals getoond.

32 **Stoelkussen terugplaatsen**

Plaats de kopsteun terug in de juiste positie voor uw kind.

33 **Autostoeltje in ligstand**

Plaats het verhoogzitje in ligstand 4.

34 **Verhoogzitje naar voren gericht op de autobank plaatsen**

Plaats het verhoogzitje naar voren gericht op een autobank met een autogordel met heup- en schoudergedeelte. De basis moet zo plat mogelijk op de autobank geplaatst zijn.

Kind vastzetten in verhoogzitje

WAARSCHUWING! De heup- en schouderautogordel enkel gebruiken bij het vastzetten van uw kind in het verhoogzitje.

35 **Kind in het zitje plaatsen**

Laat uw kind in het verhoogzitje zitten met de rug plat tegen de achterkant van het zitje.

36 **Geleid het schoudergedeelte van de autogordel doorheen de schouderriemgeleiding van het zitje in de kopsteun**

37 Heup-/schouderautogordel vastgespen

Het heupgedeelte van de autogordel moet achter de armsteunen gemarkeerd met donkerrood etiket gaan.

De heup- en schoudergordel moeten beide in het riemtraject van het verhoogzitje aan de kant van de gesp liggen; dit is gemarkeerd met een donkerrood etiket.

38 Het heupgedeelte van de autogordel moet laag zitten, over de heupen van uw kind, en moet goed aangespannen zijn.

39 Het schoudergedeelte van de autogordel moet in het midden tussen de hals en de rand van de schouder van uw kind zitten.

Verhoog of verlaag de kopsteun om de locatie van de schouderriem op het kind te veranderen.

Toebehoren (op bepaalde modellen)**40 Lichaamssteun**

Lichaamssteun moet worden gebruikt, als de schouders lager zijn dan de laagste gareelstand.

De lichaamssteun mag nooit gebundeld of gevouwen zijn achter het kind.

Om te verwijderen, maakt u de gesp los en trekt u de lichaamssteun uit.

41 Gebruik de lichaamssteunwig voor baby's van 0 tot 5 kg. Verwijder de wig voor baby's van meer dan 5 kg.

42 Kopsteunkussen

Om te verwijderen, trekt u het kussen uit.

43 Bekerhouder

De bekerhouder kan aan elke kant worden gebruikt.

Om te bevestigen, trekt u het stoelkussen uit, zodat u de bevestigingsgeleider ziet **A**. Schuif de bekerhouder langs de geleider omlaag, totdat de houder vastzit **B**.

Om te verwijderen, plaatst u beide handen onder de bekerhouder en trekt u de houder op **C**.

Locatie op de autobank kiezen

Lees de handleiding bij uw voertuig voor locaties van het stoeltje.

De beste locatie voor dit autostoeltje is een plaats die;

- wordt aanbevolen in de handleiding bij uw voertuig, en
- waar het autostoeltje stevig vast kan worden geïnstalleerd.

Onveilige locaties op de autobank

Installeer dit autostoeltje nooit:

- 44** op naar achter gerichte of opzij gerichte autobanken;
- 45** naar achter gericht met een actieve, frontale airbag;
- 46** als verhoogzitje met enkel het heupgedeelte van de autogordel.

**Autogordels
Lees de handleiding bij uw voertuig voor gebruik van de autogordels.**

- 47** De kopsteun van de autobank **MAG GEEN** ruimte maken tussen de autobank en het verhoogzitje.
 - De voorkant van het verhoogzitje **MAG NIET** over de voorkant van de autobank hangen.
 - Als uw kind de autogordel niet juist zal laten zitten, gebruik dit verhoogzitje dan **NIET**. Gebruik een ander autostoeltje.

48 Het type van uw autogordel bepalen

Er is slechts één type van autogordels dat met dit autostoeltje kan worden gebruikt:

Autogordel met heup- en schoudergedeelte

3 verbindingpunten; dient voor elk gebruik van het autostoeltje.

49 Kopsteunkussen

Indien nodig, kan het kopsteunkussen worden verwijderd om te worden gereinigd.

- A** Om te verwijderen, maakt u het kussen los en trekt u de gareelriempjes uit.
- B** Trek het plasticlijpje uit de sleuven net onder de rode bijstellingshendel.
- C** Verwijder de elastieken riempjes uit de haken aan beide kanten van de kopsteun.
- D** Trek het kussen van de kopsteun af.

De bedekking kan in de wasmachine worden gewassen in koud water op de fijne cyclus en moet nat worden opgehangen om te drogen. **GEEN BLEEKMIDDEL GEBRUIKEN**. Werk in omgekeerde volgorde om de bedekking opnieuw aan de kopsteun te bevestigen.

50 Onderste stoelkussen

Indien nodig, kan het onderste stoelkussen worden verwijderd om te worden gereinigd.

A Om te verwijderen, maakt u het onderste stoelkussen van het zijkussen los.

B Maak de plastichaken van beide armsteunen los.

C De bedekking kan in de wasmachine worden gewassen in koud water op de fijne cyclus en moet nat worden opgehangen om te drogen. **GEEN BLEEKMIDDEL GEBRUIKEN.**

Werk in omgekeerde volgorde om het onderste stoelkussen opnieuw te plaatsen. Plaats de vorm aan de voorkant in de zak op het kussen.

51 Zijkussen

Indien nodig, kan het zijkussen worden verwijderd om te worden gereinigd.

A Om te verwijderen, verlaagt u de kopsteun en maakt u het kussen los van de rug.

B Trek de plasticlipjes uit de rug en zijkanten van het stoeltje.

C Verwijder de elastieken riempjes uit de haken in het naar voren gericht riemtraject.

Trek het kussen af.

De bedekking kan in de wasmachine worden gewassen

in koud water op de fijne cyclus en moet nat worden opgehangen om te drogen. **GEEN BLEEKMIDDEL GEBRUIKEN.**

Werk in omgekeerde volgorde om het zijkussen opnieuw te bevestigen. Plaats de hoek van de zijvleugel in de zak aan de onderkant van het zijkussen.

52 Gareelbedekkingen reinigen

Schoon wrijven met een vochtige doek.

53 Kruisgesp reinigen

WAARSCHUWING! Controleer en reinig de gesp nu en dan, zodat alle voorwerpen en afval worden verwijderd die de sluiting kunnen hinderen.

A Plaats het autostoeltje in ligstand en zoek de metalen houder.

B Draai de metalen houder omhoog doorheen het geraamte en kussen. Trek de kruisgesp vanaf de voorkant uit.

C Plaats de gesp in een beker lauw water om te reinigen, en schud voorzichtig. Druk een aantal keer op de rode knop met de gesp in het water.

HET GESPRIEMPJE NIET ONDERDOMPELEN.

GEEN ZEEP,

REINIGINGSMIDDELEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK of SMEERMIDDELEN GEBRUIKEN.

D Schud overtollig water uit en laat aan de lucht drogen. Herhaal deze stappen indien nodig, totdat u een klik hoort bij het vastklikken. Plaats de gesp opnieuw in dezelfde sleuf waaruit u de gesp hebt verwijderd.

Trek de kruisgesp op om te controleren of die goed vastzit.

Gareel reinigen

Enkel het oppervlak afwassen met zachte zeep en een vochtige doek. **DE GAREELRIEMPJES NIET IN WATER ONDERDOMPELEN.**

Hierdoor kunnen de riempjes minder sterk worden.

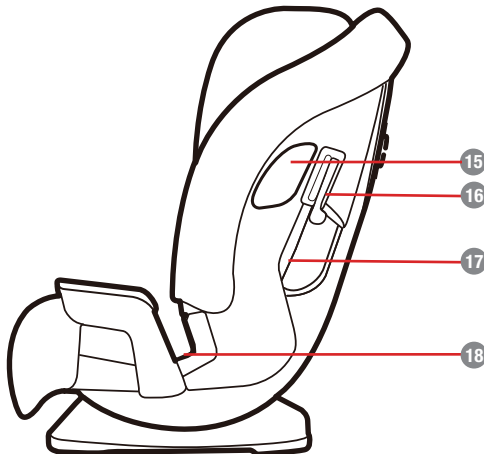
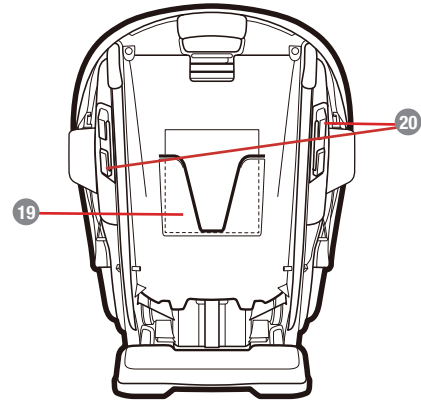
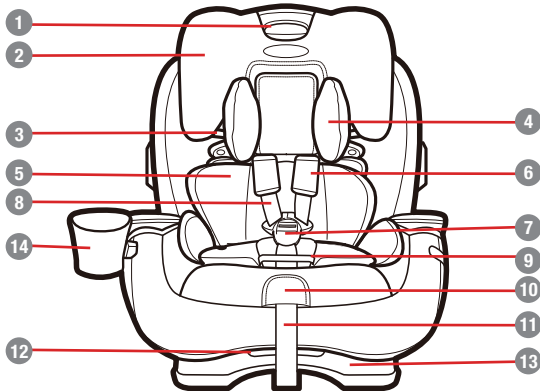
Als de gareelriempjes uitgerafeld zijn of erg vuil zijn, neem dan contact op met de klantendienst op gracobaby.eu www.gracobaby.pl

54 Bewaar de handleiding in de sleuf met het pictogram van de handleiding, zoals getoond.**Vervangingsonderdelen**

Om onderdelen of toebehoren te kopen, neemt u contact op met ons op:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

Teilleiste



- | | |
|---|---|
| 1 Einstellgriff für Kopfstütze/Gurt | 14 Becherhalter |
| 2 Kopfstütze | 15 Seitenaufprallschutz |
| 3 Schultergurtführung des Aufsatzes | 16 Durchführung für Schultergurt bei Gebrauch in Fahrtrichtung |
| 4 Kopfpolster | 17 Gurtpfad für Gebrauch in Fahrtrichtung |
| 5 Rumpfkissen | 18 Gurtpfad für Beckengurt für Aufsatz und bei Gebrauch gegen die Fahrtrichtung |
| 6 Gurtabdeckung | 19 Aufbewahrungsort für Bedienungsanleitung |
| 7 Gurtschloss | 20 Schultergurtführung bei Gebrauch gegen die Fahrtrichtung |
| 8 Gurt | |
| 9 Gurtschlossabdeckung | |
| 10 Gurtriegelungshebel (unter der Klappe) | |
| 11 Gurteinstellband | |
| 12 Griff für Neigefunktion | |
| 13 Grundplatte | |

WARNHINWEISE!

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung **VOR dem ersten Gebrauch Ihres Autositzes vollständig durch!**

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung stets zusammen mit dem Autositz auf. Eine Halterung dafür finden Sie an der Rückseite der Sitzschale. Planen Sie einige Zeit dafür ein, Ihren Autositz kennen zu lernen - dies ist gut investierte Zeit, wenn Sie bedenken, dass die Sicherheit Ihres Babys von ihm abhängt. Achten Sie besonders auf die rot gedruckten Warnhinweise.

! WARNHINWEISE an Eltern und andere Benutzer. MONTIEREN BZW. VERWENDEN SIE DIESES RÜCKHALTESYSTEM FÜR KINDER ERST DANN, WENN SIE ES IN DIESER BEDIENTUNGSANLEITUNG UND IN DER BEDIENTUNGSANLEITUNG IHRES FAHRZEUGS ENTHALTENEN ANWEISUNGEN GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.

Sicherheitsvorschriften

Die europäischen Sicherheitsnormen geben den Aufbau und die Eigenschaften Ihres Autositzes sowie seiner Komponenten, seiner Einbau- und Gebrauchsvorschriften, seiner Bedienungsanleitung und seiner Kennzeichnungen vor. Ihr Autositz wurde gemäß der Europeanorm ECE R44.04 zugelassen.

Die Zulassungsnummer befindet sich an der Rückseite des Sitzes und darf nicht entfernt werden.

HINWEIS

Der Sitz ist ein „Universal-Rückhaltesystem“ für Kinder. Er ist gemäß Vorschrift Nr. 44, Änderungsreihe 04 zum allgemeinen Gebrauch in Fahrzeugen zugelassen und passt auf die meisten, aber nicht auf alle Autositze.

Nur geeignet, wenn die zugelassenen Fahrzeuge mit einem Gurtaufroller ausgerüsteten 3-Punkt-Gurten ausgestattet sind, die gemäß UN/ECE-Vorschrift Nr. 16 oder anderen gleichwertigen Normen zugelassen sind.

Wichtige Sicherheitshinweise



Ihr Autositz darf auf Beifahrersitzen mit aktivem Front-Airbag nicht rückwärts gerichtet verwendet werden.

Achten Sie darauf, dass die steifen Teile und die Kunststoffteile des Autositzes so positioniert und installiert werden, dass sie nicht mit beweglichen Sitzen oder Fahrzeughüren kollidieren.

Nehmen Sie Ihr Baby NIEMALS während der Fahrt aus dem Autositz. Finden Sie eine sichere Stelle und halten Sie an, wenn Ihr Baby Ihrer Aufmerksamkeit bedarf.

Bewahren Sie Ihren Autositz bei Nichtgebrauch an einem sicheren Ort auf. Vermeiden Sie es, schwere Dinge darauf zu stellen.

Prüfen Sie vor jeder Fahrt die Sicherheit Ihres Autositzes.

Prüfe Sie alle Rückhaltesysteme für Kinder regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen.

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in Ihrem Auto, auch nicht für einen kurzen Augenblick.

Lassen Sie Gepäck und andere Objekte nicht ungesichert im Auto. Wenn das Auto plötzlich bremsen muss, fliegen diese Objekte unkontrolliert durch den Innenraum und können zu ernstesten Verletzungen führen. Je größer das Objekt, umso größer das Risiko.

Nehmen Sie keine unbefugten Veränderungen oder Anbauten an Teilen des Sitzes oder des Gurts des Autositzes vor.

Verwenden Sie kein Zubehör und keine Teile anderer Hersteller. Dies könnte die Funktion des Autositzes verändern und zu ernstesten Verletzungen oder Tod führen.

Nach einem Unfall muss der Autositz ausgetauscht werden. Auch wenn Sie keine Schäden erkennen können, kann ein Autositz nach einem ernstesten Unfall zu schwach sein, um erneut zu schützen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Rückhaltesystems für Kinder.

Verwenden Sie keine anderen Last tragenden Punkte als die vom Hersteller des Rückhaltesystems in der Bedienungsanleitung

oder auf dem Rückhaltesystem selbst angegeben.

! ES IST HÖCHST WICHTIG, dass das Rückhaltesystem für Kinder richtig installiert und der Fahrzeugzug richtig gemäß Anleitung des Herstellers geführt wird.

Achten Sie stets darauf, dass Fahrzeuggurt und Kindersitz-Gurt nicht verdreht sind.

! WENN DIESES RÜCKHALTESYSTEM FÜR KINDER NICHT ORDNUNGSGEMÄß VERWENDET WIRD, STEIGT DAS RISIKO FÜR ERNSTE ODER TÖDLICHE VERLETZUNGEN BEI SCHARFEM ABBIEGEN, PLÖTZLICHEM BREMSSEN ODER UNFÄLLEN.

Ihr Kind kann selbst dann in einem Fahrzeug verletzt werden, wenn Sie nicht in einen Unfall verwickelt sind. Plötzliches Bremsen und scharfes Abbiegen kann Ihr Kind verletzen, wenn das Rückhaltesystem für Kinder nicht ordnungsgemäß installiert ist oder wenn Ihr Kind nicht ordnungsgemäß im Rückhaltesystem für Kinder angechnallt ist.

! Die Sicherheit Ihres Kindes hängt davon ab, dass Sie dieses Rückhaltesystem für Kinder richtig installieren und verwenden.

! Wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die Etiketten am Rückhaltesystem für Kinder nicht beachten, kann Ihr Kind bei plötzlichem Bremsen oder einem Unfall gegen den Fahrzeuginnenraum geschleudert werden.

! Kein Autositz kann in jeder Situation den Schutz vor Verletzungen garantieren, aber ein ordnungsgemäßer Gebrauch hilft, das Risiko erster oder tödlicher Verletzungen zu verringern.

! Auch wenn Sie den Eindruck haben, den Gebrauch dieses Rückhaltesystems für Kinder leicht selbst herausfinden zu können, ist es sehr wichtig, **DIESE BEDIENTUNGSANLEITUNG ZU LESEN, ZU VERSTEHEN UND ZU BEFOLGEN.**

Falls Sie Hilfe brauchen, wenden Sie sich bitte an unsere Kundendienstabteilung. Dort wird man Ihnen etwaige Fragen zu Teilen, zum Gebrauch oder zur Pflege gerne beantworten. Bitte halten Sie die Modellnummer und das Produktionsdatum bereit, wenn Sie sich mit uns in Verbindung setzen,

damit wir Ihnen effizient helfen können. Diese Angaben finden Sie auf einem Aufkleber an der Rückseite Ihres Rückhaltesystems für Kinder.

! Die Sicherheit Ihres Kindes hängt von Folgendem ab:

1. Dass Sie die richtige Position der Kopfstütze auf Basis der Körpergröße Ihres Kindes wählen.
2. Dass Sie Ihr Kind ordnungsgemäß im Rückhaltesystem anschallen
3. Dass Sie einen geeigneten Ort für das Rückhaltesystem für Kinder in Ihrem Fahrzeug auswählen.
4. Dass Sie den Fahrzeuggurt richtig führen und befestigen.

! WICHTIGER WARNHINWEIS

Das Rückhaltesystem passt wahrscheinlich, wenn der Fahrzeughersteller im Fahrzeug-Handbuch erklärt hat, dass das Fahrzeug ein „Universal“-Rückhaltesystem für Kinder für diese Altersgruppe aufnehmen kann.

! Verwenden Sie Rückhaltesystem für Kinder **NICHT** ohne den Sitzbezug.

! Verwenden Sie **KEINEN** Sitzbezug anderer Hersteller zusammen mit diesem Rückhaltesystem für Kinder. Kaufen Sie bei Ihrem Händler ausschließlich Graco-Ersatzteile.

Die Textilteile sind integraler Bestandteil der Funktionsweise des fortschrittlichen Kinderrückhaltesystems.

! **VERWENDEN SIE KEINE Konfiguration**, die nicht in der Bedienungsanleitung gezeigt ist.

! DAS RÜCKHALTESYSTEM FÜR KINDER KANN SEHR HEISS WERDEN, WENN ES IN DER SONNE STEHT.

! Ein Kontakt mit diesen Teilen kann die Haut Ihres Kindes verbrennen. Berühren Sie stets die Oberfläche von Metall- oder Kunststoffteilen, bevor Sie Ihr Kind in das Rückhaltesystem für Kinder setzen.

! VERWENDEN SIE NIEMALS GEBRAUCHTE RÜCKHALTESYSTEME FÜR KINDER oder Rückhaltesysteme für Kinder mit unbekannter Vergangenheit.

! DIESES RÜCKHALTESYSTEM FÜR KINDER IST nach UN/ECE-Vorschrift 44-04 Gruppe 0+ (0-13 kg), Gruppe I (9-18 kg), Gruppe II (15-25 kg) und Gruppe III (22-36kg) **ZUGELASSEN**

Gewichts-Richtlinien

Rückwärts gerichtet mit 5-Punkt-Gurt

Kinder mit einem Gewicht von 0 - 9 kg **MÜSSEN** gegen die Fahrtrichtung sitzen.

Kinder mit einem Gewicht von 9 - 18 kg **KÖNNEN** gegen die Fahrtrichtung sitzen.

Vorwärts gerichtet mit 5-Punkt-Gurt

9 bis 18 kg **KANN** nach vorne gerichtet sein, mit Gurt.

Aufsitz-Modus mit Becken-/Schulter-Fahrzeugsitzgurt

Kinder mit einem Gewicht von 15 - 18 kg **KÖNNEN** im Aufsitz-Modus sitzen.

Kinder mit einem Gewicht über 18 kg **MÜSSEN** im Aufsitz-Modus sitzen.

1 Rückwärts gerichteter Sitz:

Gruppe 0+ / 1 (0-18 kg)

- Der Autositz muss im Fahrzeugsitz rückwärts gerichtet sein.
- Achten Sie darauf, dass der Fahrzeuggurt durch den rückwärts gerichteten Gurtpfad geführt wird. Dieser ist mit einem blauen Aufkleber gekennzeichnet.
- Installieren Sie diesen Autositz fest in Ihrem Fahrzeug.
- Die Gurte müssen sich **auf Höhe** der Schulteroberkante des Kindes **oder knapp darunter** befinden.
- Kleinkinder mit einem Gewicht von weniger als 9 kg **MÜSSEN gegen die Fahrtrichtung sitzen**.

Installieren gegen die Fahrtrichtung mit dem Fahrzeuggurt

2 Den Autositz neigen

Autositz in Liegeposition 1 oder 2 bringen.

3 Autositz im Fahrzeug gegen die Fahrtrichtung installieren

Die Basis flach auf den Fahrzeugsitz stellen. Schieben Sie sie nach hinten, bis die Vorderseite des Autositzes die Rückenlehne des Fahrzeugsitzes berührt.

4 Fahrzeuggurt verlegen

A Lösen Sie das Polster von der Rückseite.
Ziehen Sie das untere Sitzpolster so vor, dass die Kunststoff-Schale frei liegt.

B Führen Sie den Fahrzeug-Beckengurt durch den (mit einem blauen Aufkleber gekennzeichneten) Gurtpfad gegen die Fahrtrichtung. Der Gurt sollte so flach wie möglich liegen und nicht verdreht sein. Achten Sie darauf dass Gurtschloss und Gurt fluchten. Wenden Sie sich an Graco, wenn Sie über diesen Punkt Zweifel haben. Bringen Sie das Sitzpolster wieder an.

5 Führen Sie den Schultergurt durch die mit blauen Aufklebern markierte rückwärts gerichtete Schultergurtführung an der Rückseite des Sitzes.

Der Gurt sollte so flach wie möglich liegen und nicht verdreht sein.

6 Fahrzeuggurt festziehen

Kindersitz in der Mitte fest nach unten drücken. Am Schultergurt ziehen, um ihn straff zu ziehen, und überschüssige Gurtlängen in den Gurtaufroller geben.

7 Vorwärts gerichteter Sitz: Gruppe 1 (9 - 18 kg)

- Der Autositz muss im Fahrzeugsitz vorwärts gerichtet sein.

- Achten Sie darauf, dass der Fahrzeuggurt durch den vorwärts gerichteten Gurtpfad geführt wird. Dieser ist mit einem hellroten Aufkleber gekennzeichnet.

- Installieren Sie diesen Autositz fest in Ihrem Fahrzeug.

Die Kindersitz-Gurte müssen sich **auf Höhe** der Schulteroberkante des Kindes **oder knapp darüber** befinden.
Installieren in Fahrtrichtung mit dem Fahrzeuggurt

8 Den Autositz neigen

Autositz in Liegeposition 3 bringen.

9 Autositz vorwärts gerichtet auf den Fahrzeugsitz stellen

Die Basis flach auf den Fahrzeugsitz stellen. Schieben Sie sie fest nach hinten, bis die Rückseite des Autositzes die Rückenlehne des Fahrzeugsitzes berührt.

10 Fahrzeuggurt verlegen

Führen Sie den Fahrzeuggurt durch den (mit einem hellroten Aufkleber gekennzeichneten) vorwärts gerichteten Gurtpfad. Achten Sie darauf dass Gurtschloss und Gurt fluchten. Wenden Sie sich an Graco, wenn Sie über diesen Punkt Zweifel haben.

Der Gurt sollte so flach wie möglich liegen und nicht verdreht sein.

11 Lasche an Verriegelung für Schultergurt wie gezeigt öffnen. Führen Sie den Schultergurt in die Schultergurtdurchführung an der Seite des Rückhaltesystems für Kinder ein.

12 Fahrzeuggurt festziehen

Kindersitz in der Mitte fest nach unten drücken. Zum Straffen am Schultergurt ziehen.

Kind mit 5-Punkt-Gurt anschnallen

13 Gurt lösen

Gurtentriegelungshebel anheben und gleichzeitig den Gurt nach außen ziehen. **A** Gurtschloss öffnen **B**. Kindersitz-Gurte seitlich weglegen.

14 Setzen Sie Ihr Kind in den Sitz Legen Sie die Gurte über die Schultern des Kindes

Achten Sie darauf, dass der Rücken Ihres Kindes flach an der Rückenlehne des Kinder-Autositzes anliegt.

15 Gurtschloss schließen

Sie hören ein „Klick“, wenn die Gurtschlosszungen einrasten. Ziehen Sie an beiden Gurtschlosszungen, um sich zu vergewissern, dass sie fest sitzen.

16 Achten Sie darauf, dass der Gurt auf die richtige Höhe eingestellt ist

Rückwärts gerichtet: Der Gurt muss **auf Höhe** der Schultern **A** des Kindes **oder knapp darunter** verlaufen und die Kopf-Oberkante **muss wenigstens 2,5 cm unter** dem roten Einstellgriff für Kopfstütze/ Gurt **B** liegen.

Vorwärts gerichtet: Die Kindersitz-Gurte müssen sich **auf Höhe** der Schulteroberkante **C** des Kindes **oder knapp darüber** befinden und die Oberkante der Ohren des Kindes muss sich **unter** der Oberkante der Kopfstütze **D** befinden.

17 Gurt höher oder niedriger stellen

Drücken Sie den roten Einstellgriff zusammen und bewegen Sie die Kopfstütze nach oben oder nach unten, um die richtige Gurthöhe einzustellen.

18 Gurtschlossposition prüfen
Der richtige Schlitz ist der, der ihrem Kind am nächsten ist, ohne unter ihm zu sein.

19 Zum Einstellen das untere Sitzpolster von der Vorderseite des Autositz abheben, um die Gurtschloss-Schlitz freizulegen

20 Gurtschloss-Gurt zur Seite drehen und in den gewünschten Schlitz schieben

Achten Sie darauf, dass sich das Gurtschloss in einer der drei Positionen befindet.

21 Sitzpolster wieder aufsetzen. Dabei darauf achten, dass das Gurtschloss am Sitzpolster durch den gleichen Schlitz wie in der Kunststoff-Schale geführt wird

22 Straffen Sie den Gurt vom Becken aus

Am Gurt nach oben ziehen. Tun Sie dies auf beiden Seiten.

23 Ziehen Sie den Gurt fest, indem Sie am Gurteinstellband ziehen

Wenn Sie das Gurtgewebe an der Schulter Ihres Kindes nicht zusammenwickeln können, liegt der Gurt eng genug an.

24 Aufsitz Gruppe 2 / 3 (15 - 36 kg) Becken-/Schultergurt des Fahrzeugsitzes

- Der Autositz muss im Fahrzeugsitz vorwärts gerichtet sein.

- A** • Die Fahrzeuggurte **MÜSSEN** flach am Kind anliegen und **DÜRFEN NICHT** verdreht sein.
- Achten Sie darauf, dass sich der Schultergurt des Fahrzeugsitzes mittig zwischen Hals und Außenkante der Schulter des Kindes befindet.

- B** • **Niemals** einen Fahrzeuggurt,

der nur aus einem Beckengurt besteht, über der Vorderseite des Kindes verwenden.

- Schultergurt des Fahrzeugs **NICHT** unter Arm oder Rücken des Kindes positionieren.
- Lassen Sie Ihr Kind **NICHT** krumm im Aufsitz sitzen oder darin herabrutschen.
- Fahrzeuggurt **NICHT** über die Oberkante von Armlehnen legen.
- Wenn das Kind den Fahrzeuggurt nicht in der ordnungsgemäßen Position behält, dürfen Sie diesen Aufsitz **NICHT** verwenden. Verwenden Sie einen anderen Autositz.

Installation des Aufsitzes

Aufbewahren des Kindersitz-Gurtes

- 25** Lösen Sie den Gurt so weit wie möglich.
- 26** Stellen Sie die Kopfstütze in die höchste Position.
- 27** Öffnen Sie das Gurtschloss.
- 28** **Unteres Sitzpolster abnehmen, um die Gurtaufbewahrungsklappe zu freizulegen (A, B, C)**
- 29** **Gurtschloss entfernen**
A Neigen Sie den Autositz und finden Sie die Halterung aus Metall.

- B** Drehen Sie die Halterung aus Metall durch Schale und Polster nach oben. Ziehen Sie das Schritt-Gurtschloss von vorne heraus.

30 Öffnen Sie die Gurtaufbewahrungsklappe und legen Sie Gurt, Gurtschloss und Gurtschloss-Zungen in das Aufbewahrungsfach. Schließen Sie die Klappe.

- 31** **Gurtabdeckung verstauen**
Legen Sie die Gurtabdeckungen wie gezeigt in die Aussparungen an der Rückseite der Sitzschale.

- 32** **Bringen Sie das Sitzpolster wieder an**
Stellen Sie die Kopfstütze wieder in die für Ihr Kind richtige Position.

- 33** **Den Autositz neigen**
Sitzaufsatz in Liegeposition 4 bringen.

- 34** **Aufsitz vorwärts gerichtet auf den Fahrzeugsitz stellen**
Vorwärts gerichtet auf einen Fahrzeugsitz stellen, der über einen Becken-/Schultergurt verfügt. Die Basis sollte so flach wie möglich auf dem Fahrzeugsitz aufliegen.

Kind im Aufsitz festschnallen

WARNHINWEIS!
Ausschließlich das

fahrzeugeigene Becken- und Schultergurtsystem verwenden, wenn Sie das Kind im Aufsitz anschnallen.

- 35 Kind in den Sitz setzen**
Lassen Sie Ihr Kind so im Aufsitz Platz nehmen, das sein Rücken flach an der Rückenlehne des Aufsitzes anliegt.
- 36 Führen Sie den Schultergurt des Fahrzeugs durch die Schultergurtführung des Aufsitzes in der Kopfstütze**
- 37 Becken-Schultergurt des Fahrzeugs schließen**
Achten Sie darauf, dass der Beckenteil des Fahrzeuggurtes hinter den Armlehnen verläuft, die mit einem dunkelroten Aufkleber markiert sind.
Sowohl Becken- als auch Schultergurt müssen im mit einem dunkelroten Aufkleber markierten Gurtpfad des Aufsitzes auf der Gurtschloss-Seite des Sitzes liegen.
- 38** Achten Sie darauf, dass der Beckenteil des Fahrzeuggurtes tief über das Becken Ihres Kindes verläuft und eng anliegt.
- 39** Der Schultergurt des Fahrzeugsitzes sollte sich mittig zwischen Hals und Außenkante der Schulter des Kindes befinden.
Kopfstütze höher oder tiefer

stellen, um den Verlauf des Schultergurts am Kind zu verändern.

Zubehör (bei ausgewählten Modellen)

- 40 Rumpfpolster**
Ein Rumpfpolster muss verwendet werden, wenn sich die Schultern unterhalb der niedrigsten Gurteinstellung befinden.
Das Rumpfpolster darf sich niemals hinter dem Kind verknäulen oder falten.
Zum Entfernen öffnen Sie das Gurtschloss und ziehen Sie das Rumpfpolster heraus.
- 41** Bei Säuglingen mit 0-5 kg das Rumpf-Keilkissen verwenden. Das Keilkissen bei Säuglingen über 5 kg entfernen.
- 42 Kopfpolster**
Zum Entfernen das Kissen heraus ziehen.

- 43 Cup Holder**
Der Becherhalter kann auf beiden Seiten angebracht werden.
Zum Befestigen das Sitzpolster zurückziehen, bis die Befestigungsführung frei liegt **A**.
Den Becherhalter in die Führung schieben, bis er einrastet **B**.
Zum Entfernen den Becherhalter mit beiden Händen von unten nach oben schieben **C**.

Wahl des Fahrzeugsitzes

Die möglichen Sitzpositionen entnehmen Sie bitte Ihrem Fahrzeug-Handbuch.

Der best Platz für diesen Autositz ist einer, der:

- In Ihrem Fahrzeug-Handbuch empfohlen wird und
- Zu einer sicheren Installation dieses Autositzes führt.

Unsichere Fahrzeugsitze

Installieren Sie diesen Autositz niemals auf den folgenden Fahrzeugsitzen:

- 44** rückwärts oder seitwärts gerichtete Fahrzeugsitze
- 45** rückwärts gerichtet mit aktivem Front-Airbag
- 46** Aufsitz-Modus mit Sitzgurt, der nur aus einem Beckengurt besteht

Fahrzeuggurte

Der Gebrauch der Fahrzeuggurte ist in Ihrem Fahrzeug-Handbuch beschrieben.

- 47** • Die Kopfstützen des Fahrzeugs **SOLLTEN KEINEN** Spalt zwischen Fahrzeugsitz und Aufsitz lassen.
• Die Vorderkante der Aufsitz-Basis **DARF NICHT** über die Vorderkante des Fahrzeugsitzes hinaus ragen.
• Wenn das Kind den Fahrzeuggurt nicht in der ordnungsgemäßen Position behält, dürfen Sie diesen Aufsitz **NICHT** verwenden. Verwenden Sie einen anderen Autositz.
- 48** **Identifizieren Sie Ihren Sitzgurttyp**
Nur ein einziger Fahrzeuggurttyp kann mit diesem Autositz verwendet werden:
Becken-/Schultergurt
3 Verbindungspunkte. Kann in allen Autositz-Gebrauchsmodi verwendet werden.
- 49** **Kopfpolster**
Bei Bedarf kann das Kopfpolster zum Reinigen abgenommen werden.
A Zum Abnehmen klicken Sie das Polster aus und ziehen die Gurte heraus.
B Ziehen Sie die Kunststoffzunge

aus den Schlitzen direkt unter dem roten Einstellgriff.

- C** Lösen Sie die Gummibänder von den Haken auf beiden Seiten der Kopfstütze.
- D** Ziehen Sie das Polster von der Kopfstütze.

Bezug kalt im Schonwaschgang waschen. Nicht schleudern. NICHT BLEICHEN. Gehen Sie beim Beziehen der Kopfstütze in umgekehrter Reihenfolge vor.

50 Unteres Sitzpolster

Bei Bedarf kann das untere Sitzpolster zum Reinigen abgenommen werden.

- A** Zum Abnehmen klicken Sie das untere Sitzpolster vom Seitenpolster aus.
- B** Lösen Sie die Kunststoffhaken an beiden Armlehnen. Haken Sie das Gummiband von beiden Armlehnen aus. Ziehen Sie das Polster ab.

Bezug kalt im Schonwaschgang waschen. Nicht schleudern. NICHT BLEICHEN.

Gehen Sie zum Anbringen des unteren Sitzpolsters in umgekehrter Reihenfolge vor. Legen Sie die Schale vorne in die Tasche am Polster.

51 Seitenpolster

Bei Bedarf kann das Seitenpolster zum Reinigen abgenommen werden.

- A** Zum Abnehmen stellen Sie die Kopfstütze nach unten und haken das Poster von der Rückenlehne aus.
- B** Ziehen Sie die Kunststoffzungen von der Hinterseite des Sitzes und von den Seiten des Sitzes heraus.
- C** Lösen Sie die Gummibänder von den Haken in der vorwärts gerichteten Gurtführung. Ziehen Sie das Polster ab.

Bezug kalt im Schonwaschgang waschen. Nicht schleudern. NICHT BLEICHEN.

Gehen Sie zum Anbringen des Seitenpolsters in umgekehrter Reihenfolge vor. Legen Sie die Ecke des Seitenflügels in die Tasche an der Unterseite des Seitenpolsters.

52 Gurtabdeckung reinigen

Mit einem feuchten Tuch abwischen.

53 Schritt-Gurtschloss reinigen

WARNHINWEIS! Prüfen und reinigen Sie das Gurtschloss von Zeit zu Zeit. Entfernen Sie dabei etwaige Gegenstände oder Überbleibsel, die das Gurtschloss verkleben könnten.

- A** Neigen Sie den Autositz und finden Sie die Halterung aus Metall.
- B** Drehen Sie die Halterung aus

Metall durch Schale und Polster nach oben. Ziehen Sie das Schritt-Gurtschloss von vorne heraus.

- C** Um das Gurtschloss zu reinigen, legen Sie es in eine Tasse mit warmem Wasser und bewegen das Gurtschloss sanft. Drücken Sie den roten Knopf bei untergetauchtem Gurtschloss mehrmals.

NICHT DEN GURT AM GURTSCHLOSS EINTAUCHEN.

WEDER SEIFEN NOCH HAUSHALTSREINIGER ODER SCHMIERSTOFFE VERWENDEN.

- D** Wasser ausschüteln und an der Luft trocknen lassen. Diese Schritte bei Bedarf so lange wiederholen, bis das Gurtschloss mit einem Klicken schließt. Stecken Sie das Gurtschloss in den Schlitz zurück, aus dem Sie es genommen haben. Ziehen Sie das Schritt-Gurtschloss nach oben, um zu gewährleisten, dass es fest sitzt.

Gurt reinigen Nur oberflächlich mit milder Seife und einem feuchten Tuch abwischen. **GURT NICHT IN WASSER TAUCHEN.** Dadurch

kann der Gurt geschwächt werden.

Wenn der Gurt ausgefranst oder stark verschmutzt ist, setzen Sie sich bitte unter

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl
mit dem Kundendienst in Verbindung.

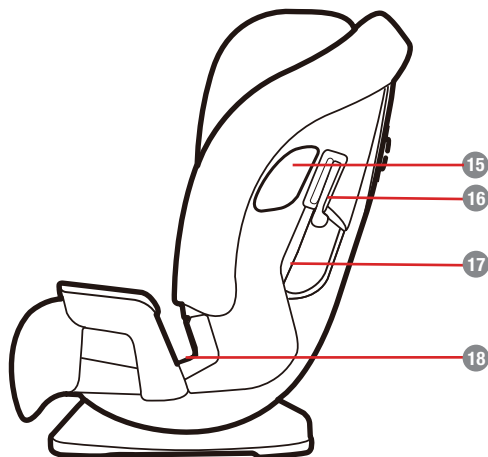
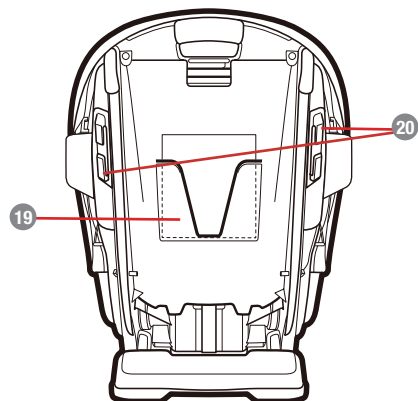
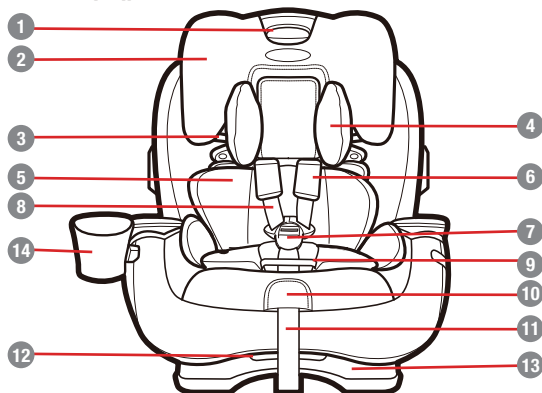
- 54** **Bewahren Sie die Bedienungsanleitung wie gezeigt in dem Fach mit dem Bedienungsanleitungssymbol auf.**

Ersatzteile

Um Teile oder Zubehör zu kaufen, setzen Sie sich bitte unter der folgenden Internetadresse mit uns in Verbindung:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

Λίστα εξαρτημάτων



- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Λαβή ρύθμισης προσκέφαλου/ζώνης ασφαλείας | 15 | Προστασία πλευρικής πρόσκρουσης |
| 2 | Προσκέφαλο | 16 | Απασφάλιση ζώνης ώμου εμπρός/πίστας κατεύθυνσης |
| 3 | Οδηγός ζώνης ανύψωσης ώμου | 17 | Δρομολόγηση ζώνης εμπρός/πίστας κατεύθυνσης |
| 4 | Μαξιλάρι προσκέφαλο | 18 | Δρομολόγηση ζώνης ανύψωσης και ζώνης οπίσθιας κατεύθυνσης που δένει στην ποδιά |
| 5 | Μαξιλάρι σώματος | 19 | Αποθήκη εγχειρίδιου οδηγίων |
| 6 | Καλύμματα ζώνης ασφαλείας | 20 | Οδηγός ζώνης ώμου εμπρός/πίστας κατεύθυνσης |
| 7 | Πόρπη | | |
| 8 | Λωρίδες ζώνης ασφαλείας | | |
| 9 | Κάλυμμα πόρπης | | |
| 10 | Μοχλός απελευθέρωσης ζώνης ασφαλείας (κάτω από το πτερύγιο) | | |
| 11 | Λωρίδα ρύθμισης ζώνης ασφαλείας | | |
| 12 | Λαβή ανάκλησης | | |
| 13 | Βάση καθίσματος | | |
| 14 | Ποτηροθήκη | | |

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

Διαβάστε αυτό το Εγχειρίδιο Ιδιοκτητή πλήρως ΠΡΟΤΟΥ χρησιμοποιήσετε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σας για πρώτη φορά!

Κρατήστε αυτό το Εγχειρίδιο Ιδιοκτητή πάντοτε μαζί με το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου. Υπάρχει μέρος για την αποθήκευσή του στο πίσω μέρος της θήκης καθίσματος. Διαθέστε λίγο χρόνο για να μάθετε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σας διότι θα είναι χρόνος που αξίζει να διαθέσετε όταν λάβετε υπόψη ότι η ασφάλεια του μωρού σας εξαρτάται από αυτό. Δώστε ειδική προσοχή στις προειδοποιήσεις, που είναι τυπωμένες με κόκκινο.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ για τους γονείς και άλλους χρήστες. ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΟΥΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΠΑΙΔΙΚΗ ΖΩΝΗ ΜΕΧΡΙΣ ΟΤΟΥ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ.

Απαιτήσεις ασφαλείας

Τα Ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας προσδιορίζουν τη δομή και την αποδοτικότητα του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου σας καθώς και τα εξαρτήματά του, τις απαιτήσεις για προσαρμογή και χρήση, τις οδηγίες και τις σημάσεις. Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σας έχει εγκριθεί για το Ευρωπαϊκό Πρότυπο ECE R44.04

Στο πίσω μέρος του καθίσματος υπάρχει ένας αριθμός έγκρισης και δεν πρέπει να τον βγάλετε.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το κάθισμα αποτελεί «Ένιαία» πρόσδεση για το παιδί. Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τη σειρά τροποποιήσεων του Κανονισμού Νο. 44.04, για γενική χρήση σε αυτοκίνητα και να προσαρμοστεί στα περισσότερα, αλλά όχι σε όλα, τα καθίσματα αυτοκινήτου.

Είναι κατάλληλο μόνο εάν τα εγκεκριμένα οχήματα έχουν/ αποσυρόμενες ζώνες ασφαλείας 3 σημείων, εγκεκριμένες σύμφωνα με τον Κανονισμό UN/ECE Νο. 16 ή άλλα ισοδύναμα πρότυπα.

Σημαντικά σημεία ασφαλείας

Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου με οπίσθια κατεύθυνση σε κανένα από τα καθίσματα επιβατών που έχει αερόσακο.



Δώστε προσοχή ώστε τα σκληρά αντικείμενα και τα πλαστικά εξαρτήματα του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου να έχουν εντοπιστεί και εγκατασταθεί έτσι ώστε να μην παγιδευτούν από κάθισμα που μετακινείται ή πόρτα του οχήματος.

ΜΗΝ βγάξετε ποτέ το μωρό από το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου για οποιονδήποτε λόγο ενώ το όχημα βρίσκεται εν κινήσει. Εάν χρειαστεί να φροντίσετε το μωρό σας, βρείτε ένα ασφαλές μέρος και παρκάρετε στην άκρη του δρόμου.

Αποθηκεύστε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σας σε ασφαλές μέρος όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Μην τοποθετήτε βαριά αντικείμενα επάνω του.

Ελέγχετε πάντοτε την ασφάλεια του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου σας πριν από κάθε ταξίδι.

Ελέγχετε τακτικά όλες τις ζώνες ασφαλείας του παιδιού για τυχόν φθορά.

Μην αφήνετε ποτέ το παιδί απαρτήρητο στο αυτοκίνητο, ακόμη και λίγα λεπτά.

Μην αφήνετε βαλλίτσες και άλλα αντικείμενα ανασφάλιστα στο αυτοκίνητο. Εάν το αυτοκίνητο σταματήσει ξαφνικά, αυτά τα αντικείμενα θα συνεχίσουν να μετακινούνται και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Όσο πιο μεγάλο είναι το αντικείμενο, τόσο πιο μεγάλος είναι ο κίνδυνος.

Μην κάντε ανεξουσιοδοτητές τροποποιήσεις ή προσθήκες σε κανένα μέρος του καθίσματος ή της ζώνης του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου.

Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που παρέχονται από άλλους κατασκευαστές. Ενδέχεται να τροποποιηθεί η λειτουργία του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Εάν συμβεί ατύχημα, πρέπει να αντικατασταθεί το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου. Ίσως να μην δείτε καμία ζημιά, αλλά μετά από σοβαρό τραυματισμό αυτοκινήτου ένα παιδικό κάθισμα ενδέχεται να είναι πολύ αδύνατο για προστασία ξανά.

Παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον

κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις.

Μην χρησιμοποιείτε άλλα σημεία φόρτωσης βάρους εκτός από αυτά που δίνονται συγκεκριμένα από τον κατασκευαστή της ζώνης στις οδηγίες ή στο σώμα της ζώνης.

! ΕΙΝΑΙ ΞΕΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ να εγκατασταθεί η ζώνη του παιδικού καθίσματος με τη ζώνη του αυτοκινήτου να περνάει σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Να βεβαιώνεστε πάντοτε ότι η ζώνη του αυτοκινήτου και οι λωρίδες της ζώνης δεν έχουν συσφραγεί.

! ΕΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΩΣΤΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ Ή ΘΑΝΑΤΟΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΠΟΤΟΜΗΣ ΣΤΡΟΦΗΣ, ΑΙΦΙΝΙΔΙΟΥ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑΤΟΣ Ή ΤΡΑΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.

Το παιδί σας μπορεί να τραυματιστεί σε ένα όχημα ακόμη και εάν δεν τρακάρει. Το αφιρόνιστο σταμάτημα και οι ξαφνικές στροφές μπορεί να τραυματίσουν το παιδί σας εάν το παιδικό κάθισμα δεν έχει εγκατασταθεί σωστά ή εάν το παιδί σας δεν έχει ασφαλιστεί σωστά στο παιδικό κάθισμα.

! Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από το εάν εσείς εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε αυτό το παιδικό κάθισμα σωστά.

! Εάν δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες και τις ετικέτες του παιδικού καθίσματος, ενδέχεται το παιδί να χτυπηθεί στο εσωτερικό μέρος του οχήματος όταν σταματήσει ξαφνικά ή τρακάρει.

! Κανένα κάθισμα αυτοκινήτου δεν μπορεί να εγγυηθεί προστασία από τραυματισμό σε κάθε κατάσταση, αλλά η σωστή χρήση μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου.

! Ακόμη και αν φαίνεται ότι η χρήση αυτού του παιδικού καθίσματος είναι εύκολη για να την κατανοήσετε από μόνοι σας, είναι σημαντικό να **ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ.**

Εάν χρειάζεστε βοήθεια, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών για οτιδήποτε ερωτήσεις έχετε σχετικά με τα εξαρτήματα, τη χρήση ή τη συντήρηση. Όταν επικοινωνείτε μαζί μας, παρακαλούμε να έχετε

πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου του προϊόντος σας, καθώς και την ημερομηνία κατασκευής, ώστε να μπορούμε να σας βοηθήσουμε με τον κατάλληλο τρόπο. Μπορείτε να βρείτε τους αριθμούς στο πίσω μέρος του παιδικού καθίσματος.

! Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από:

1. Τη σωστή επιλογή θέσης υποστήριξης του κεφαλιού με βάση το μέγεθος του παιδιού σας.
2. Τη σωστή ασφάλιση του παιδιού σας στο παιδικό κάθισμα.
3. Την επιλογή κατάλληλης τοποθεσίας για το παιδικό κάθισμα στο όχημα.
4. Τη σωστή δρομολόγηση και ασφάλιση της ζώνης ασφαλείας του οχήματος.

! ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Θα γίνει καλή προσαρμογή εάν ο κατασκευαστής του οχήματος έχει δηλώσει στο εγχειρίδιο του οχήματος ότι το όχημα είναι ικανό να δεχτεί ένα «Ένιαίο» παιδικό κάθισμα για αυτήν την ομάδα ηλικίας.

! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το κάθισμα αυτοκινήτου χωρίς το κάλυμμα του καθίσματος

! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε καλύμματα καθίσματος από άλλους κατασκευαστές με αυτό το παιδικό κάθισμα.

Δείτε την αντιπροσωπεία του προϊόντος που έχετε για εξαρτήματα αντικατάστασης Γρασο μόνιο.

Τα υφασμάτινα στοιχεία αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα του ενισχυμένου παιδικού καθίσματος ασφαλείας.

! ΜΗΝ ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ με καμία άλλη διαμόρφωση που δεν απεικονίζεται στις οδηγίες.

! ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΤΑΘΕΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΕΑΝ ΑΦΕΘΕΙ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ.

! Η επαφή με αυτά τα εξαρτήματα μπορεί να κάψει το δέρμα του παιδιού σας. Να ακουμπάτε πάντοτε την επιφάνεια κάθε μεταλλικού ή πλαστικού εξαρτήματος προτού βάλει το παιδί σας μέσα στο παιδικό κάθισμα.

! ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΕΝΑ

ΜΕΤΑΧΡΙΣΜΕΝΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ή ένα παιδικό κάθισμα εάν δεν γνωρίζετε το ιστορικό του.

! ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΕΧΕΙ ΕΓΚΡΙΘΕΙ σύμφωνα με τον Κανονισμό UNECE 44-04 Ομάδα 0+ (0-13 kg), Ομάδα I (9-18 kg), Ομάδα II (15-25 kg) και Ομάδα III (22-36kg)

Οδηγίες σχετικά με το βάρος

**Κάθισμα με οπίσθια
κατεύθυνση και ζώνη 5 σημείων**

0-9 kg: **ΠΡΕΠΕΙ** να έχει οπίσθια
κατεύθυνση.

9-18 kg: **ΜΠΟΡΕΙ** να έχει οπίσθια
κατεύθυνση.

**Κάθισμα με εμπρόσθια
κατεύθυνση και ζώνη 5 σημείων**

Στην κατηγορία 9-18 κιλών

ΜΠΟΡΕΙ να είναι στραμμένο προς
τα εμπρός με ζώνη ασφαλείας.

**Τρόπος βοηθητικού καθίσματος με ζώνη
ασφαλείας οχήματος ποδιάς/ώμου**

15-18 kg: **ΜΠΟΡΕΙ** να τεθεί σε τρόπο
βοηθητικού καθίσματος.

Πάνω από 18 kg **ΠΡΕΠΕΙ** να τεθεί σε τρόπο
βοηθητικού καθίσματος.

Κάθισμα με οπίσθια κατεύθυνση:

Ομάδα 0+ / 1 (0-18 kg)

• Το κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να έχει οπίσθια κατεύθυνση στο κάθισμα οχήματος.

• Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη του οχήματος περνάει διαμέσου της δρομολόγησης ζώνης με οπίσθια κατεύθυνση, που σημειώνεται με μια μπλε ετικέτα.

• Κάνετε εγκατάσταση που προσαρμόζει γερά αυτό το παιδικό κάθισμα στο όχημά σας.

• Οι λωρίδες της ζώνης ασφαλείας πρέπει να είναι **επάνω ή μόλις από κάτω** από την κορυφή ώμου του παιδιού.

• Τα βρέφη που ζυγίζουν λιγότερο από 9 kg **ΠΡΕΠΕΙ να έχουν οπίσθια κατεύθυνση.**

Εγκατάσταση με οπίσθια κατεύθυνση με τη ζώνη καθίσματος οχήματος

2 **Κάντε ανάκλιση του παιδικού καθίσματος**
Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στη θέση ανάκλισης 1 ή 2.

3 **Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα με οπίσθια κατεύθυνση στο όχημα**

Τοποθετήστε τη βάση επίπεδη στο κάθισμα οχήματος. Σπρώξτε το προς τα πίσω μέχρις ότου το μπροστινό μέρος του παιδικού καθίσματος αγγίζει την πλάτη του καθίσματος οχήματος.

4 **Περάστε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος**

6A Ανοίξτε το μαξιλάρι από την

πίσω μεριά.

Τραβήξτε το χαμηλό μαξιλάρι του καθίσματος προς τα εμπρός για να εκτεθεί το πλαστικό κέλυφος.

B Περάστε τη ζώνη ασφαλείας ποδιάς του οχήματος διαμέσου της δρομολόγησης ζώνης με οπίσθια κατεύθυνση (σημειώνεται με μια μπλε ετικέτα) και κουμπώστε τη. Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδη και να μην συστρέφεται. Επικοννήστε με τη Graco εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με αυτό το θέμα. Αντικαταστήστε το μαξιλάρι καθίσματος.

5 Περάστε τη ζώνη ασφαλείας ώμου διαμέσου του οδηγού ζώνης ασφαλείας με οπίσθια κατεύθυνση στο πίσω μέρος του καθίσματος που σημειώνεται με μπλε ετικέτα.

Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδη και να μην συστρέφεται.

6 **Σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος**

Πατήστε προς τα κάτω στο κέντρο του παιδικού καθίσματος. Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας ώμου για να τη σφίξετε ενώ τροφοδοτείτε το χαλαρό μέρος πίσω στο τμήμα απόσυρσης.

7 **Κάθισμα με εμπρόσθια κατεύθυνση:**

Ομάδα 1 (9-18 kg)

• Το παιδικό κάθισμα πρέπει να

έχει εμπρόσθια κατεύθυνση στο κάθισμα οχήματος.

• Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας του οχήματος έχει περάσει μέσα από τη δρομολόγηση εμπρόσθιας κατεύθυνσης της ζώνης, που σημειώνεται με μια έντονη κόκκινη ετικέτα.

• Προσαρμόστε καλά αυτό το παιδικό κάθισμα στο όχημά σας.

Οι λωρίδες ζώνης πρέπει να βρίσκονται **στους ή μόλις επάνω από τους ώμους του παιδιού.**

Εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος εμπρόσθια κατεύθυνσης με τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος

8 **Κάντε ανάκλιση του παιδικού καθίσματος**
Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στη θέση ανάκλισης 3.

9 **Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα με εμπρόσθια κατεύθυνση στο κάθισμα του οχήματος**

Τοποθετήστε τη βάση επίπεδη στο κάθισμα οχήματος. Σπρώξτε το προς τα πίσω μέχρις ότου το πίσω μέρος του παιδικού καθίσματος αγγίζει την πλάτη του καθίσματος οχήματος.

10 **Περάστε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος**

Περάστε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος διαμέσου της δρομολόγησης ζώνης με εμπρόσθια κατεύθυνση

(σημειώνεται με μια έντονη κόκκινη ετικέτα) και δέστε την. Σιγουρευτείτε ότι η πόρπη και η ζώνη ασφαλείας ευθυγραμμίζονται μεταξύ τους. Επικοννήστε με τη Graco εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με αυτό το θέμα.

Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδη γίνεται και δεν έχει συστραφεί.

11 Ανοίξτε τη γλωττίδα στην απασφάλιση ζώνης ώμου, όπως απεικονίζεται. Εισάγετε τη ζώνη ασφαλείας ώμου μέσα στην απασφάλιση ζώνης ώμου στην πλευρά του παιδικού καθίσματος.

12 **Σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος**

Πιέστε προς τα κάτω στο κέντρο του παιδικού καθίσματος. Τραβήξτε τη ζώνη ώμου για να σφίξει.

Ασφάλιση του παιδιού με 5 σημεία

13 **Χαλαρώστε τις λωρίδες ζώνης**
Σηκώστε το μοχλό απελευθέρωσης της ζώνης ενώ τραβάτε προς τα έξω τις λωρίδες της ζώνης. **A**

Ξεκουμπώστε την πόρπη **B**. Βάλτε τις λωρίδες της ζώνης στην άκρη.

14 **Βάλτε το παιδί σας στο κάθισμα. Περάστε τις λωρίδες της ζώνης επάνω από τους ώμους του παιδιού σας**

Βεβαιωθείτε ότι η πλάτη τους είναι επίπεδη επάνω στην πλάτη του παιδικού καθίσματος.

15 **Κουμπώστε τις λωρίδες της ζώνης**

Θα ακούσετε ένα «κλικ» όταν οι

γλώσσες της πόρπης έχουν δεθεί σφιχτά. Τραβήξτε κάθε γλώσσα της πόρπης για να βεβαιωθείτε ότι έχει δεθεί σφιχτά.

- 16 Βεβαιωθείτε ότι οι λωρίδες της ζώνης βρίσκονται στο κατάλληλο ύψος**
Με οπίσθια κατεύθυνση: Οι λωρίδες της ζώνης πρέπει να βρίσκονται **επάνω στους ή μόλις κάτω από** τους ώμους του παιδιού **A** και το πάνω μέρος της κεφαλής **πρέπει να είναι τουλάχιστον 2,5 εκ. κάτω από** το κόκκινο προσκέφαλο/τη λαβή ρύθμισης ζώνης **B**.
Εμπρόσθια κατεύθυνση: Οι λωρίδες της ζώνης πρέπει να είναι **επάνω ή μόλις επάνω από** τους ώμους του παιδιού **C** το άνω μέρος των αφτιών του παιδιού **πρέπει να είναι κάτω από** το προσκέφαλο **D**.
- 17 Για να ανυψώσετε ή να χαμηλώσετε το ύψος της ζώνης**
 Σφίξτε την κόκκινη λαβή ρύθμισης και μετακινήστε το προσκέφαλο επάνω ή κάτω για το σωστό ύψος της ζώνης.
- 18 Ελέγξτε τη θέση της πόρπης**
 Η σωστή σχισμή είναι αυτή που είναι πλησιέστερη στο παιδί σας χωρίς να είναι από κάτω από το παιδί.
- 19 Για να το ρυθμίσετε, σηκώστε το κάτω μαξιλάρι του καθίσματος από το μπροστινό μέρος του παιδικού καθίσματος και εκθέστε τις**

- 20 Περιστρέψτε τη λωρίδα πόρπης πλευρικά και γλιστρήστε τη στη σχισμή που θέλετε**
 Βεβαιωθείτε ότι η λωρίδα ζώνης βρίσκεται σε μια από τις τρεις θέσεις.
- 21 Αντικαταστήστε το μαξιλάρι του καθίσματος, επιβεβαιώνοντας ότι η πόρπη περνάει μέσα από την ίδια σχισμή στο μαξιλάρι του καθίσματος όπως και στο πλαστικό κέλυφος**
- 22 Τραβήξτε όσο χαλαρό μέρος υπάρχει γύρω από τη μέση**
 Τραβήξτε τη λωρίδα ζώνης. Το κάνετε αυτό και στις δύο πλευρές.
- 23 Σφίξτε τη ζώνη τραβώντας τη λωρίδα ρύθμισης της ζώνης**
 Όταν δεν μπορείτε να τσιμπήσετε κανένα μέρος της ζώνης στους ώμους του παιδιού σας, σημαίνει ότι η ζώνη είναι αρκετά σφιχτή.
- 24 Βοηθητικό κάθισμα Ομάδα 2 / 3 (15-36 kg)**
Ζώνη καθίσματος οχήματος ποδιάς/ώμου
 • Το παιδικό κάθισμα πρέπει να έχει εμπρόσθια κατεύθυνση στο κάθισμα οχήματος.
A • Οι ζώνες καθίσματος του οχήματος **ΠΡΕΠΕΙ** να είναι επίπεδες επάνω στο παιδί και **ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ** να έχουν ουστραφεί.

• Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ώμου του καθίσματος οχήματος έχει κεντραριστεί στο λαιμό και στην άκρη του ώμου.

- B** • Μην χρησιμοποιείτε **ποτέ** ζώνη οχήματος μόνο για την ποδιά κατά μήκος του μπροστινού μέρους του παιδιού.
 • **ΜΗΝ** τοποθετείτε τη ζώνη ώμου οχήματος κάτω από το μπράτσο ή την πλάτη του παιδιού.
 • **ΜΗΝ** αφήνετε το παιδί να καμπουριάσει ή να γλιστρήσει προς τα κάτω στο βοηθητικό κάθισμα.
 • **ΜΗΝ** τοποθετείτε τη ζώνη καθίσματος οχήματος επάνω από τα μπράτσα του καθίσματος.
 • Εάν το παιδί δεν πρόκειται να κρατήσει τη ζώνη του οχήματος τοποθετημένη σωστά, **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε αυτό το βοηθητικό κάθισμα. Χρησιμοποιήστε ένα διαφορετικό παιδικό κάθισμα.
- Εγκατάσταση του βοηθητικού καθίσματος Αποθήκευση της ζώνης**
- 25 Χαλαρώστε τις λωρίδες της ζώνης όσο περισσότερο μπορείτε.**
- 26 Σηκώστε το προσκέφαλο στην υψηλότερη θέση.**
- 27 Ξεκουμπώστε την πόρπη.**
- 28 Αφαιρέστε το κάτω μαξιλάρι καθίσματος για να εκτεθεί το πορτάκι αποθήκης της ζώνης (A, B, C)**
- 29 Βγάλτε την πόρπη**
A Κάνετε ανάκληση στο κάθισμα αυτοκινήτου και εντοπίζετε τη μεταλλική συγκράτηση.
B Περιστρέψτε τη μεταλλική συγκράτηση προς τα επάνω διαμέσου του κελύφους και του μαξιλαριού. Από το μπροστινό μέρος, τραβήξτε την πόρπη του καβάλου προς τα έξω.
- 30 Ανοίξτε το πορτάκι αποθήκης της ζώνης και βάλτε τη ζώνη, την πόρπη και τις γλωττίδες της πόρπης μέσα στο τμήμα αποθήκης. Κλειστεί το πορτάκι.**
- 31 Αποθηκεύστε τα καλύμματα ζώνης**
 Βάλτε τα καλύμματα ζώνης στα ανοίγματα της πίσω πλευράς πλαισίου όπως απεικονίζεται.
- 32 Αντικαταστήστε το μαξιλάρι καθίσματος**
 Μετακινήστε το προσκέφαλο προς τα πίσω στη θέση για το παιδί σας.
- 33 Κάνετε ανάκληση του παιδικού καθίσματος**
 Τοποθετήστε το βοηθητικό κάθισμα στη θέση ανάκλησης 4.
- 34 Τοποθετήστε το βοηθητικό κάθισμα με εμπρόσθια κατεύθυνση στο κάθισμα οχήματος**
 Τοποθετήστε το με εμπρόσθια κατεύθυνση σε κάθισμα του οχήματος που έχει μια ζώνη ποδιάς/ώμου. Η βάση πρέπει να κάθεται όσο το δυνατόν πιο επίπεδη στο κάθισμα του οχήματος.
Ασφάλισμα του παιδιού στο

βοηθητικό κάθισμα ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Χρησιμοποιήστε μόνο το σύστημα ζώνης ποδιάς και ώμου όταν ασφαρίζετε το παιδί στο βοηθητικό κάθισμα.

- 35 Βάλτε το παιδί στο κάθισμα**
Βάλτε το παιδί σας να κάτσει στο βοηθητικό κάθισμα, με την πλάτη τους επίπεδη στην πλάτη του βοηθητικού καθίσματος.
- 36 Περάστε τη ζώνη ώμου του οχήματος μέσα από τον οδηγό ζώνης ώμου στο προσκέφαλο**
- 37 Δέστε τη ζώνη καθίσματος ποδιάς/ώμου του οχήματος**
Βεβαιωθείτε ότι το τμήμα της ποδιάς ζώνης του καθίσματος οχήματος περνάει πίσω από τα μπράτσα που σημειώνονται με μια έντονη κόκκινη ετικέτα. Τόσο η ζώνη ποδιάς όσο και η ζώνη ώμου πρέπει να είναι στη δρομολόγηση ζώνης του βοηθητικού καθίσματος στην πλευρά πόρπης του καθίσματος που σημειώνεται με μια έντονη κόκκινη ετικέτα.
- 38 Βεβαιωθείτε ότι το τμήμα ποδιάς της ζώνης οχήματος βρίσκεται κάτω χαμηλά κατά μήκος των γοφών του παιδιού σας και έχει προσαρμοστεί σφιχτά.**
- 39 Η ζώνη ώμου του καθίσματος οχήματος πρέπει να είναι κεντραρισμένη μεταξύ του λαιμού και του ώμου του παιδιού.**
Σηκώστε ή χαμηλώστε το

προσκέφαλο για να αλλάξετε τη θέση ζώνης του ώμου στο παιδί.

Αξεσουάρ (σε ορισμένα μοντέλα)

- 40 Υποστήριξη σώματος**
Η υποστήριξη σώματος πρέπει να χρησιμοποιηθεί εάν οι ώμοι βρίσκονται κάτω από τη χαμηλότερη ρύθμιση της ζώνης. Μην αφήνετε ποτέ να πιαστεί ή να διπλωθεί η υποστήριξη σώματος πίσω από το παιδί. Για να την αφαιρέσετε, ξεκουμπώστε την πόρπη και τραβήξτε την υποστήριξη σώματος.
- 41 Για βρέφη που ζυγίζουν από 0-5 κιλά, χρησιμοποιήστε τη σφήνα υποστήριξης του σώματος.**
Αφαιρέστε τη σφήνα για βρέφη που ζυγίζουν πάνω από 5 κιλά.
- 42 Μαξιλάρι προσκέφαλο**
Για να το βγάλετε, τραβήξτε το μαξιλάρι προς τα έξω.

43 Ποτηροθήκη

Η ποτηροθήκη μπορεί να βρίσκεται σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές. Για να τη συνδέσετε, τραβήξτε το μαξιλάρι του καθίσματος για να εκθέσετε τον οδηγό σύνδεσης **A**. Γλιστρήστε την ποτηροθήκη προς τα κάτω στον οδηγό μέχρις ότου ακούσετε το χαρακτηριστικό ήχο «κλικ» ότι μπήκε στη θέση της **B**. Για να τη βγάλετε, βάλτε και τα δύο χέρια κάτω από την ποτηροθήκη και σπρώξτε προς τα επάνω στην ποτηροθήκη **C**.

Επιλογή της θέσης καθίσματος οχήματος Συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο ιδιοκτήτη του οχήματός σας σχετικά με τις θέσεις καθισμάτων.

Η καλύτερη θέση καθίσματος για αυτό το παιδικό κάθισμα είναι μια που:

- Έχει συσταθεί από το εγχειρίδιο ιδιοκτήτη του οχήματός σας, και
 - Έχει ως αποτέλεσμα την ασφαλή εγκατάσταση αυτού του παιδικού καθίσματος.
- ### Μη ασφαλές θέσεις καθίσματος οχήματος
- Μην εγκατασταίνετε ποτέ αυτό το παιδικό κάθισμα σε καμία από τις παρακάτω θέσεις καθίσματος αυτοκινήτου:

- 44** Καθίσματα οχήματος με οπίσθια κατεύθυνση ή κατεύθυνση στις πλευρές
- 45** Με οπίσθια κατεύθυνση που έχει ενεργό μπροστινό αερόσακο
- 46** Τρόπο βοηθητικού καθίσματος με ζώνη οχήματος μόνο για την ποδιά **Ζώνες καθίσματος οχήματος Συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο ιδιοκτήτη του οχήματός σας σχετικά με τη χρήση ζώνης καθίσματος.**
- 47** Το προσκέφαλο καθίσματος του οχήματος **ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ** να δημιουργεί διάστημα μεταξύ του καθίσματος οχήματος και του βοηθητικού καθίσματος.
• Το μπροστινό μέρος της βάσης βοηθητικού καθίσματος **ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ** να κρέμεται επάνω από το μπροστινό μέρος του καθίσματος οχήματος.
• Εάν το παιδί δεν κρατήσει τη ζώνη του οχήματος τοποθετημένη σωστά, **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε αυτό το βοηθητικό κάθισμα. Χρησιμοποιήστε ένα διαφορετικό παιδικό κάθισμα.
- 48 Προσδιορίστε τον τύπο ζώνης του καθισματός σας**
Υπάρχει μόνο ένας τύπος ζώνης καθίσματος οχήματος που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με αυτό το παιδικό κάθισμα: **Ζώνη καθίσματος ποδιάς/ώμου** 3 σημεία δεσίματος. Μπορεί να

χρησιμοποιηθεί σε όλους τους τρόπους χρήσης παιδικού καθίσματος.

49 Μαξιλάρι προσκέφαλου

Εάν χρειάζεται, το μαξιλάρι προσκέφαλου μπορεί να αφαιρεθεί για καθάρισμα.

A Για να το αφαιρέσετε, ξεκουμπώστε το μαξιλάρι για να τραβήξετε τις λωρίδες ζώνης προς τα έξω.

B Τραβήξτε την πλαστική γλωττίδα έξω από τις σχισμές μόλις κάτω από την κόκκινη λαβή ρύθμισης.

C Αφαιρέστε τις ελαστικές λωρίδες από τα άγκιστρα και στις δύο πλευρές του προσκέφαλου.

D Βγάλτε το μαξιλάρι από το προσκέφαλο.

Πλένετε το κάλυμμα στο πλυντήριο σε πρόγραμμα για ευαίσθητα ρούχα και το στεγνώνετε στον αέρα. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΧΛΩΡΙΝΗ. Αντιστρέφεται τα βήματα για να ξαναβάλετε το κάλυμμα στο προσκέφαλο.

50 Μαξιλάρι του κάτω μέρους καθίσματος

Εάν χρειάζεται, μπορεί να αφαιρεθεί το μαξιλάρι του κάτω μέρους καθίσματος για καθάρισμα.

A Για να το αφαιρέσετε, ξεκουμπώστε το μαξιλάρι του κάτω μέρους καθίσματος από το πλευρικό μαξιλάρι.

B Ξεκουμπώστε τα πλαστικά

άγκιστρα και στα δύο μπράτσα.

C Ξεκουμπώστε την ελαστική λωρίδα και στα δύο μπράτσα.

Τραβήξτε το μαξιλάρι έξω.

Πλένετε το κάλυμμα στο πλυντήριο σε πρόγραμμα για ευαίσθητα ρούχα και το στεγνώνετε στον αέρα. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΧΛΩΡΙΝΗ.

Αντιστρέφεται τα βήματα για να ξαναβάλετε το μαξιλάρι του κάτω μέρους καθίσματος. Στο μπροστινό μέρος, βάλτε το κέλυφος στο τσεπάκι στο μαξιλάρι.

51 Μαξιλάρι πλευράς

Εάν χρειάζεται, μπορείτε να βγάλετε το μαξιλάρι πλευράς για καθάρισμα.

A Για να το αφαιρέσετε, χαμηλώστε το προσκέφαλο και ξεκουμπώστε το μαξιλάρι από πίσω.

B Τραβήξτε τις πλαστικές γλωττίδες από την πίσω μεριά και τις πλευρές του καθίσματος.

C Βγάλτε τις ελαστικές λωρίδες από τα άγκιστρα στη δρομολόγηση της ζώνης με εμπρόσθια κατεύθυνση. Βγάλτε το μαξιλάρι.

Πλένετε το κάλυμμα στο πλυντήριο σε πρόγραμμα για ευαίσθητα ρούχα και το στεγνώνετε στον αέρα. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΧΛΩΡΙΝΗ.

Αντιστρέφεται τα βήματα για να ξαναβάλετε το μαξιλάρι πλευράς. Βάλτε τη γωνία του πλευρικού πτερύγιου στο

τσεπάκι στο κάτω μέρος του μαξιλαριού της πλευράς.

52 Καθάρισμα των καλυμμάτων ζώνης

Τα σκουπίζετε με ένα υγρό πανί.

53 Καθάρισμα της πόρπης καβάλου

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Επιθεωρήστε και καθαρίστε την πόρπη ανά καιρούς για να βγάλετε οτιδήποτε αντικείμενα ή ακαθαρσίες που θα απέτρεπαν στη ζώνη να δεθεί.

A Κάνετε ανάκληση του παιδικού καθίσματος και βρίσκετε τη μεταλλική συγκράτηση.

B Περιστρέψτε τη μεταλλική συγκράτηση προς τα επάνω διαμέσου του κελύφους και του μαξιλαριού. Από μπροστά, τραβάτε την πόρπη του καβάλου έξω.

C Για να καθαρίσετε την πόρπη, βάλτε την μέσα σε ένα φλυτζάνι με ζεστό νερό και κουνήστε απαλά την πόρπη. Πατήστε το κόκκινο κουμπί αρκετές φορές ενώ βρίσκεται μέσα στο νερό.

ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΤΗ ΛΩΡΙΔΑ ΤΗΣ ΠΟΡΠΗΣ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΑΠΟΝΙΑ, ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ ή ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ.

D Κουνήστε την για να πέσει το περίσιο νερό και αφήστε την να στεγνώσει στον αέρα. Επαναλαμβάνετε τα βήματα όπως χρειάζεται μέχρις ότου πιαστεί με ένα χαρακτηριστικό ήχο «κλικ». Επανεισάγετε την πόρπη μέσα στην ίδια σχισμή από την οποία την αφαιρέσατε.

Τραβήξτε προς τα επάνω

την πόρπη καβάλου για να βεβαιωθείτε ότι ασφαλίστηκε.

Καθάρισμα της ζώνης

Πλένετε μόνο την επιφάνεια με ήπιο σαπούνι και ένα υγρό πανί.

ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΤΙΣ ΛΩΡΙΔΕΣ ΖΩΝΗΣ ΣΕ ΝΕΡΟ.

Εάν κάνετε κάτι τέτοιο ενδέχεται να εξασθενίσουν οι λωρίδες. Εάν οι λωρίδες της ζώνης ξεφτίσουν ή λερωθούν πολύ, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη διεύθυνση

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

54 Υλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών στη σχισμή που έχει το εικονίδιο του βιβλίου

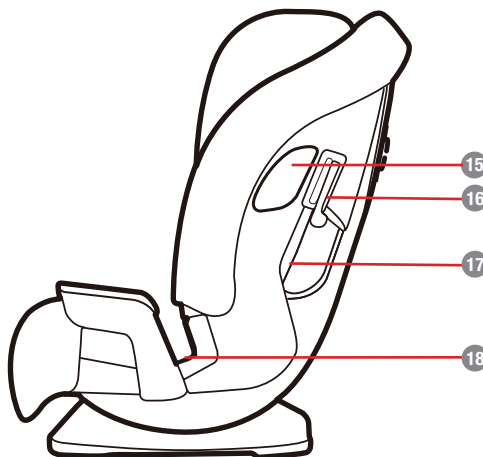
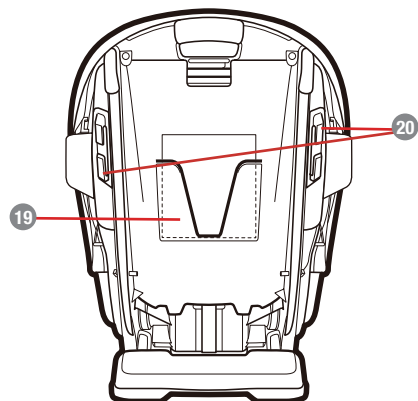
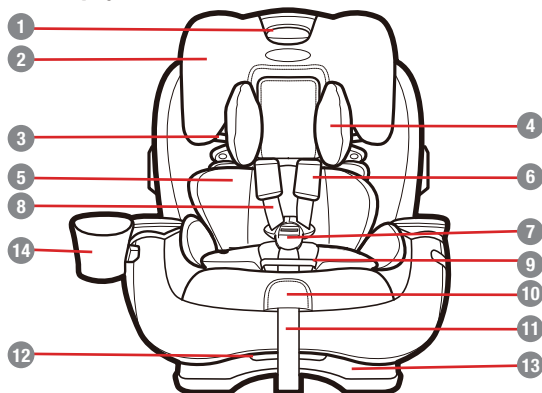
οδηγιών όπως απεικονίζεται.

Ανταλλακτικά

Για να αγοράσετε ανταλλακτικά ή αξεσουάρ, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε μαζί μας στην παρακάτω διεύθυνση:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

Lista de peças



- 1 Pega de ajuste do arnês/apoio para a cabeça
- 2 Apoio para a cabeça
- 3 Guia do cinto de ombros do banco elevatório
- 4 Almofada do apoio para a cabeça
- 5 Almofada para o corpo
- 6 Proteções do arnês
- 7 Fivela
- 8 Cintos do arnês
- 9 Proteção da fivela
- 10 Alavanca de desbloqueio do arnês (sob a aba)
- 11 Cinto de ajuste do arnês
- 12 Pega para reclinar
- 13 Base do assento
- 14 Suporte para copos
- 15 Proteção contra impactos laterais
- 16 Dispositivo de bloqueio do cinto de ombros na posição voltado para a frente
- 17 Caminho do cinto na posição voltado para a frente
- 18 Banco elevatório e caminho do cinto subabdominal na posição voltado para trás
- 19 Compartimento de armazenamento do manual de instruções
- 20 Guia do cinto de ombros na posição voltado para trás

AVISOS!

ANTES de utilizar a cadeirinha para automóvel pela primeira vez, leia este Manual do Proprietário na íntegra!

Mantenha sempre este Manual do Proprietário na cadeirinha para automóvel. A parte de trás do revestimento da cadeirinha inclui precauções. Reserve algum tempo para conhecer o funcionamento da cadeirinha para automóvel. É tempo bem gasto se considerar que a segurança do seu bebé depende disso. Preste especial atenção aos avisos a vermelho.

! ADVERTÊNCIAS para pais e outros utilizadores. NÃO INSTALE NEM UTILIZE ESTE SISTEMA DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS ANTES DE TER LIDO E COMPREENDIDO AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NESTE MANUAL E NO MANUAL DO PROPRIETÁRIO DO SEU VEÍCULO.

Requisitos de segurança

As normas europeias de segurança especificam a construção e o funcionamento da cadeirinha para automóvel, bem como os respetivos componentes, requisitos para colocação e utilização, instruções e marcações. A cadeirinha para automóvel foi homologada segundo a norma europeia ECE R44.04

Um número de homologação encontra-se fixado na parte de trás da cadeirinha e não pode ser removido.

AVISO

A cadeirinha é um sistema de retenção para crianças da categoria "Universal". Foi homologado ao abrigo do Regulamento n.º 44, série 04 de alterações, para utilização geral em veículos e é adaptável à maior parte dos, mas não a todos os, bancos dos veículos.



É adequado apenas se os veículos homologados estiverem equipados com cintos de segurança de 3 pontos de fixação, estáticos ou com retrator, certificados de acordo com o Regulamento UN/ECE n.º 16 ou outras normas equivalentes.

Aspetos importantes de segurança

Não utilize a cadeirinha para automóvel voltada para trás num banco do passageiro que esteja equipado com um airbag frontal ativo.

Certifique-se de que os elementos rígidos e os componentes plásticos da cadeirinha para automóvel estão devidamente localizados e instalados, de forma a que não seja provável que fiquem presos num banco móvel ou numa porta do veículo.

NUNCA retire um bebé da cadeirinha para automóvel com o veículo em movimento, por razão alguma. Se o seu bebé precisar de atenção, procure um local seguro e saia da estrada.

Guarde a cadeirinha para automóvel num local seguro quando não estiver a ser utilizada. Evite colocar objetos pesados sobre a cadeirinha.

Verifique sempre a segurança da cadeirinha para automóvel antes de cada viagem.

Verifique regularmente se os sistemas de retenção para crianças apresentam desgaste.

Nunca deixe crianças no automóvel sem vigilância, mesmo que seja por um curto período de tempo.

Não deixe bagagem e outros objetos soltos no automóvel. Se o automóvel tiver de fazer uma travagem brusca, estes objetos continuarão a mover-se, podendo causar ferimentos graves. Quanto maior for o objeto, maior é o risco.

Não efetue qualquer alteração ou adição não autorizada a qualquer componente da cadeirinha ou do cinto da cadeirinha.

Não utilize acessórios ou componentes fornecidos por outros fabricantes. O funcionamento da cadeirinha para automóvel pode ser alterado, resultando em ferimentos graves ou morte.

Após um acidente, é necessário substituir a cadeirinha. Embora os danos possam não ser visíveis, após um acidente grave a cadeirinha para automóvel pode perder resistência e não oferecer a devida proteção.

Em caso de dúvida, contacte o fabricante do sistema de retenção para crianças.

Não utilize pontos de apoio de carga diferentes daqueles especificados pelo fabricante do sistema

de retenção nas instruções ou no corpo do sistema de retenção.

! É EXTREMAMENTE IMPORTANTE que o sistema de retenção para crianças esteja corretamente instalado com o cinto de segurança do veículo corretamente colocado de acordo com as instruções do fabricante.

Certifique-se sempre de que o cinto de segurança do veículo e os cintos do arnês não estão torcidos.

! A UTILIZAÇÃO INCORRETA DESTESISTEMA DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS AUMENTA O RISCO DE FERIMENTOS GRAVES OU MORTE EM CASO DE CURVA APERTADA, PARAGEM BRUSCA OU ACIDENTE.

A criança pode sofrer lesões num veículo, mesmo que não tenha ocorrido um acidente. Em caso de travagem brusca ou curva apertada, a criança pode sofrer lesões se o sistema de retenção para crianças não estiver corretamente instalado ou se a criança não estiver devidamente segura no sistema de retenção para crianças.

! A segurança da sua criança depende da correta instalação e utilização deste sistema de retenção para crianças.

! A não observância destas instruções e das etiquetas do sistema de retenção para crianças poderá resultar no embate da criança contra o interior do veículo durante uma paragem brusca ou acidente.

! Nenhuma cadeirinha para automóvel pode garantir a proteção total contra lesões em todas as situações, mas a utilização correta reduz o risco de ferimentos graves ou morte.

! Mesmo que a utilização deste sistema de retenção para crianças pareça simples de compreender, é extremamente importante que **LEIA, COMPREENDA E SIGA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO.**

Se necessitar de ajuda, contacte o Departamento de Assistência ao Cliente e coloque todas as questões que possa ter relativamente a componentes, utilização ou manutenção. Quando nos contactar, terá de indicar o número do modelo e a data de fabrico do produto, para que possamos ajudá-lo de forma eficaz. Os números podem ser

encontrados num autocolante na parte de trás do sistema de retenção para crianças.

! A segurança da sua criança depende destes fatores:

1. Escolher uma posição de apoio da cabeça adequada com base no tamanho da criança.
2. Posicionar corretamente a criança no sistema de retenção para crianças.
3. Selecionar um local adequado para o sistema de retenção para crianças no veículo.
4. Colocar e fixar devidamente o cinto de segurança do veículo.

! AVISO IMPORTANTE

Deverá verificar-se uma instalação correta se o fabricante do veículo tiver indicado, no manual de instruções do veículo, que o mesmo está preparado para aceitar um sistema de retenção para crianças da categoria "Universal" para esta faixa etária.

! NÃO utilize o sistema de retenção para crianças sem a cobertura do assento.

! NÃO utilize a cobertura do assento de outros fabricantes com este sistema de retenção para crianças. Compre apenas peças de substituição Graco junto do seu revendedor.

A capa de tecido acolchoado constitui uma parte integrante do funcionamento do dispositivo avançado de retenção para crianças.

! NÃO UTILIZE o sistema de retenção para crianças em qualquer configuração que não a indicada nas instruções.

! O SISTEMA DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS PODE FICAR EXCESSIVAMENTE QUENTE SE FICAR AO SOL.

! O contacto com peças quentes pode causar queimaduras na pele da criança. Toque sempre na superfície de qualquer peça de metal ou plástico antes de colocar a criança no sistema de retenção para crianças.

! NUNCA UTILIZE UM SISTEMA DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS EM SEGUNDA MÃO ou um sistema de retenção para crianças cujo histórico não conheça.

! ESTE SISTEMA DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS FOI HOMOLOGADO ao abrigo do Regulamento UNECE n.º 44-04 para o Grupo 0+ (0-13 kg), o Grupo I (9-18 kg), o Grupo II (15-25 kg) e o Grupo III (22-36 kg)

Diretrizes de peso

Voltado para trás com Arnês de 5 pontos de fixação

0 a 9 kg **TEM** de ser colocado voltado para trás.

9 a 18 kg **PODE** ser colocado voltado para trás.

Voltado para a frente com Arnês de 5 pontos de fixação

9-18 kg **PODE** estar virado para a frente com Arnês.

Modo de banco elevatório com cinto de segurança de ombros/subabdominal do veículo

15 a 18 kg **PODE** ser utilizado em modo de banco elevatório.

Mais de 18 kg **TEM** de ser utilizado em modo de banco elevatório.

1 Cadeira para voltada para trás:

Grupo 0+ / 1 (0-18 kg)

- A cadeira para automóvel tem de ser colocada voltada para trás no banco do veículo.
- Certifique-se de que o cinto de segurança do veículo passa pelo caminho do cinto com a cadeira voltada para trás, assinalado com uma marca azul.
- Instale a cadeira para automóvel devidamente fixa no veículo.
- Os cintos do arnês têm de estar **ao nível ou logo abaixo** da parte superior dos ombros da criança.
- As crianças com peso inferior a 9 kg **TÊM de ser colocadas voltadas para trás**

Instalar a cadeira para voltada para trás com o cinto de segurança do veículo

2 Reclinar a cadeira para automóvel

Coloque a cadeira para automóvel na posição inclinada 1 ou 2.

3 Colocar a cadeira para automóvel voltada para trás no veículo

Coloque a base na horizontal no banco do veículo. Empurre-a para trás até a parte da frente da cadeira para automóvel tocar no encosto do banco do veículo.

4 Colocar o cinto de segurança do veículo

- A** Desaperte o acolchoado do encosto.
Puxe para a frente o acolchoado inferior do assento, de modo a que o revestimento plástico fique exposto.
- B** Passe o cinto de segurança subabdominal do veículo pelo caminho do cinto quando a cadeira é colocada voltada para trás (assinalado com uma marca azul) e aperte-o. O cinto de segurança deve estar o mais esticado possível e não deve estar torcido. Certifique-se de que a fivela e o cinto de segurança estão alinhados. Em caso de dúvida sobre este ponto, contacte a Graco. Coloque novamente o acolchoado do assento.

- 5** Passe o cinto de ombros pela guia do cinto de ombros com a cadeira voltada para trás, na parte de trás do banco, assinalada com marcas azuis. O cinto de segurança deve estar o mais esticado possível e não deve estar torcido.

6 Apertar o cinto de segurança do veículo

Pressione firmemente o centro da cadeira para automóvel para baixo. Puxe o cinto de ombros para apertar ao mesmo tempo que volta a colocar a folga no retrator.

7 Cadeira para voltada para a frente:

Grupo 1 (9-18 kg)

- A cadeira para automóvel tem de ser colocada voltada para a frente no banco do veículo.
- Certifique-se de que o cinto de segurança do veículo passa pelo caminho do cinto com a cadeira voltada para a frente, assinalado com uma marca a vermelho vivo.
- Instale a cadeira para automóvel devidamente fixa no veículo.

Os cintos do arnês têm de estar **ao nível ou logo acima** dos ombros da criança.

Instalar a cadeira para voltada para a frente com o cinto de segurança do veículo

8 Reclinar a cadeira para automóvel

Coloque a cadeira para automóvel na posição inclinada 3.

9 Colocar a cadeira para automóvel voltada para a frente no banco do veículo

Coloque a base na horizontal no banco do veículo. Empurre-a para trás firmemente até a parte de trás da cadeira para automóvel tocar no encosto do banco do veículo.

10 Colocar o cinto de segurança

do veículo

Passe o cinto de segurança do veículo pelo caminho do cinto quando a cadeira é colocada voltada para a frente (assinalado com uma marca a vermelho vivo) e aperte-o. Certifique-se de que a fivela e o cinto de segurança estão alinhados. Em caso de dúvida sobre este ponto, contacte a Graco.

O cinto de segurança deve estar o mais esticado possível e não deve estar torcido.

- 11** Abra a patilha no dispositivo de bloqueio do cinto de ombros, conforme ilustrado na figura. Insira o cinto de segurança de ombros no dispositivo de bloqueio do cinto de ombros na parte lateral do sistema de retenção para crianças.

12 Apertar o cinto de segurança do veículo

Pressione firmemente o centro da cadeira para automóvel para baixo. Puxe o cinto de ombros para apertar. **Proteger a criança com um arnês de 5 pontos de fixação**

13 Soltar os cintos do arnês

Levante a alavanca de desbloqueio do arnês ao mesmo tempo que puxa os cintos do arnês para fora. **A** Abra a fivela **B**. Afaste os

cintos do arnês para os lados.

14 Colocar a criança na cadeirinha. Colocar os cintos do arnês sobre os ombros da criança

Certifique-se de que a parte de trás dos cintos está direita no encosto da cadeirinha.

15 Apertar os cintos do arnês

Ouvirá um “clique” quando as linguetas estiverem bem fixas. Puxe cada uma das linguetas da fivela para cima para se certificar de que estão bem fixas.

16 Certificar-se de que os cintos do arnês estão à altura correta

Voltado para trás: Os cintos do arnês têm de estar **ao nível ou logo abaixo** dos ombros da criança **A** e a parte de cima da cabeça **tem de estar, pelo menos, 2,5 cm** abaixada pega de ajuste do arnês/apoio para a cabeça vermelha **B**.

Voltado para a frente: Os cintos do arnês têm de estar **ao nível ou logo acima** dos ombros da criança **C** e a parte de cima das orelhas da criança tem de estar **abaixo** da parte superior do apoio para a cabeça **D**.

17 Aumentar ou reduzir a altura do arnês

Aperte a pega de ajuste vermelha e mova o apoio para

a cabeça para cima ou para baixo, de forma a que o arnês fique na altura adequada.

18 Verificar a posição do arnês

A ranhura correta é a que se encontra mais perto da criança, sem estar por baixo dela.

19 Para ajustar, levante o acolchoado inferior do assento na parte da frente da cadeirinha para automóvel para que as ranhuras da fivela fiquem expostas

20 Colocar de lado a tira da fivela e fazer deslizar para a ranhura pretendida

Certifique-se de que a tira da fivela se encontra numa das três posições.

21 Colocar novamente o acolchoado do assento, certificando-se de que a fivela passa pela mesma ranhura no acolchoado do assento do que no revestimento plástico

22 Puxar o excesso à volta da cintura

Puxe o cinto do arnês para cima. Repita o processo nos dois lados.

23 Apertar o arnês, puxando o cinto de ajuste do arnês

Quando não conseguir agarrar qualquer tecido do arnês no ombro da criança, o arnês está suficientemente apertado.

24 Banco elevatório

Grupo 2/3 (15-36 kg) Cinto de segurança de ombros/subabdominal do veículo

• A cadeirinha para automóvel tem de ser colocada voltada para a frente no banco do veículo.

A • Os cintos de segurança do veículo **TÊM** de ficar esticados sobre a criança e **NÃO** podem estar torcidos.

• Certifique-se de que o cinto de ombros do banco do veículo está centrado entre o pescoço e a extremidade do ombro da criança.

B • **Nunca** utilize um cinto de segurança unicamente subabdominal do veículo, que passe pela parte da frente da criança.

• **NÃO** posicione o cinto de ombros do veículo por baixo do braço ou das costas da criança.

• **NÃO** permita que a criança se sente com uma postura relaxada ou que deslize no banco elevatório.

• **NÃO** posicione o cinto de segurança do veículo sobre a parte de cima dos apoios para os braços.

• Se acredita que a criança não irá manter o cinto de segurança do veículo corretamente posicionado, **NÃO** utilize este banco elevatório. Utilize uma cadeirinha para automóvel

diferente.

Instalação do banco elevatório

Guardar o arnês

25 Solte os cintos do arnês o mais possível.

26 Levante o apoio para a cabeça até à posição mais elevada.

27 Abra a fivela.

28 Retirar o acolchoado inferior do assento para expor a porta de arrumação do arnês (A, B, C)

29 Remover a fivela

A Recline a cadeirinha para automóvel e localize o fixador de metal.

B Rode o fixador de metal para cima através do revestimento e do acolchoado. A partir da parte da frente, retire a fivela da zona entre pernas.

30 Abra a porta de arrumação do arnês e coloque o arnês, a fivela e as linguetas da fivela dentro do compartimento de arrumação. Feche a porta.

31 Guardar as proteções do arnês

Coloque as proteções do arnês nas aberturas da parte de trás do revestimento, conforme ilustrado na figura.

32 Colocar novamente o acolchoado do banco
Mova a parte de trás do apoio

para a cabeça até estar na posição correta para a criança.

33 Reclinar a cadeirinha para automóvel

Coloque o banco elevatório na posição reclinada 4.

34 Colocar o banco elevatório voltado para a frente no banco do veículo

Coloque o banco elevatório voltado para a frente num banco do veículo que tenha um cinto de segurança subabdominal/ de ombros. A base deve ficar o mais plana possível no banco do veículo.

Colocar a criança no banco elevatório

ATENÇÃO! Utilize apenas o sistema de cintos subabdominal e de ombros do veículo quando estiver a colocar a criança no banco elevatório.

35 Colocar a criança no banco

Coloque a criança no banco elevatório, com as costas direitas no encosto do banco elevatório.

36 Passar o cinto de ombros do veículo pela guia do cinto de ombros do banco elevatório no apoio para a cabeça

37 Apertar o cinto de segurança de ombros/subabdominal do veículo

Certifique-se de que a parte subabdominal do cinto de

segurança do veículo passa por trás dos apoios para os braços, assinalados com uma marca a vermelho escuro.

Tanto o cinto subabdominal como o cinto de ombros têm de ser colocados no caminho do cinto do banco elevatório, no lado da fivela do banco assinalado com uma marca a vermelho escuro.

38 Certifique-se de que a parte subabdominal do cinto de segurança do veículo está abaixo das ancas da criança ajustada confortavelmente.

39 O cinto de ombros do banco do veículo deve estar centrado entre o pescoço e a extremidade do ombro da criança.

Levante ou baixe o apoio para a cabeça para alterar a localização do cinto de ombros na criança.

Acessórios (em modelos selecionados)

40 Apoio para o corpo

É necessário utilizar o apoio para o corpo se os ombros ficarem abaixo da fixação mais baixa do arnês.

Nunca deixe que o apoio para o corpo fique enrugado ou dobrado atrás da criança.

Para remover, abra a fivela e puxe para fora o apoio para o corpo.

41 Para crianças entre 0-5 kg, utilize a cunha do apoio para o corpo. Remova a cunha para crianças com mais de 5 kg.

42 Almofada do apoio para a cabeça

Para remover, puxe para fora a almofada.

43 Suporte para copos

O suporte para copos pode estar em qualquer um dos lados.

Para fixar, desvie o acolchoado do banco de forma a expor a guia de fixação **A**. Faça deslizar o suporte para copos ao longo da guia até encaixar no devido lugar **B**.

Para remover, coloque as duas mãos por baixo do suporte para copos e empurre-o para cima **C**.

Escolher o lugar do banco do veículo

Consulte os lugares de instalação no manual do proprietário do veículo.

O melhor lugar para instalar esta cadeirinha para automóvel é aquele que:

- É recomendado pelo manual do proprietário do veículo, e
- Resulte numa instalação segura desta cadeirinha para automóvel.

Lugares do veículo não seguros

Nunca instale esta cadeirinha para automóvel em qualquer um dos seguintes lugares do veículo:

- 44** bancos do veículo voltados para o lado ou para trás
 - 45** cadeirinha voltada para trás num banco com um airbag frontal ativo
 - 46** modo de banco elevatório com cinto de segurança unicamente subabdominal do veículo
- Cintos de segurança do veículo.**
Consulte as instruções de utilização dos cintos de segurança do veículo no manual do proprietário do veículo.

- 47** • O apoio para a cabeça do banco do veículo **NÃO DEVE** criar uma folga entre o banco do veículo e o banco elevatório.
- A parte da frente da base do

banco elevatório **NÃO PODE** ficar suspensa na parte da frente do banco do veículo.

• Se acredita que a criança não irá manter o cinto de segurança do veículo corretamente posicionado, **NÃO** utilize este banco elevatório. Utilize uma cadeirinha para automóvel diferente.

48 Identificar o tipo de cinto de segurança

Só existe um tipo de cinto de segurança que pode ser utilizado com esta cadeirinha para automóvel:

Cinto de segurança de ombros/subabdominal

3 pontos de fixação. Pode ser utilizado em todos os modos de utilização das cadeirinhas.

49 Acolchoado do apoio para a cabeça

Se necessário, o acolchoado do apoio para a cabeça pode ser removido para limpeza.

- A Para remover, desaperte o acolchoado para retirar os cintos do arnês.
- B Retire a patilha de plástico das ranhuras, que se encontra logo abaixo da pega de ajuste vermelha.
- C Remova as fitas elásticas dos ganchos em ambos os lados do apoio para a cabeça.
- D Retire o acolchoado do apoio para a cabeça.

Lave à máquina a cobertura, em água fria, num programa para roupa delicada, e deixe secar ao ar. **NÃO UTILIZE LIXÍVIA.** Inverta os passos para voltar a colocar a cobertura no apoio para a cabeça.

50 Acolchoado inferior do assento

Se necessário, o acolchoado inferior do assento pode ser removido para limpeza.

- A Para remover, desaperte o acolchoado inferior do assento do acolchoado lateral.
- B Retire os ganchos de plástico em ambos os apoios para os braços.
- C Solte a fita elástica de ambos os apoios para os braços. Retire o acolchoado.

Lave à máquina a cobertura, em água fria, num programa para roupa delicada, e deixe secar ao ar. **NÃO UTILIZE LIXÍVIA.**

Inverta os passos para voltar a colocar o acolchoado inferior do assento. Na parte da frente, coloque o revestimento na bolsa no acolchoado.

51 Acolchoado lateral

Se necessário, o acolchoado lateral pode ser removido para limpeza.

- A Para remover, baixe o apoio para a cabeça e desaperte o acolchoado do encosto.
- B Retire as patilhas de plástico

do encosto e das partes laterais da cadeirinha.

- C Remova as fitas elásticas dos ganchos no caminho do cinto com a cadeirinha voltada para a frente. Retire o acolchoado. Lave à máquina a cobertura, em água fria, num programa para roupa delicada, e deixe secar ao ar. **NÃO UTILIZE LIXÍVIA.** Inverta os passos para voltar a colocar o acolchoado lateral. Coloque o canto da aba lateral na bolsa que se encontra na parte inferior do acolchoado lateral.

52 Limpar as proteções do arnês

Limpe com um pano húmido.

53 Limpar a fivela da zona entre pernas

AVISO! Inspeccione e limpe a fivela periodicamente para remover quaisquer objetos ou detritos que possam impedir o fecho.

- A Recline a cadeirinha para automóvel e localize o fixador de metal.
- B Rode o fixador de metal para cima através do revestimento e do acolchoado. A partir da parte da frente, retire a fivela da zona entre pernas.
- C Para limpar a fivela, coloque-a num copo de água morna e agite suavemente a fivela. Pressione o botão vermelho várias vezes enquanto a fivela estiver na água.

NÃO MERGULHE A TIRA DA FIVELA. **NÃO UTILIZE SABÕES, DETERGENTES DOMÉSTICOS OU LUBRIFICANTES.**

- D Sacuda bem para remover o excesso de água e deixe secar ao ar. Repita estes passos as vezes necessárias até a fivela fechar com um clique. Insira novamente a fivela na mesma ranhura da qual foi removida. Puxe a fivela da zona entre pernas para cima para se certificar de que está bem fixa.

Limpar o arnês Lave à superfície apenas com sabão neutro e um pano húmido. **NÃO MERGULHE OS CINTOS DO ARNÊS EM ÁGUA.** Ao fazê-lo, pode enfraquecer os cintos.

Se os cintos do arnês estiverem desgastados ou muito sujos, contacte a Assistência ao Cliente em gracobaby.eu www.gracobaby.pl

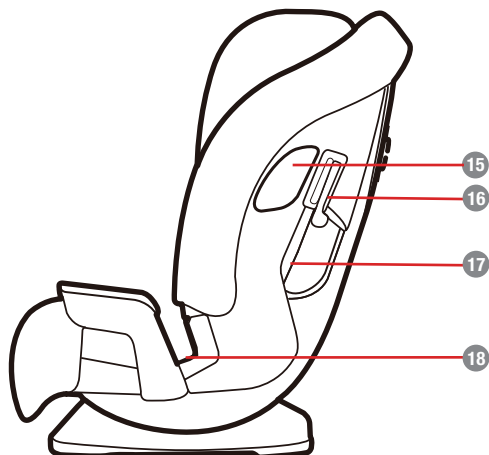
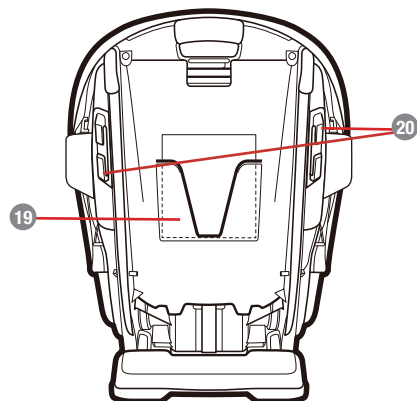
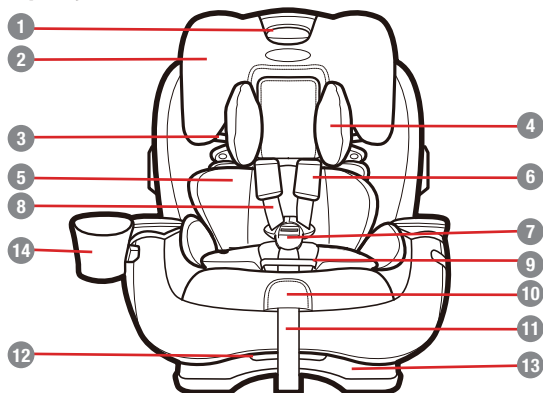
- 54 **Guarde o manual de instruções no compartimento com o ícone de livro de instruções, conforme ilustrado na figura.**

Peças de substituição

Para comprar peças ou acessórios, contacte-nos através de:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

Popis dijelova



- | | |
|--|--|
| 1 Naslon za glavu/Ručka za prilagođavanje pojasa | 15 Zaštita od bočnog udara |
| 2 Naslon za glavu | 16 Bravica ramenog pojasa u položaju prema naprijed |
| 3 Vodičica ramenog pojasa na booster sjedalici | 17 Putanja pojasa u položaju prema naprijed |
| 4 Jastuk naslona za glavu | 18 Booster sjedalica i putanja bedrenog pojasa u položaju prema natrag |
| 5 Jastuk za tijelo | 19 Pohrana uputa za uporabu |
| 6 Pokrovi pojasa | 20 Vodičica ramenog pojasa u položaju prema natrag |
| 7 Kopča | |
| 8 Trake pojasa | |
| 9 Poklopac kopče | |
| 10 Poluga za otpuštanje pojasa (ispod zaklopke) | |
| 11 Traka za prilagođavanje pojasa | |
| 12 Ručka za nagib sjedala | |
| 13 Postolje | |
| 14 Držač za čaše | |

UPOZORENJA!

Pročitajte korisnički priručnik do kraja **PRUJE** prve uporabe autosjedalice!

Uvijek držite ovaj korisnički priručnik uz autosjedalicu. Za to postoji predviđeno mjesto na stražnjem dijelu konstrukcije sjedalice. Vrijeme za upoznavanje vaše autosjedalice je dobro iskoristeno vrijeme s obzirom da sigurnost vašeg djeteta ovisi od nje. Obratite posebnu pažnju na upozorenja tiskana crvenom bojom.

! UPOZORENJE roditeljima i drugim korisnicima. NEMOJTE MONTIRATI NITI KORISTITI AUTOSJEDALICU DOK NISTE PROČITALI I RAZUMJELI UPUTE U OVOM PRIRUČNIKU I KORISNIČKOM PRIRUČNIKU VAŠEG VOZILA.

Sigurnosni zahtjevi

Europski standardi sigurnosti definiraju način izrade i rad autosjedalice, njezinih dijelova, zahtjeve za montažu i uporabu, upute i obilježavanje. Vaša je autosjedalica odobrena na temelju Europskog standarda ECE R44.04

Broj odobrenja pričvršćen je na stražnjoj strani sjedalice i ne smije se ukloniti.

NAPOMENA

Ova sjedalica predstavlja «univerzalnu» dječju sjedalicu. Odobrena je nizom izmjena i dopuna Uredbe br. 44.04 za opću uporabu u vozilima i odgovarat će većini, ali ne i svim sjedalima automobila.

Pogodno za uporabu samo u vozilima sa sigurnosnim pojasevima u 3 točke učvršćenja/s mehanizmom zatezanja, sukladno Uredbi UN/ECE br. 16 ili drugim odgovarajućim standardima.

Važne napomene o sigurnosti



Nemojte upotrebljavati autosjedalicu okrenutu prema stražnjoj strani vozila na putničkom sjedalu koje ima ugrađen prednji zračni jastuk.

Pazite da krute predmete i plastične dijelove autosjedalice postavite i montirate tako da se ne

može zaglaviti iza pokretnog sjedala ili zapeti za vrata vozila.

NIKAD ne izvlačite dijete iz autosjedalice dok je vozilo u pokretu. Ako dijete treba pažnju, nađite sigurno mjesto i zaustavite se kraj ceste.

Čuvajte autosjedalicu na sigurnom mjestu kada se ne upotrebljava. Nemojte stavljati teške stvari preko nje.

Uvijek provjerite sigurnost autosjedalice prije svakog putovanja.

Redovito provjeravajte jesu li dijelovi za vezivanje dotrajali ili pohabani.

Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora u vozilu, čak i na minutu.

Nikad ne ostavljajte prtljagu ili druge predmete u vozilu nepričvršćene. U slučaju da automobil mora iznenada zaokčiti, te stvari nastavit će se kretati i mogu nanijeti ozbiljne ozljede. Što je veći predmet, to je veća opasnost.

Ne vršite neovlaštene preinake na autosjedalici niti koristite dodatke bilo kojih dijelova sjedalice ili sigurnosnih pojaseva autosjedalice.

Ne koristite pribor ili dijelove drugih proizvođača. Time se može izmijeniti rad autosjedalice što može izazvati ozbiljne ozljede ili smrt.

Nakon prometne nezgode, autosjedalica se mora zamijeniti. Možda nećete vidjeti oštećenje, no nakon ozbiljnog sudara autosjedalica možda neće pružati dovoljan stupanj zaštite.

Ako imate pitanja obratite se proizvođaču autosjedalice.

Koristite samo točke opterećenja koje proizvođač autosjedalice navodi u ovim uputama ili na konstrukciji sjedalice.

! VRLO JE VAŽNO da je autosjedalica pravilno montirana te da je sigurnosni pojas vozila pravilno provučen u skladu s uputama proizvođača.

Uvijek provjerite da sigurnosni pojas vozila i trake pojasa nisu zavrnuti.

! NEPRAVILNOM UPORABOM OVE AUTOSJEDALICE POVEĆAVA SE RIZIK OD TEŠKIH OZLJEDA ILI SMRTI PRILIKOM OŠTROG

SKRETANJA, IZNENADNOG KOČENJA ILI SUDARA.

Vaše dijete se može ozlijediti u vozilu čak i ako niste imali sudar. Iznenadno kočenje i oštro skretanje može ozlijediti dijete ako autosjedalica nije pravilno montirana ili ako dijete nije pravilno vezano u autosjedalici.

! Sigurnost vašeg djeteta ovisi o pravilnom montiranju i uporabi autosjedalice.

! Nepoštovanje ovih uputa i oznaka na autosjedalici može dovesti do toga da dijete udari o unutrašnjost vozila prilikom iznenadnog kočenja ili sudara.

! Nijedna autosjedalica ne može jamčiti zaštitu od ozljeda u svakoj situaciji, no pravilna uporaba može smanjiti rizik od teških ozljeda ili smrti.

Čak i ako se ova autosjedalica čini jednostavnom, vrlo je važno **PROČITATI, RAZUMJETI I SLJEDITI UPUTE IZ KORISNIČKOG PRIRUČNIKA.**

Ako trebate pomoć, obratite se Korisničkoj službi s pitanjima glede dijelova, uporabe ili održavanja. Kada nam se budete obratili, imajte pri ruci broj modela proizvoda i (datum) proizvodnje kako bismo vam mogli brže pomoći. Brojevi se mogu naći na naljepnicama na poleđini autosjedalice.

! Sigurnost vašeg djeteta ovisi o sljedećem:

1. Odaberite odgovarajući položaj oslonca za glavu na temelju veličine vašeg djeteta.
2. Pravilno vežite dijete u autosjedalicu.
3. Odaberite odgovarajuće mjesto u vozilu za autosjedalicu.
4. Pravilno provucite i učvrstite sigurnosni pojas vozila.

! VAŽNO UPOZORENJE

Ispravno podešavanje je najvjerojatnije izvršeno ako je proizvođač vozila u priručniku vozila naveo da vozilo može prihvatiti «univerzalnu» autosjedalicu za ovu dobnu skupinu.

! NE upotrebljavajte autosjedalicu bez navlake sjedala.

! NE upotrebljavajte navlaku sjedala nekog drugog proizvođača na ovoj autosjedalici. Zamjenke dijelove tvrtke Graco potražite samo kod ovlaštenog zastupnika.

Meki dijelovi predstavljaju sastavni dio učinkovitosti napredne dječje auto-sjedalice.

! NE UPOTREBLJAVAJTE nijednu konfiguraciju koja nije navedena u ovim uputama.

! AUTOSJEDALICA SE MOŽE PREGRIJATI AKO SE OSTAVI NA SUNCU.

! Koža djeteta može izgorjeti ako dođe u dodir s tim pregrijanim dijelovima. Uvijek dodirnite površinu metalnih ili plastičnih dijelova prije stavljanja djeteta u autosjedalicu.

! NIKAD NE KORISTITE RABLJENU AUTOSJEDALICU ili autosjedalicu čiju povijest ne poznajete.

! OVA AUTOSJEDALICA JE ODOBRENA na temelju Uredbe UNECE 44-04, Skupina 0+ (0-13 kg), Skupina I (9-18 kg), Skupina II (15-25 kg) i Skupina III (22-36 kg)

Smjernice o težini

Okrenuto u položaju prema natrag s pojasom s 5 učvrstnih točaka

0-9 kg **MORA** biti okrenuto prema natrag.

9-18 kg **MOŽE** biti okrenuto prema natrag.

Okrenuto u položaju prema naprijed s pojasom s 5 učvrstnih točaka

9 - 18 kg **MOŽE** biti u smjeru vožnje s pričvršćivanjem.

Booster sjedalica s bedrenim/ramenim pojasom vozila

15-18 kg **MOŽE** biti u booster sjedalici.

Preko 18 kg **MORA** biti u booster sjedalici.

1 Sjedalica okrenuta prema stražnjoj strani vozila:

Group 0+ / 1 (0-18 kg)

- Autosjedalica mora biti okrenuta prema natrag na sjedalu vozila.
- Uvjerite se da je pojas sjedala vozila u položaju prema natrag provučen kroz putanju pojasa, označenu plavom naljepnicom.
- Ovu autosjedalicu montirajte čvrsto u vozilu.
- Trake pojasa moraju se nalaziti **u visini ili malo ispod** vrha djetetovih ramena.
- Djeca koja imaju manje od 9 kg **MORAJU biti okrenuta prema stražnjoj strani vozila. Montiranje u položaju okrenutom prema natrag s pojasom sjedala vozila**

2 Spustite naslon autosjedalice

Postavite autosjedalicu u nagnuti položaj 1 ili 2.

3 Postavite autosjedalicu u vozilo okrenutu prema natrag

Stavite postolje ravno na sjedalu vozila. Gurajte unatrag dok prednja strana autosjedalice ne dodirne naslon sjedala vozila.

4 Provučite pojas sjedala vozila

Izvadite navlaku s

naslona. Povucite donju navlaku sjedalice kako biste došli do plastične konstrukcije.

5 Provučite bedreni pojas vozila kroz putanju pojasa okrenutu prema natrag (označeno plavom oznakom) i zakopčajte. Pojas sjedala mora ležati što je moguće ravnije i ne smije biti zavrnut. Uvjerite se da su pojas i kopča u istoj ravni. Obratite se tvrtki Graco ako imate ikakve dvojbe u vezi ovih uputa. Vratite navlaku sjedalice.

6 Provučite rameni pojas kroz vodilicu ramenog pojasa okrenutu prema natrag na stražnjoj strani sjedalice, označenu plavim oznakama.

Pojas sjedala mora ležati što je moguće ravno i ne smije biti zavrnut.

7 Zategnite pojas sjedala vozila

Čvrsto pritisnite sredinu autosjedalice. Povucite rameni pojas kako biste ga zategnuli te pritom vratite labavi dio u zatezač.

8 Sjedalica okrenuta prema naprijed: Skupina 1 (9-18 kg)

• Autosjedalica mora biti okrenuta prema naprijed na sjedalu vozila.

• Uvjerite se da je pojas sjedala vozila u položaju prema naprijed provučen kroz putanju pojasa, koja je označena svijetlocrvenom oznakom.

• Ovu autosjedalicu montirajte čvrsto u vozilu.

Trake pojasa moraju se nalaziti **u visini ili malo iznad** djetetovih ramena.

Montiranje u položaju okrenutom prema naprijed s pojasom sjedala vozila

8 Spustite naslon autosjedalice

Postavite autosjedalicu u nagnuti položaj 3.

9 Postavite autosjedalicu na sjedalo vozila u položaju prema naprijed

Stavite postolje ravno na sjedalo vozila. Snažno gurajte unatrag dok stražnja strana autosjedalice ne dodirne naslon sjedala vozila.

10 Provučite pojas sjedala vozila

Provučite pojas sjedala vozila kroz putanju pojasa okrenutu prema naprijed (označenu crvenom oznakom) i zakopčajte. Uvjerite se da su pojas i kopča u istoj ravni. Obratite se tvrtki Graco ako imate ikakve dvojbe u vezi ovih uputa.

Pojas sjedala mora ležati što je moguće ravno i ne smije biti zavrnut.

11 Otvorite jezičak na bravici ramenog pojasa, kako je prikazano. Umetnite rameni pojas u bravicu ramenog pojasa s bočne strane autosjedalice.

12 Zategnite pojas sjedala vozila

Čvrsto pritisnite sredinu autosjedalice. Povucite rameni pojas kako biste ga zategnuli.

Veživanje djeteta pojasom s 5 učvrstnih točaka

13 Olabavite trake pojasa

Podignite polugu za otpuštanje pojasa dok izvlačite trake pojasa. **A** Otvorite kopču **B**. Odložite trake pojasa sa strane.

14 Stavite dijete u sjedalicu

Postavite trake pojasa preko djetetovih ramena

Uvjerite se da se leđa djeteta oslanjaju ravno na naslon autosjedalice.

15 Zakopčajte trake pojasa

Začut ćete «škljoc» kada se jezički kopče sigurno spoje. Svaki jezičak kopče povucite prema gore kako biste se uvjerali da su sigurno pričvršćeni.

- 16 Uvjerite se da su trake pojasa na odgovarajućoj visini za autosjedalicu okrenutu prema natrag:** Trake pojasa moraju biti **u visini ili malo ispod** ramena djeteta **A** a tjeme glave **mora biti najmanje 2,5 cm ispod** crvenog naslona za glavu/ ručke za podešavanje pojasa **B**.

Za autosjedalicu okrenutu prema naprijed: Trake pojasa moraju biti **u visini ili malo iznad** ramena djeteta **C** a vrh ušiju mora biti **ispod** vrha naslona za glavu **D**.

- 17 Povećavanje ili smanjivanje visine pojasa**
Pritisnite crvenu ručku za podešavanje i pomjerajte naslon za glavu gore ili dolje za pravilno podešavanje visine pojasa.
- 18 Provjerite položaj kopče**
Pravilni utor je onaj koji je najbliži djetetu, a da pritom nije ispod njega.
- 19 Radi prilagođavanja, podignite donju navlaku sjedalice s prednje strane autosjedalice kako biste pristupili utorima kopče.**
- 20 Okrenite traku kopče na stranu i provucite je u željeni utor**
Uvjerite se da je traka kopče u jednom od tri položaja.

- 21 Uklonite navlaku sjedalice kako biste se uvjerali da kopča prolazi istim utorom u navlaci sjedalice kao i na plastičnoj konstrukciji**

- 22 Izvucite sve labave dijelove pojasa oko struka**
Povucite trake pojasa prema gore. Učinite to na objema stranama.

- 23 Zategnite pojas povlačeći traku za prilagođavanje pojasa**

Ako ne možete prstima povući remenje pojasa na djetetovim ramenima, pojas je dovoljno zategnut.

- 24 Booster sjedalice Skupina 2 / 3 (15-36 kg) Bedreni/rameni pojas vozila**

- Autosjedalica mora biti okrenuta prema naprijed na sjedalu vozila.

- A** • Pojasevi sjedala vozila **MORAJU** biti ravno položeni preko djeteta i **NE SMIJU** biti zavrnuti.
- Uvjerite se da je rameni pojas na sjedalu vozila u sredini između djetetovog vrata i kraja ramena.
- B** • **Nikad** ne upotrebljavajte samo bedreni pojas vozila da biste vezali dijete s prednje strane.
- **NE** postavljajte rameni pojas vozila ispod djetetove ruke ili leđa.

- **NE** dopustite da se dijete pogrbi ili sklizne u booster sjedalicu.
- **NE** postavljajte pojas sjedala vozila preko oslonca za ruke.
- Ako dijete ne može držati pojas sjedala vozila pravilno, **NE** upotrebljavajte booster sjedalicu. Upotrebljavajte drugu autosjedalicu.

Montiranje booster sjedalice

Odložite pojas

- 25** Olabavite trake pojasa što je više moguće.
- 26** Podignite naslon za glavu na najviši položaj.
- 27** Otvorite kopču.
- 28 Uklonite donju navlaku sjedalice kako biste došli do vratanaca za odlaganje pojasa (A, B, C)**
- 29 Uklanjanje kopče**
- A** Spustite naslon autosjedalice i pronađite metalni držač.
- B** Rotirajte metalni držač prema gore kroz konstrukciju i navlaku. S prednje strane, izvucite kopču na preponama.
- 30 Otvorite vratanca za odlaganje pojasa i stavite pojas, kopču i jezičke kopče u pregradu za odlaganje. Zatvorite vrata.**
- 31 Odložite pokrove pojasa**
Pokrove pojasa odložite u

otvore sa stražnje strane konstrukcije sjedalice, kako je prikazano na slici.

- 32 Vratite navlaku sjedalice**
Vratite naslon za glavu u odgovarajući položaj za vaše dijete.
- 33 Spustite naslon autosjedalice**
Postavite booster sjedalicu u nagnuti položaj 4.
- 34 Postavite booster sjedalicu okrenutu prema naprijed na sjedalo vozila**
Postavite je okrenutu prema naprijed na sjedalo vozila koje ima bedreni/rameni pojas. Postolje treba biti postavljeno što je moguće ravno na sjedalu vozila.
- Vezivanje djeteta u booster sjedalicu UPOZORENJE!**
Upotrebljavajte samo bedreni i rameni sustav pojaseva vozila kada vezujete dijete u booster sjedalicu.
- 35 Stavite dijete u sjedalicu**
Uvjerite se da dijete sjedi u booster sjedalici s leđima oslonjenim uz naslon booster sjedalice.
- 36 Provucite rameni pojas vozila kroz vodilicu ramenog pojasa booster sjedalice u naslon za glavu**

37 Zakopčajte bedreni/rameni pojas sjedalu vozila

Pazite da dio bedrenog pojasa sjedala vozila prolazi iza oslonca za ruke, označenog tamnocrvenom oznakom.

Bedreni i rameni pojasevi moraju ležati na putanji pojasa booster sjedalice na strani na kojoj se nalazi kopča, označenoj tamnocrvenom oznakom.

38 Uvjerite se da je bedreni dio pojasa sjedala vozila postavljen nisko preko djetetovih kukova i da dobro prijanja.

39 Rameni pojas vozila mora se nalaziti u sredini između djetetovog vrata i kraja ramena.

Podignite ili spustite naslon za glavu kako biste promijenili mjesto ramenog pojasa na djetetu.

Pribor (na određenim modelima)

40 Potpora za tijelo

Mora se upotrebljavati potpora za tijelo ako su ramena ispod najmanje postavke pojasa.

Nikad ne dopustite da se potpora za tijelo skupi ili nabora iza djeteta.

Uklonite je tako što ćete otvoriti kopču i izvući potporu za tijelo.

41 Za novorođenčad od 0-5 kg upotrebljavajte uložak potpore za leđa. Za novorođenčad preko 5 kg uložak uklonite.

42 Jastuk naslona za glavu

Jastuk uklonite tako što ćete ga izvući.

43 Držač za čaše

Držač za čaše može biti na bilo kojoj strani.

Da biste ga pričvrstili, povucite navlaku sjedalice unatrag kako biste došli do vodilice za pričvršćivanje **A**. Gurnite držač za čaše niz vodilicu dok se ne uglati **B**.

Da biste ga uklonili stavite obje ruke ispod držača za čaše i gurnite ga prema gore **C**.

Gdje postaviti sjedalicu u vozilu

Pogledajte korisnički priručnik za vozilo i potražite mjesta za postavljanje sjedalice.

Za ovu autosjedalicu najbolje mjesto je ono koje

- je preporučeno u korisničkom priručniku vozila i

- omogućava sigurno montiranje ove autosjedalice.

Nesigurna mjesta za postavljanje sjedalice u vozilu

Nikad ne montirajte ovu autosjedalicu na sljedeća sjedala u vozilu:

44 sjedala vozila koja su okrenuta unatrag ili bočno

45 sjedalo okrenuto prema natrag s aktivnim prednjim zračnim jastukom

46 booster sjedalice koja ima samo bedreni sigurnosni pojas

Sigurnosni pojasevi vozila U korisničkom priručniku vozila potražite upute za uporabu sigurnosnih pojaseva.

47 • Naslon za glavu sjedala vozila **NE SMIJE** imati razmak između sjedala vozila i booster sjedalice.

- Prednji dio postolja booster sjedalice, **NE SMIJE** prelaziti preko sjedala vozila.

- Ako dijete nije u stanju držati

pojas sjedala vozila pravilno, **NE** upotrebljavajte booster sjedalicu. Upotrebljavajte drugu autosjedalicu.

48 Određivanje vrste sigurnosnog pojasa

Samo se jedna vrsta sigurnosnih pojaseva vozila može upotrebljavati s ovom autosjedalicom:

Bedreni/rameni pojas sjedala vozila

3 točke vezivanja. Može se koristiti na sve načine uporabe autosjedalice.

49 Jastučić naslona za glavu

Ako je potrebno, jastučić naslona za glavu može se skinuti radi čišćenja.

A Da biste ga uklonili izvadite jastučić kako biste povukli trake pojasa.

B Izvucite plastični jezičak iz utora odmah ispod crvene ručke za podešavanje.

C Uklonite elastične trake s kukica na obje strane naslona.

D Odvojite jastučić s naslona za glavu.

Jastučić perite u perilici u hladnoj vodi na programu za osjetljivo rublje i sušite na zraku. **NE UPOTREBLJAVAJTE IZBJELJIVAČ**. Da biste vratili jastučić naslona za glavu, ponovite navedene korake unatrag.

50 Donja navlaka sjedalice

Ako je potrebno, donja navlaka sjedalice može se skinuti radi čišćenja.

- A** Da biste je uklonili, odvojite donju navlaku sjedalice od bočne navlake.
- B** Otkočite plastične kukice s oba naslona za ruke.
- C** Izvucite elastične trake s oba naslona za ruke. Skinite navlaku.

Navlaku perite u perilici u hladnoj vodi na programu za osjetljivo rublje i sušite na zraku. NE UPOTREBLJAVAJTE IZBJELJIVAČ.

Da biste vratili donju navlaku, ponovite navedene korake unatrag. S prednje strane postavite konstrukciju u džep na navlaci.

51 Bočna navlaka

Ako je potrebno, bočna navlaka se može skinuti radi čišćenja.

- A** Da biste je uklonili, spustite naslon za glavu i otkočite navlaku od naslona.
- B** Izvucite plastične jezičke sa stražnje i bočne strane sjedala.
- C** Skinite elastične trake s kukica u putanji pojasa okrenutog prema naprijed. Skinite navlaku.

Navlaku perite u perilici u

hladnoj vodi na programu za osjetljivo rublje i sušite na zraku. NE UPOTREBLJAVAJTE IZBJELJIVAČ.

Da biste vratili bočnu navlaku, ponovite navedene korake unatrag. Stavite kutove bočnog kralca u džep na dnu bočne navlake.

52 Čišćenje pokrova za pojas

Očistite vlažnom krpom.

53 Čišćenje kopče na preponama

UPOZORENJE! Povremeno provjerite i očistite kopču kako biste uklonili predmete ili ostatke koji bi mogli spriječiti kopčanje.

- A** Spustite naslon autosjedalice i pronađite metalni držač.
- B** Rotirajte metalni držač prema gore kroz školjku i navlaku. Izvucite kopču na preponama, s prednje strane.
- C** Kopču čistite tako da je stavite u čašu tople vode i pažljivo protresite kopču. Dok je u vodi, pritisnite crveni gumb nekoliko puta.

NEMOJTE URONITI TRAKU KOPČE U VODU. NE UPOTREBLJAVAJTE SAPUNE, DETERĐENTE ILI SREDSTVA ZA PODMAZIVANJE.

- D** Istresite višak vode i ostavite da se osuši na zraku. Ponovite korake ako je potrebno dok se ne pričvrsti uz škljocanje. Ponovno umetnite kopču na isti utor s kojeg je izvađena. Povucite kopču na preponama kako biste se uvjerali da je sigurno zakopčana.

Čišćenje pojasa

Perite samo površinu s blagim sapunom i vlažnom krpom.

NEMOJTE URONITI TRAKE POJASA U VODU. To može oslabiti trake.

Ako su trake pojasa pohabane ili previše prljave, obratite se Korisničkoj službi na

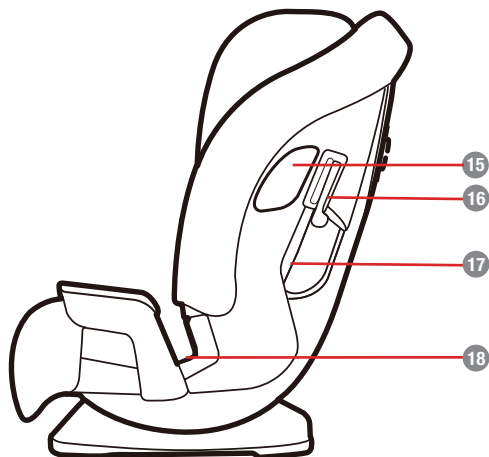
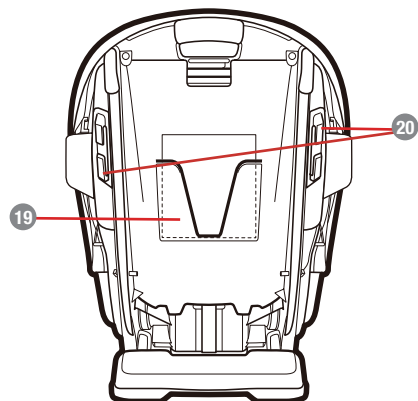
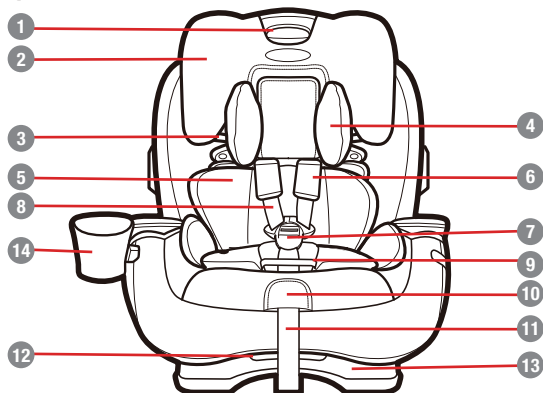
gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

54 Zamjenski dijelovi

Za kupnju dijelova ili pribora obratite nam se na sljedeću adresu:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

Spisak delova



- | | |
|---|---|
| 1 Naslon za glavu/ručka za podešavanja pojasa | 15 Bočni štitnik od udara |
| 2 Naslon za glavu | 16 Bravica pojasa za rame u položaju prema napred |
| 3 Vodica pojasa za rame na „buster” sedištu | 17 Putanja pojasa u položaju prema napred |
| 4 Jastuće naslona za glavu | 18 „Buster” sedište i putanja pojasa za struk u položaju unazad |
| 5 Jastuće za telo | 19 Čuvanje uputstva za upotrebu |
| 6 Poklopci pojasa | 20 Vodica pojasa za rame u položaju unazad |
| 7 Kopča | |
| 8 Kaiševi pojasa | |
| 9 Poklopac kopče | |
| 10 Poluga za otpuštanje pojasa (ispod zakrilca) | |
| 11 Kaiš za podešavanja pojasa | |
| 12 Ručka za nagib sedišta | |
| 13 Baza sedišta | |
| 14 Držač za čaše | |

UPOZORENJE!

Pročitajte ovaj Korisnički priručnik od kraja **PRÉ prvog korišćenja auto-sedišta!**

Ovaj Korisnički priručnik uvek držite uz auto-sedište. Za to postoji predviđeno mesto na zadnjoj strani plastične konstrukcije sedišta. Odvojite nešto vremena da se upoznate sa auto-sedištem - nećete protračiti vreme s obzirom na to da bezbednost vašeg deteta zavisi od ovog sedišta. Posebnu pažnju obratite na upozorenja štampana crvenom bojom.

! UPOZORENJE roditeljima i ostalim korisnicima. NEMOJTE MONTIRATI NITI KORISTITI DEČJE SEDIŠTE DOK NE BUDETE PROČITALI I RAZUMELI UPUTSTVA IZ OVOG PRIRUČNIKA I KORISNIČKOG PRIRUČNIKA ZA VOZILO.

Bezbednosni zahtevi

Evropski standardi bezbednosti definišu način izrade i funkcionisanja auto-sedišta, kao i njegovih komponenta, te zahteve za montažu i korišćenje, uputstva i obeležavanje. Ovo sedište je odobreno prema Evropskom standardu ECE R44.04.

Broj odobrenja prikršćen je na poleđini sedišta i ne sme se uklanjati.

NAPOMENA

Ovo sedište predstavlja „univerzalno“ dečje sedište. Odobreno je nizom imena i dopuna Uredbe br. 44.04, za opštu upotrebu u vozilima i odgovaraće većini, ali ne i svim sedištima u automobilima.

Pogodno za upotrebu samo u vozilima koja poseduju sigurnosne pojaseve sa tri tačke /zatezačem, u skladu sa Uredbom UN/ECE br. 16 ili drugim odgovarajućim standardima.

Važna napomene o bezbednosti



Nemojte upotrebljavati auto-sedište okrenuto unazad na putničkom sedištu koje ima ugrađen prednji vazdušni jastuk.

Pazite da krute predmete i plastične delove auto-sedišta postavite i montirate tako da se sedište ne može zaglaviti iza pokretnog sedišta ili vrata vozila.

NIKAKO nemojte izvlačiti dete iz auto-sedišta iz bilo kog razloga dok je vozilo u pokretu. Ako morate da detetu posvetite pažnju, pronađite bezbedno mesto i parkirajte se kraj puta.

Kada ga ne koristite, auto-sedište čuvajte na sigurnom mestu. Na sedištu nemojte stavljati teške predmete.

Obavezno proverite sigurnost auto-sedišta pre svakog putovanja.

Redovno proveravajte da li na dečjem sedištu ima habanja.

Nemojte ostavljati dete u kolima bez nadzora, čak ni nakratko.

Prtljag ili druge predmete u vozilu nemojte ostavljati neprikršćene. U slučaju da se automobil mora iznenada zaustaviti, ovi će predmeti nastaviti da se kreću i mogu naneti ozbiljne povrede. Što je veći predmet, to je veća i opasnost.

Nemojte sami menjati niti nadograđivati bilo koji deo sedišta ili pojasa auto-sedišta.

Nemojte koristiti dodatnu opremu ili delove drugih proizvođača. Time se može izmeniti funkcionisanje auto-sedišta, što može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

Nakon saobraćajne nezgode auto-sedište se mora zameniti. Možda nećete videti nikakvo oštećenje, ali nakon ozbiljnog sudara auto-sedište može biti suviše slabo za zaštitu.

Ako imate pitanja, obratite se proizvođaču dečjih sedišta.

Koristite samo tačke opterećenja koje proizvođač dečjih sedišta navodi u ovom uputstvu ili na konstrukciji sedišta.

! VRLO JE VAŽNO da dečje sedište bude pravilno montirano, a sigurnosni pojas vozila pravilno sproveden, u skladu s uputstvom proizvođača.

Obavezno proverite da sigurnosni pojas vozila i kaiševi pojasa nisu uvijeni.

! NEPRAVILNA UPOTREBA OVOG DEČJEG SEDIŠTA POVEĆAVA RIZIK OD TEŠKIH POVREDA ILI SMRTI U SLUČAJEVIMA OŠTROG SKRETANJA, IZNENADNOG KOČENJA ILI SUDARA.

Vaše dete može zadobiti povredu u vozilu čak i ako niste imali sudar. Iznenađno kočenje i oštro skretanje mogu naneti povredu detetu ako dečje sedište nije pravilno montirano ili ako dete nije pravilno vezano u dečjem sedištu.

! Bezbednost vašeg deteta zavisi od pravilnog montiranja i korišćenja ovog dečjeg sedišta.

! Nepoštovanje ovog uputstva i oznaka na dečjem sedištu može dovesti do toga da dete udari o unutrašnjost vozila prilikom iznenadnog kočenja ili sudara.

! Nijedno auto-sedište ne može garantovati zaštitu od povreda u svakoj situaciji, međutim pravilna upotreba može smanjiti rizik od teških povreda ili smrti.

! Čak i ako vam se čini da funkcionisanje ovog dečjeg sedišta možete shvatiti samostalno, vrlo je važno **PROČITATI, RAZUMETI I POŠTOVATI UPUTSTVA IZ KORISNIČKOG PRIRUČNIKA.**

Ako vam je potrebna pomoć, našoj Korisničkoj službi postavite sva pitanja koje možda imate u vezi sa delovima, korišćenjem ili održavanjem. Kada nam se budete obratili, pripremite broj modela proizvoda i (datum) proizvodnje kako bismo vam bolje pomogli. Brojevi se mogu naći na nalepicama na poleđini dečjeg sedišta.

! Bezbednost vašeg deteta zavisi od sledećeg:

1. Odaberite odgovarajući položaj oslonca za glavu na osnovu veličine deteta.
2. Pravilno vežite dete u dečje sedište.
3. Odaberite odgovarajuće mesto u kolima za dečje sedište.
4. Pravilno sprovedite i učvrstite sigurnosni pojas vozila.

! VAŽNO UPOZORENJE

Najbolji izgledi za ispravno podešavanje postoje u slučaju kada je proizvođač deklarirao da vozilo može da prihvati „univerzalno“ dečje sedište za dati uzrast.

! NEMOJTE koristiti dečje sedište bez navlake sedišta.

! NEMOJTE koristiti navlaku sedišta drugog proizvođača na ovom dečjem sedištu. Rezervne

delove kompanije Graco potražite kod ovlašćenog prodavca.

Meki dodaci čine integralni deo učinka unapređenog sedišta za dete.

! NEMOJTE koristiti nijednu konfiguraciju koja nije navedena u ovom uputstvu.

! DEČJE SEDIŠTE SE MOŽE PREGREJATI AKO SE OSTAVI NA SUNCU.

! Dete se može opeći ukoliko dođe u dodir sa pregrejanim delovima. Obavezno dodirnite površinu metalnih ili plastičnih delova pre nego što dete stavite u dečje sedište.

! NEMOJTE KORISTITI POLOVNO DEČJE SEDIŠTE ili dečje sedište za koje ne znate kako je korišćeno.

! VO DEČJE SEDIŠTE JE ODOBRENO na osnovu Uredbe UNECE 44-04, Grupa 0+ (0-13 kg), Grupa I (9-18 kg), Grupa II (15-25 kg) i Grupa III (22-36 kg)

Pravila u vezi sa težinom

Okrenuto unazad sa pojasom sa 5 tačaka vezivanja0-9 kg **MORA** biti okrenuto unazad.9-18 kg **MOŽE** biti okrenuto unazad.**Okrenuto napred sa pojasom sa 5 tačaka vezivanja**9-18 kg **MOŽE** da bude okrenuto unapred s pojasevima.**Korišćenje „buster“ sedišta sa pojasom vozila preko struka/ramena**15-18 kg **MOŽE** koristiti „buster“ sedište.Preko 18 kg **MORA** koristiti „buster“ sedište.

1 Sedište okrenuto unazad:

Grupa 0+ / 1 (0-18 kg)

- auto-sedište mora biti okrenuto unazad na sedištu vozila.
- uverite se da je pojas sedišta vozila u položaju unazad provučen kroz putanju pojasa, koja je označena plavom nalepnicom.
- pri montaži, dobro pričvrstite auto-sedište u vozilo.
- kaiševi pojasa moraju se nalaziti u visini ili neznatno ispod vrha detetovih ramena.
- deca koja imaju manje od 9 kg **MORAJU biti okrenuta unazad.**

Montiranje u položaju unazad sa pojansom sedišta vozila

2 Spustite naslon auto-sedišta

Postavite auto-sedište u nagnuti položaj 1 ili 2.

3 Postavite auto-sedište u vozilo tako da bude okrenuto unazad

Stavite bazu na sedišta vozila tako da stoji ravno. Gurajte unazad sve dok prednja strana auto-sedišta ne dodirne naslon sedišta vozila.

4 Provucite pojas sedišta vozila

A Izvadite navlaku sa naslona.

Povucite podlogu sedišta kako biste došli do plastične konstrukcije.

B Provucite pojas za struk sedišta vozila kroz putanju pojasa okrenutog unazad (označen plavom oznakom) i zakopčajte. Pojas sedišta mora ležati što je moguće ravnije i ne sme biti iskrivljen. Uverite se da su pojas sedišta i kopča u istoj ravni. Obratite se kompaniji Graco ako imate nedoumica u vezi sa ovim pitanjem. Vratite navlaku sedišta.

5 Provucite pojas za rame kroz predviđenu vodiču okrenutu unazad na poleđini sedišta označenu plavim oznakama. Pojas sedišta mora ležati što je moguće ravnije i ne sme biti iskrivljen.

6 Zategnite pojas sedišta vozila Čvrsto pritisnite po sredini auto-sedišta. Povucite pojas za rame kako biste ga zategli, pri čemu ćete labavi deo vraćati u zatezač.

7 Sedište okrenuto napred: Grupa 1 (9-18 kg)

• kada se nalazi u sedištu vozila, auto-sedište mora biti okrenuto napred.

• uverite se da je pojas sedišta vozila u položaju prema napred provučen kroz putanju pojasa, koja je označena svetlocrvenom nalepnicom.

• pri montaži, dobro pričvrstite auto-sedište u vozilo.

Kaiševi pojasa moraju se nalaziti u visini ili neznatno iznad detetovih ramena.

Montiranje u položaju prema napred sa pojansom sedišta vozila

8 Spustite naslon auto-sedišta

Postavite auto-sedište u nagnuti položaj 3.

9 Postavite auto-sedište na sedišta vozila u položaju prema napred

Stavite bazu na sedišta vozila tako da stoji ravno. Snažno gurajte unazad sve dok zadnja strana auto-sedišta ne dodirne naslon sedišta vozila.

10 Provucite pojas sedišta vozila

Provucite pojas sedišta vozila kroz ležište pojasa okrenutog napred (označen svetlocrvenom oznakom) i zakopčajte. Uverite se da su pojas sedišta i kopča u istoj ravni. Obratite se kompaniji Graco ako imate nedoumica u vezi sa ovim pitanjem.

Pojas sedišta mora ležati što je moguće ravnije i ne sme biti iskrivljen.

11 Otvorite jezičak na bravici pojasa

za rame, kako je prikazano. Ubacite pojas za rame u bravicu pojasa za rame na boku dečjeg sedišta.

12 Zategnite pojas sedišta vozila

Čvrsto pritisnite po sredini auto-sedišta. Povucite pojas za rame kako biste ga zategli.

Vezivanje deteta pojansom sa 5 tačaka vezivanja

13 Olabavite kaiševe pojasa

Podignite polugu za otpuštanje pojasa dok izvlačite kaiševe pojasa. A

Otvorite kopču B. Odložite kaiševe pojasa sa strane.

14 Stavite dete u sedišta

Postavite kaiševe pojasa preko detetovih ramena

Uverite se da su leđa deteta poravnata u odnosu na naslon sedišta.

15 Zakopčajte kaiševe pojasa

Kada se jezičci kopče sigurno spoje čućete da su škljocnuli. Povucite svaki od jezičaka nagore da biste se uverili da su sigurno pričvršćeni.

16 Uverite se da su kaiševi pojasa na odgovarajućoj visini

Za sedišta okrenuta unazad:

Kaiševi pojasa moraju se nalaziti u visini ili neznatno ispod vrha detetovih ramena A a teme mora biti barem 2,5 cm ispod crvenog naslona za glavu/ručke za podešavanje pojasa B.

Za sedišta okrenuta napred:

Kaiševi pojasa moraju se nalaziti u visini ili neznatno iznad vrha detetovih ramena

C a vrh ušiju mora biti ispod vrha naslona za glavu **D**.

17 Povećavanje ili smanjivanje visine pojasa

Pritisnite crvenu ručku za podešavanje i pomerajte naslon za glavu gore ili dole da biste pravilno podesili visinu pojasa.

18 Proverite položaj kopče

Odgovarajući prerez je onaj koji je najbliži detetu, a da pritom nije ispod njega.

19 Da biste izvršili podešavanje, podignite donju navlaku sa prednje strane auto-sedišta kako biste pristupili prerezima na kopči

20 Okrenite kaiš kopče na stranu i uvucite u željeni prerez

Uverite se da je kaiš kopče u jednom od tri položaja.

21 Uklonite navlaku sedišta da biste proverili da li kopča prolazi kroz isti prerez u podlozi sedišta kao i na plastičnoj konstrukciji

22 Izvucite labave delove pojasa iz područja oko struka

Povucite kaiš pojasa nagore. Uradite to na obe strane.

23 Zategnite pojas tako što ćete povući kaiš za podešavanje pojasa

Kada vrhovima prstiju ne budete mogli da povučete kaiševe pojasa na detetovim ramenima, pojas je dovoljno zategnut.

24 „Buster“ sedište Grupa 2 / 3 (15-36 kg)

Pojas vozila preko struka/ramena

- Kada se nalazi u sedištu vozila, auto-sedište mora biti okrenuto napred.

A • Pojasevi sedišta vozila **MORAJU** biti ravno položeni preko deteta i **NE SMEJU** da budu uvijeni.

- Postarajte se da se pojas za rame na sedištu vozila nalazi u sredini između detetovog vrata i kraja ramena.

B • **Nemojte** koristiti isključivo pojas za struk vozila da biste vezali dete sa prednje strane.

- **NEMOJTE** postavljati pojas za rame vozila ispod detetove ruke ili leđa.

- **NEMOJTE** dozvoliti da se dete pogrbi ili sklizne nadole dok se nalazi u „buster“ sedištu.

- **NEMOJTE** postavljati pojas sedišta vozila preko oslonca za ruke.

- Ako dete nije u stanju da pojas sedišta vozila drži u pravilnom položaju, **NEMOJTE** koristiti „buster“ sedište. Koristite drugo auto-sedište.

Montaža „buster“ sedišta

Odložite kaiš

25 Olabavite kaiševe pojasa što je više moguće.

26 Podignite naslon za glavu u najviši položaj.

27 Otvorite kopču.

28 Uklonite donju navlaku sedišta kako biste došli do vratanaca za odlaganje pojasa (**A**, **B**, **C**)

29 Uklanjanje kopče

A Spustite naslon auto-sedišta i pronađite metalni držač.

B Rotirajte metalni držač nagore, kroz konstrukciju i navlaku. S prednje strane, izvucite kopču na preponama.

30 Otvorite vratanaca za odlaganje pojasa i stavite pojas, kopču i jezičke kopče u pregradi za odlaganje. Zatvorite vrata.

31 Odložite poklopce pojasa Poklopce pojasa odložite u otvore sa zadnje strane konstrukcije sedišta, kako je prikazano na slici.

32 Vratite navlaku sedišta Vratite naslon za glavu u

odgovarajući položaj za vaše dete.

33 Spustite naslon auto-sedišta Postavite „buster“ sedište u nagnuti položaj 4.

34 Okrenite „buster“ sedište u pravcu kretanja i postavite ga u sedište vozila

Postavite ga okrenuto napred na sedište vozila koje ima pojas za struk/rame. Baza mora da stoji što je ravnije moguće na sedištu vozila.

Veživanje deteta u „buster“ sedište

UPOZORENJE! Koristite samo sistem pojaseva za struk i rame vozila kada dete vezujete u „buster“ sedište.

35 Stavite dete u sedište

Neka dete u sedište sedne leđima oslonjenim uz naslon „buster“ sedišta.

36 Provucite pojas za rame sedišta vozila kroz vođicu pojasa za rame na „buster“ sedišta u naslon za glavu

37 Zakopčajte pojas za struk/rame sedišta vozila

Pazite da deo pojasa vozila koji ide preko struka prolazi iza oslonca za ruke, označenog tamnocrvenom oznakom.

Pojasevi za struk i rame moraju ležati na putanji pojasa „buster“ sedišta na

strani na kojoj se nalazi kopča, označenoj tamnocrvenom oznakom.

- 38** Pazite da deo pojasa vozila koji ide preko struka bude postavljen nisko preko detetovih kukova i da dobro prijanja.
- 39** Pojas za rame na sedištu vozila mora se nalaziti u sredini između detetovog vrata i kraja ramena.
- Podignite ili spustite naslon za glavu kako biste promenili mesto na kojem se pojas za rame nalazi kod deteta.
- Dodatna oprema (na određenim modelima)**
- 40** **Potpora za telo**
Potpora za telo se mora koristiti ako su ramena ispod najmanje postavke pojasa. Nikako nemojte dozvoliti da se potpora za telo zgužva ili nabora iza deteta.
- Uklonite je tako što ćete otvoriti kopču i izvući potporu za telo.
- 41** Za odojčad od 0-5 kg koristite uložak potpore za leđa. Za odojčad preko 5 kg uložak uklonite.
- 42** **Jastuće naslona za glavu**
Jastuće uklonite tako što ćete ga izvući.

43 **Držač za čaše**

Držač za čaše može biti na bilo kojoj strani.

Da biste ga pričvrstili, povucite navlaku sedišta unazad da biste došli do vođice za pričvršćivanje **A**. Gurnite držač za čaše niz vođicu dok ne legne na svoje mesto **B**. Da biste ga uklonili, stavite obe ruke ispod držača za čaše i gurnite ga nagore **C**.

Gde postaviti sedište u vozilu

U korisničkim priručniku za vozilo potražite mesta za postavljanje sedišta.

Za ovo auto-sedište najbolje mesto je ono koje:

- se preporučuje u korisničkom priručniku za vozilo, i
- omogućava bezbedno montiranje ovog auto-sedišta.

Nebezbedna mesta za postavljanje sedišta u vozilu

Nikako nemojte montirati ovo auto-sedište na sledeća sedišta u vozilu:

- 44** sedišta vozila koja su okrenuta unazad ili bočno
- 45** sedište okrenuto unazad sa aktivnim prednjim vazдушnim jastukom
- 46** „buster“ sedište koje poseduje samo pojas za struk
- Sigurnosni pojasevi vozila U korisničkom priručniku za vozilo potražite uputstvo za upotrebu sigurnosnih pojaseva.**
- 47** • Naslon za glavu sedišta vozila **NE SME** napraviti razmak između sedišta vozila i „buster“ sedišta.
- Prednji deo baze „buster“ sedišta **NE SME** prelaziti preko ivice sedišta vozila.
- Ako dete nije u stanju da pojas sedišta vozila drži u pravilnom položaju, **NEMOJTE** koristiti „buster“ sedište.
- Koristite drugo auto-sedište.

48 **Određivanje tipa sigurnosnog pojasa**

Samo se jedan tip sigurnosnih pojaseva vozila može upotrebljavati sa ovim auto-sedištem:

Pojas za struk/rame sedišta vozila

3 tačke vezivanja. Može se koristiti za sve režime korišćenja auto-sedišta.

49 **Jastuće naslona za glavu**

Ako je potrebno, jastuće naslona za glavu može se skinuti radi čišćenja.

- A** Da biste ga uklonili, izvadite jastuće kako biste povukli kaiševe pojasa.
- B** Izvucite plastični jezičak iz proreza neposredno ispod crvene ručke za podešavanje.
- C** Uklonite elastične kaiševe sa kukica na obe strane naslona.
- D** Odvojite jastuće sa naslona za glavu.

Jastuće perite u mašini za rublje u hladnoj vodi na programu za osetljivo rublje i sušite na vazduhu. **NEMOJTE KORISTITI IZBELJIVAČE.** Da biste vratili jastuće naslona za glavu, ponovite navedene korake unazad.

50 **Donja navlaka sedišta**

Ako je potrebno, donja navlaka sedišta se može skinuti radi čišćenja.

- A** Da biste je uklonili, odvojite donju navlaku sedišta od bočne navlake.
- B** Otkvačite plastične kukice sa oba naslona za ruke.

- C** Izvucite elastične kaiševe sa oba naslona za ruke.

Skinite navlaku.

Navlaku perite u mašini za rublje u hladnoj vodi na programu za osetljivo rublje i sušite na vazduhu. **NEMOJTE KORISTITI IZBELJIVAČE.**

Da biste vratili donju navlaku sedišta, ponovite navedene korake unazad. S prednje strane, postavite konstrukciju u džep na navlaci.

51 Bočna navlaka

Ako je potrebno, bočna navlaka se može skinuti radi čišćenja.

- A** Da biste je uklonili, spustite naslon za glavu i otključajte navlaku od naslona.
- B** Izvucite plastične jezičke sa zadnje i bočne strane sedišta.
- C** Skinite elastične trake sa kukica u putanji pojasa okrenutog napred.

Skinite navlaku.

Navlaku perite u mašini za rublje u hladnoj vodi na programu za osetljivo rublje i sušite na vazduhu. **NEMOJTE KORISTITI IZBELJIVAČE.**

Da biste vratili bočnu navlaku, ponovite navedene korake unazad. Stavite uglove bočnog krilca u džep na dnu bočne navlake.

52 Čišćenje poklopca pojasa
Očistite vlažnom krpom.

53 Čišćenje kopče na preponama

UPOZORENJE! S vremena na vreme proverite i očistite kopču da biste uklonili predmete ili čestice koje bi mogle sprečiti zakopčavanje.

- A** Spustite naslon auto-sedišta i pronađite metalni držač.
- B** Rotirajte metalni držač nagore, kroz konstrukciju i navlaku. Sa prednje strane, izvucite kopču na preponama.

- C** Kopču čistite tako što ćete je staviti u čašu tople vode i blago protresti kopču. Dok se kopča nalazi u vodi, pritisnite crveno dugme nekoliko puta.

NEMOJTE POTAPATI KAIŠ KOPČE U VODU. NEMOJTE KORISTITI SAPUNE, KUĆNI DETERDŽENT ILI SREDSTVA ZA PODMAZIVANJE.

- D** Otresite višak vode i ostavite da se osuši na vazduhu. Ponovite korake ako je potrebno dok se ne pričvrsti uz škljocanje. Ponovo ubacite kopču u isti prorez iz kojeg je izvađena. Povucite kopču na preponama kako biste proverili da je sigurno pričvršćena.

Čišćenje pojasa Perite samo površinu blagim sapunom i vlažnom krpom. **NEMOJTE POTAPATI KAIŠEVE POJASA U VODU.** Tako možete oslabiti kaiševe.

Ako su kaiševi pohabani ili veoma zaprljani, obratite se Korisničkoj službi putem veb-sajta

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

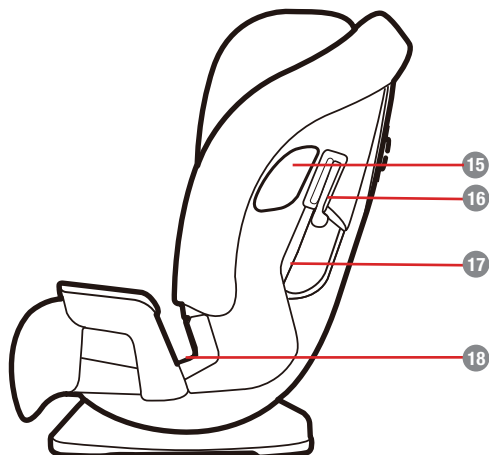
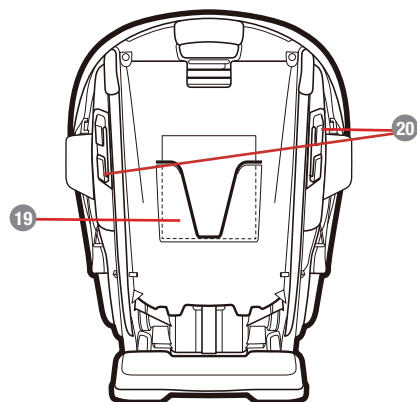
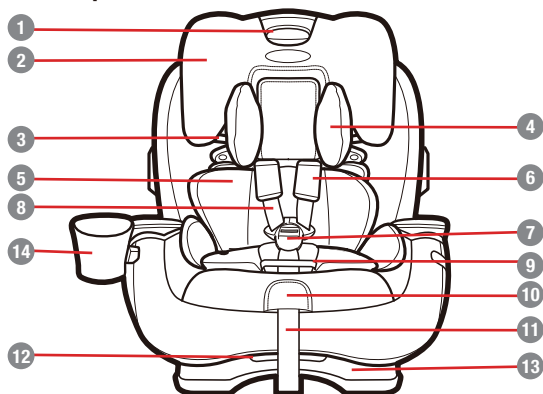
54 Čuvajte korisnički priručnik u pregradi na kojoj je prikazana ikonica knjige.

Rezervni delovi

Da biste kupili delove ili dodatke, obratite nam se na sledeću adresu:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

Lista componentelor



- | | |
|---|--|
| 1 Reazem pentru cap/Măner de reglare a hamului | 15 Scut impact lateral |
| 2 Reazem pentru cap | 16 Dispozitivul de blocare a centurii de siguranță de umăr orientate cu fața la direcția de mers |
| 3 Ghidaj al centurii de siguranță de umăr a scaunului înălțător | 17 Locașul centurii de siguranță orientate cu fața la direcția de mers |
| 4 Pernița reazemului pentru cap | 18 Locașul scaunului înălțător și a centurii de siguranță de mijloc orientate cu spatele la direcția de mers |
| 5 Perna pentru corp | 19 Spațiu de depozitare a manualului de instrucțiuni |
| 6 Husele hamului | 20 Ghidajul centurii de siguranță de umăr orientate cu spatele la direcția de mers |
| 7 Închizătorul | |
| 8 Curelele hamului | |
| 9 Carcasa închizătorului | |
| 10 Mănerul de desprindere a hamului (sub clapă) | |
| 11 Cureaua de reglare a hamului | |
| 12 Mănerul pentru înclinare | |
| 13 Baza scaunului | |
| 14 Suportul pentru pahar | |

AVERTISEMENTE!

Citiți în întregime acest Manual al proprietarului ÎNAINTE de prima utilizare a scaunului de mașină!

Păstrați întotdeauna acest Manual al proprietarului împreună cu scaunul de mașină. S-a prevăzut un spațiu pentru acest pe spatele carcasei scaunului. Alocați-vă timp pentru a vă familiariza cu scaunul de mașină – acest timp va fi o investiție utilă dacă aveți în vedere că siguranța copilului dvs. depinde de acest lucru. Acordați o atenție deosebită avertismentelor tipărite cu culoare roșie.

! AVERTISEMENTE pentru părinți și pentru alți utilizatori. NU INSTALAȚI SAU NU UTILIZAȚI ACEST DISPOZITIV DE FIXARE A COPILULUI DECÂT DUPĂ CE AȚI CITIT ȘI AȚI ÎNȚELES INSTRUCȚIUNILE CUPRINSE ÎN ACEST MANUAL ȘI ÎN MANUALUL PROPRIETARULUI AL VEHICULULUI DVS.

Cerințe privind siguranța

În standardele europene privind siguranța se specifică construcția și performanța scaunului dvs. de mașină, precum și componentele acestuia și cerințele privind montarea și utilizarea, instrucțiunile și marcasele. Scaunul dvs. de mașină a fost omologat conform Standardului European ECE R44.04.

O etichetă conținând număr de aprobare este aplicată pe spatele scaunului și nu trebuie scoasă.

NOTĂ

Scaunul reprezintă un dispozitiv de fixare a copilului de tip „Universal”. Acesta este omologat conform seriei de amendamente din Regulamentul Nr. 44.04, fiind destinat utilizării generale în vehicule și poate fi montat pe majoritatea scaunelor de mașină, dar nu pe toate.

Dispozitivul poate fi utilizat numai în vehiculele omologate care sunt dotate cu centuri de siguranță cu prindere în 3 puncte/cu mecanism retractor, omologate în baza Regulamentului Nr. 16 UN/ECE sau a altor standarde echivalente.

Caracteristici importante privind siguranța



Nu poziționați scaunul de mașină cu spatele la direcția de mers pe orice scaun pentru pasageri în fața căruia se află un airbag activat.

Asigurați-vă că componentele rigide și din plastic ale scaunului de mașină sunt poziționate și instalate în așa fel încât să nu permită blocarea acestuia de un scaun mobil sau în una dintre ușile vehiculului.

SUB NICIO FORMĂ nu scoateți copilul din scaunul de mașină în timp ce vehiculul se află în mișcare. Dacă copilul dumneavoastră are nevoie de atenție, găsiți un loc sigur și trageți pe dreapta.

Cât timp nu utilizați scaunul de mașină, depozitați-l într-un loc sigur. Evitați amplasarea de obiecte grele deasupra acestuia.

Verificați întotdeauna siguranța scaunului de mașină înainte efectuarea oricărei călătorii.

Verificați periodic nivelul de uzură a tuturor dispozitivelor de fixare a copilului.

Nu lăsați copilul nesupravegheat în mașină, chiar și pentru perioade de timp foarte scurte.

Nu lăsați în mașină bagaje și alte obiecte fără a le fixa. În cazul în care mașina este oprită brusc, aceste obiecte își vor continua mișcarea și pot cauza răni grave. Cu cât este mai voluminos obiectul, cu atât este riscul mai ridicat.

Nu faceți nicio modificare sau adăugire neautorizată la nicio parte a scaunului de mașină sau la centura de siguranță a acestuia.

Nu utilizați accesorii sau piese furnizate de alți producători. Funcționalitatea scaunului de mașină ar putea fi modificată, având drept rezultat rănirea gravă sau decesul.

În urma unui accident, scaunul de mașină trebuie înlocuit. Poate că nu observați nicio deteriorare a scaunului de mașină, însă în urma unui impact puternic este posibil ca acesta să fie prea defectuos pentru a asigura din nou protecția necesară.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați producătorul dispozitivului de fixare a copilului.

Nu utilizați elementele portante decât cele specificate de producătorul dispozitivului de fixare în instrucțiuni sau pe ansamblul acestuia.

! CEL MAI IMPORTANT ESTE CA dispozitivul de fixare a copilului să fie instalat corect iar centura de siguranță să fie direcționată corespunzător, conform instrucțiunilor producătorului.

Asigurați-vă întotdeauna că centura de siguranță și curelele hamului nu sunt răsucite.

! NEUTILIZAREA CORESPUNZĂTOARE A ACESTUI DISPOZITIV DE FIXARE A COPILULUI CREȘTE RISCUL DE RĂNIRE GRAVĂ SAU DE DECES LA O CURBĂ BRUSCĂ, OPRIRE SUBITĂ SAU IMPACT.

Copilul dvs. poate fi rănit în mașină chiar dacă nu suferiți un impact. Frânarea subită și curbele bruște pot cauza rănirea copilului dvs. dacă dispozitivul de fixare a acestuia nu este instalat corespunzător sau dacă copilul nu este fixat corespunzător în dispozitiv.

! Siguranța copilului dvs. depinde de instalarea și utilizarea corectă a acestui dispozitiv de fixare a copilului.

! Nerespectarea acestor instrucțiuni și a etichetelor de pe dispozitivul de fixare a copilului poate avea drept rezultat lovirea copilului de interiorul vehiculului la o oprire bruscă sau impact.

! Nicu în scaun de mașină nu poate garanta protecția împotriva rănirii în orice situație, dar utilizarea corespunzătoare contribuie la reducerea riscului de rănire gravă sau deces.

! Chiar dacă modul de utilizare a acestui dispozitiv de fixare a copilului pare ușor de înțeles, este extrem de important **SĂ CITIȚI, SĂ ÎNȚELEGEȚI ȘI SĂ RESPECTAȚI INSTRUCȚIUNILE DIN MANUALUL PROPRIETARULUI.**

Dacă aveți nevoie de ajutor, vă rugăm să contactați Departamentul de Serviciu Clienți și să adresați personalului întrebările dvs. privind componentele, utilizarea sau întreținerea. Atunci când nu contactați, vă rugăm să vă asigurați că aveți la dispoziție numărul modelului de produs și (data) de fabricație, pentru a vă putea ajuta într-un mod eficient. Numerele se pot găsi pe un autocolant aplicat pe spatele dispozitivului de fixare a copilului.

! Siguranța copilului dvs. depinde de:

1. Alegerea poziției corespunzătoare de sprijinire a capului, în funcție de înălțimea copilului.
2. Fixarea corespunzătoare a copilului în dispozitiv.
3. Alegerea locului potrivit pentru amplasarea dispozitivului de fixare a copilului în vehiculul dvs.
4. Direcționarea și fixarea corespunzătoare a centurii de siguranță a vehiculului.

! AVERTISMENT IMPORTANT

Instalarea corectă se va face dacă producătorul a declarat în cartea mașinii că vehiculul poate accepta utilizarea unui dispozitiv de fixare a copilului „Universal” pentru această grupă de vârstă.

! NU utilizați acest dispozitiv de fixare a copilului fără husa scaunului.

! NU utilizați husa provenind de la un alt producător cu acest dispozitiv de fixare a copilului. Pentru achiziționarea de piese de schimb, adresați-vă numai distribuitorului Graco.

Componentele moi constituie o parte integrantă a performanței sistemului de siguranță îmbunătățită pentru copii.

! NU UTILIZAȚI dispozitivul în nicio altă configurație decât în cele ilustrate în instrucțiuni.

! DISPOZITIVUL DE FIXARE A COPILULUI POATE DEVENI EXTREM DE FIERBINTE DACĂ ESTE EXPUS LA SOARE.

! Contactul cu componentele respective poate cauza arsuri pe pielea copilului dvs. Atingeți întotdeauna suprafața componentelor din metal sau din plastic înainte de a așeza copilul în dispozitivul de fixare.

! NU UTILIZAȚI NICIODATĂ UN DISPOZITIV DE FIXARE A COPILULUI LA MÂNA A DOUA sau a cărui istorie nu o cunoașteți.

! ACEST DISPOZITIV DE FIXARE A COPILULUI ESTE OMOLOGAT conform Regulamentului UN/ECE 44-04 pentru Grupa 0+ (0-13 kg), Grupa I (9-18 kg), Grupa II (15-25 kg) și Grupa III (22-36kg)

Indicații privind greutatea

Orientare cu spatele la direcția de mers cu ham cu prindere în 5 puncte

0-9 kg, orientarea **TREBUIE** să fie cu spatele la direcția de mers.

9-18 kg, orientarea **POATE** fi cu spatele la direcția de mers.

Orientare cu fața la direcția de mers cu ham cu prindere în 5 puncte

9-18 kg **POATE** să fie cu fața înainte cu ham.

Scaun înălțător cu centura de siguranță de mijloc/ umăr a vehiculului

15-18 kg **POATE** sta în scaunul înălțător.

Peste 18 kg **TREBUIE** să stea pe scaunul înălțător.

1 Scaunul orientat cu spatele la direcția de mers:

Grupa 0+ / 1 (0-18 kg)

- Scaunul de mașină trebuie să fie orientat cu spatele la direcția de mers pe scaunul vehiculului.
- Asigurați-vă că centura de siguranță a vehiculului este direcționată prin locașul centurii orientate cu spatele la direcția de mers, marcate cu o etichetă de culoare albastră.
- Fixați ferm acest scaun de mașină în vehiculul dvs.
- Curelele hamului trebuie să fie **la nivel** cu partea superioară a umerilor copilului sau **puțin mai jos**.

• Sugarii cu o greutate sub 9 kg **TREBUIE să fie poziționați cu spatele la direcția de mers. Instalați scaunul în poziția cu spatele la direcția de mers cu centura de siguranță a vehiculului**

2 Înclinați scaunul de mașină

Poziționați scaunul de mașină în poziția înclinată 1 sau 2.

3 Poziționați scaunul de mașină în vehicul, cu spatele la direcția de mers

Poziționați baza drept pe scaunul vehiculului. Împingeți-o înapoi până când partea frontală a scaunului

de mașină atinge spatele scaunului vehiculului.

4 Direcționați centura de siguranță a vehiculului

- A** Desprindeți pernița de pe spatele scaunului.
- Trageți de pernița inferioară a scaunului pentru a expune carcasa de plastic.
- B** Treceți centura de siguranță de mijloc a vehiculului prin orificiul centurii orientate cu spatele la direcția de mers (marcate cu o etichetă de culoare albastră) și cuplați-o. Centura de siguranță trebuie să fie cât mai întinsă posibil, fără a fi răsucită. Asigurați-vă că centura de siguranță și închizătorul sunt aliniate. Contactați firma Graco dacă aveți îndoieli cu privire la acest punct. Puneți la loc pernița scaunului.

- 5** Treceți centura de siguranță de umăr prin ghidajul centurii de siguranță de umăr orientate cu spatele la direcția de mers de pe spatele scaunului marcate cu etichete de culoare albastră. Centura de siguranță trebuie să fie cât mai întinsă posibil, fără a fi răsucită.

6 Strângeți centura de siguranță a vehiculului

Apăsăți cu putere în jos pe mijlocul scaunului de mașină. Trageți de centura de umăr

pentru a o strânge în timp ce aceasta se derulează în tamburul mecanismului retractor.

7 Scaunul orientat cu fața la direcția de mers: Grupa 1 (9-18 kg)

- Scaunul de mașină trebuie să fie orientat cu fața la direcția de mers pe scaunul vehiculului.
- Asigurați-vă că centura de siguranță a vehiculului este direcționată prin locașul centurii orientate cu fața la direcția de mers, marcate cu o etichetă de culoare roșu aprins.
- Fixați ferm acest scaun de mașină în vehiculul dvs.
- Curelele hamului trebuie să fie **la nivel** cu umerii copilului sau **deasupra** acestora.

Instalați scaunul în poziția cu fața la direcția de mers cu centura de siguranță a vehiculului

- 8** Înclinați scaunul de mașină Poziționați scaunul de mașină în poziția înclinată 3.

- 9** Poziționați scaunul de mașină cu fața la direcția de mers în scaunul vehiculului Poziționați baza direct pe scaunul vehiculului. Împingeți-o înapoi cu putere până când partea posterioară a scaunului de mașină atinge spatele scaunului vehiculului.

10 Direcționați centura de siguranță a vehiculului

Treceți centura de siguranță a vehiculului prin locașul centurii orientate cu fața la direcția de mers (marcate cu o etichetă de culoare roșu aprins) și cuplați-o. Asigurați-vă că centura de siguranță și închizătorul sunt aliniate. Contactați firma Graco dacă aveți îndoieli cu privire la acest punct.

Centura de siguranță trebuie să fie cât mai întinsă posibil, fără a fi răsucită.

- 11** Ridicați clapeta dispozitivului de blocare a centurii de umăr conform ilustrației. Introduceți centura de siguranță de umăr în dispozitivul de blocare a acesteia poziționat pe marginea dispozitivului de fixare a copilului.

- 12** Strângeți centura de siguranță a vehiculului Apăsăți cu putere în jos pe mijlocul scaunului de mașină. Trageți de centura de umăr pentru a o strânge.
- Fixarea copilului utilizând hamul cu prindere în 5 puncte**

- 13** Lărgiți curelele hamului Ridicați mânerul de decuplare a hamului în timp ce trageți curelele hamului spre exterior.

A
Decuplați închizătorul **B**

. Poziționați curelele hamului pe marginile scaunului.

14 Așezați copilul în scaun

Treceți curelele hamului peste umerii copilului

Asigurați-vă că acestea sunt întinse pe spatele scaunului de mașină.

15 Cuplați curelele hamului

Veți auzi un „clic” când lamele închizătorului sunt conectate în siguranță. Trageți în sus de fiecare lamă a închizătorului pentru a vă asigura că acestea sunt conectate în siguranță.

16 Asigurați-vă că curelele hamului sunt la înălțimea corespunzătoare

Orientare cu spatele la direcția de mers: Curelele hamului trebuie să fie **la nivel** cu umerii copilului sau **puțin mai jos** **A** iar vârful capului **trebuie să fie la cel puțin 2,5 cm sub** reazemul pentru cap de culoare roșie/mănerul de reglare a hamului **B**.

Orientare cu fața la direcția de mers: Curelele hamului trebuie să fie **la nivel** cu umerii copilului sau **puțin mai sus** **C** iar vârful urechilor copilului trebuie să fie **sub** partea superioară a reazemului pentru cap **D**.

17 Pentru ridicarea sau coborârea înălțimii hamului

Apăsăți mânerul de reglare de culoare roșie și ridicați sau coborâți reazemul pentru cap pentru a fixa hamul la înălțimea corespunzătoare.

18 Verificați poziția închizătorului

Orificiul corespunzător este cel care se află cel mai aproape de copil fără a se afla sub el.

19 Pentru reglare, ridicați pernița inferioară a scaunului pentru a expune orificiile închizătorului

20 Întoarceți cureaua închizătorului pe părțile laterale și introduceți-o în orificiul dorit

Asigurați-vă ca cureaua închizătorului se află într-una dintre cele trei poziții.

21 Puneți la loc pernița scaunului, asigurându-vă că închizătorul este introdus în același orificiu din pernița scaunului ca și cel din carcasa de plastic

22 Trageți înspre exterior porțiunile slăbite ale curelelor din jurul taliei

Trageți în sus de cureaua hamului. Procedați astfel pe ambele laturi.

23 Strângeți hamul trăgând de cureaua de reglare a acestuia

Dacă nu puteți prinde cu degetele niciuna dintre corzile hamului din zona umărului copilului, atunci hamul este suficient de strâns.

24 Scaunul înălțător Grupa 2/3 (15-36 kg)

Centura de siguranță de mijloc/umăr a vehiculului

• Scaunul de mașină trebuie să fie orientat cu fața la direcția de

mers pe scaunul vehiculului.

A • Centurile de siguranță ale vehiculului **TREBUIE** să fie întinse pe corpul copilului și **SĂ NU FIE** răsucite.

• Asigurați-vă că centura de siguranță de umăr a vehiculului este poziționată între gâtul copilului și marginea umărului.

B • **NU utilizați niciodată** o centură de siguranță de mijloc a vehiculului prinsă în fața copilului.

• **NU** poziționați centura de siguranță de umăr a vehiculului sub brațul sau spatele copilului.

• **NU** permiteți copilului să se aplece sau să alunece din scaunul înălțător.

• **NU** poziționați centura de siguranță a vehiculului peste partea superioară a reazemelor pentru brațe.

• Dacă copilul nu menține centura de siguranță a vehiculului în poziția corespunzătoare, **NU** utilizați acest scaun înălțător. Utilizați un alt tip de scaun de mașină.

Instalarea scaunului înălțător

Rulați hamul

25 Slăbiți curelele hamului cât de mult posibil.

26 Aduceți reazemul pentru cap în ceea mai înaltă poziție.

27 Decuplați închizătorul.

28 Scoateți pernița inferioară a scaunului pentru a expune ușița locașului de rulare a hamului (A, B, C)

29 Scoateți închizătorul

A Înclinați scaunul de mașină și localizați opritorul din metal.

B Rotiți în sus opritorul din metal străbătând carcasa și pernița. Prin partea frontală, trageți afară închizătorul bifurcat.

30 Deschideți ușița locașului de rulare a hamului și poziționați hamul, închizătorul și lamele închizătorului în interiorul compartimentului de rulare. Închideți ușița.

31 Depozitați husele hamului Introduceți husele hamului în deschizăturile de pe spatele carcasei conform ilustrației.

32 Puneți la loc pernița scaunului

Fixați reazemul pentru cap în poziția corectă pentru copilul dumneavoastră.

33 Înclinați scaunul de mașină Poziționați scaunul înălțător în poziția înclinată 4.

34 Poziționați scaunul înălțător cu fața la direcția de mers în scaunul vehiculului

Alegeți o poziție orientată cu fața la direcția de mers pe unul dintre scaunele vehiculului dotat cu o centură de siguranță

de mijloc/umăr. Baza trebuie să stea cât mai drept pe scaunul vehiculului.

Fixarea copilului în scaunul înălțător

AVERTISMENT! Utilizați numai sistemul de centuri de siguranță de mijloc și de umăr al vehiculului atunci când fixați copilul în scaunul înălțător.

- 35** Așezați copilul în scaun
Asigurați-vă că copilul este așezat în scaunul înălțător, având spatele drept pe spătarul scaunului înălțător.
- 36** Treceți centura de siguranță de umăr a vehiculului prin ghidajul centurii de siguranță de umăr a scaunului înălțător poziționat pe reazemul pentru cap
- 37** Cuplați centura de siguranță de mijloc/umăr a vehiculului
Asigurați-vă că porțiunea din zona taliei a centurii de siguranță a vehiculului trece prin spatele reazemelor pentru brațe marcate cu o etichetă de culoare roșu închis.
- Atât centura de siguranță de mijloc cât și cea de umăr trebuie să intre în locașul centurii scaunului înălțător pe partea scaunului pe care se află închizătorul și marcată cu o etichetă de culoare roșu închis.
- 38** Asigurați-vă că porțiunea din zona taliei a centurii de siguranță a vehiculului trece prin partea

inferioară a coapselor copilului și este reglată strâns.

- 39** Centura de siguranță de umăr a vehiculului trebuie să fie poziționată între gâtul copilului și marginea umărului.
Ridicați sau coborâți reazemul pentru cap pentru a modifica locația centurii de siguranță de umăr pentru copil.

Accesorii (pentru modelele selecționate)

- 40** Suport pentru corp
Suportul pentru corp trebuie utilizat dacă umerii se află sub nivelul de bază al hamului.
Nu lăsați niciodată suportul pentru corp să se aglomereze sau să se plieze în spatele copilului. Pentru a scoate suportul, decuplați închizătorul și trageți suportul pentru corp înspre exterior.
- 41** Pentru sugarii în greutate de 0-5 kg, utilizați capul de fixare a suportului pentru corp. În cazul sugarilor de peste 5 kg, scoateți capul de fixare.
- 42** Pernița reazemului pentru cap
Pentru a o scoate, trageți-o înspre exterior.

43 Suportul pentru pahar

Suportul pentru pahar poate fi amplasat pe ambele laturi.
Pentru a atașa suportul, trageți înapoi pernița scaunului pentru a expune ghidajul pentru atașare **A**. Împingeți în jos suportul pentru pahar de-a lungul ghidajului până când se fixează în poziția corespunzătoare **B**. Pentru a-l scoate, poziționați ambele mâini sub suportul pentru pahar și împingeți-l în sus **C**.

Alegerea poziționării scaunului în vehicul

Consultați manualul proprietarului vehiculului pentru a identifica poziționările scaunului.

Cea mai potrivită poziție pentru acest scaun de mașină este aceea care:

- Este recomandată în manualul proprietarului vehiculului și
- Asigură instalarea acestui scaun de mașină în condiții de siguranță.

Poziționări nesigure ale scaunului în vehicul

Nu instalați niciodată acest scaun de mașină în următoarele poziții pe scaunele vehiculului:

- 44** orientat cu spatele la direcția de mers sau lateral în scaunele vehiculelor
- 45** orientat cu spatele la direcția de mers cu un airbag frontal activat
- 46** scaunul înălțător numai cu centura de siguranță de mijloc a vehiculului.
- Centurile de siguranță ale vehiculului**
Consultați manualul proprietarului vehiculului privind utilizarea centurilor de siguranță ale vehiculului.
- 47** • Reazemul pentru cap al vehiculului **NU TREBUIE** să lase un spațiu între scaunul vehiculului și scaunul înălțător.
• Partea frontală a bazei scaunului înălțător **NU TREBUIE** să depășească marginea scaunului vehiculului.
• Dacă copilul nu menține centura de siguranță a vehiculului în poziția corespunzătoare, **NU** use this booster seat. Use a different car seat.

48 **Identificați tipul centurii dvs. de siguranță**

Există un singur tip de centuri de siguranță ale vehiculului care poate fi utilizat cu acest scaun de mașină:

Centura de siguranță de mijloc/umăr

cu prindere în 3 puncte. Acest tip de centură corespunde tuturor modurilor de utilizare a scaunelor de mașină.

49 **Pernița reazemului pentru cap**

Dacă este necesar, pernița reazemului pentru cap poate fi scoasă pentru a fi curățată.

- A** Pentru a o scoate, desprindeți pernița pentru a trage în exterior curelele hamului.
- B** Trageți de clapeta din plastic pentru a o scoate din orificiile poziționate chiar sub mânerul de reglare de culoare roșie.
- C** Desfaceți capsele curelelor elastice din cârligele de pe ambele laturi ale reazemului pentru cap.
- D** Trageți pernița de pe reazemul pentru cap.

Spălați husa în mașina de spălat, cu apă rece, utilizând programul pentru haine delicate și uscați-o pe sârmă. **NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITOR.** Urmați pașii în ordine inversă pentru a reatașa husa pe reazemul pentru cap.

50 **Pernița inferioară a scaunului**

Dacă este necesar, pernița inferioară a scaunului poate fi scoasă pentru a fi curățată.

- A** Pentru a o scoate, desprindeți pernița inferioară a scaunului din lateral.
- B** Desfaceți capsele de plastic de pe ambele reazeme pentru brațe.
- C** Desprindeți cureaua elastică de pe ambele reazeme pentru brațe.

Trageți de perniță.

Spălați husa în mașina de spălat, cu apă rece, utilizând programul pentru haine delicate și uscați-o pe sârmă. **NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITOR.**

Urmați pașii în ordine inversă pentru a reatașa pernița șezutului. În partea frontală, poziționați carcasa în buzunarul perniței.

51 **Pernița laterală**

Dacă este necesar, pernița laterală poate fi scoasă pentru a fi curățată.

- A** Pentru a o scoate, coborâți reazemul pentru cap și desfaceți pernița de pe spate.
- B** Trageți în exterior clapetele de plastic din spatele și din părțile laterale ale scaunului.
- C** Desfaceți capsele curelelor elastice din cârligele de pe

locașul centurii orientat cu fața la direcția de mers.

Trageți de perniță.

Spălați husa în mașina de spălat, cu apă rece, utilizând programul pentru haine delicate și uscați-o pe sârmă. **NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITOR**

Urmați pașii în ordine inversă pentru a reatașa pernița laterală. Poziționați colțul urechii laterale în buzunarul aflat în partea inferioară a perniței laterale.

52 **Curățarea huselor hamului**

Ștergeți husele cu o cârpă umedă.

53 **Curățarea închizătorului bifurcat**

AVERTISMENT! Verificați și curățați închizătorul din când în când pentru a îndepărta orice obiecte sau urme de murdărie care ar putea afecta conectarea.

- A** Inclinați scaunul de mașină și localizați opritorul din metal.
- B** Rotiți în sus opritorul din metal străbătând carcasa și pernița. Prin partea frontală, trageți afară închizătorul bifurcat.

- C** Pentru a curăța închizătorul, introduceți-l într-o cană cu apă caldă și agitați-l ușor. Apăsăți de câteva ori pe butonul roșu cât timp se află în apă.

NU SCUFUNDAȚI ÎN APĂ CUREAUA ÎNCHIZĂTORULUI. NU UTILIZAȚI SĂPUN,

DETERGENȚI CASNICI sau LUBRIFIANȚI.

- D** Scurgeți surplusul de apă și lăsați să se usuce la aer. Repetați pașii ori de câte ori este nevoie până când dispozitivul se închide cu un clic. Reintroduceți închizătorul în același orificiu din care a fost scos.

Trageți închizătorul bifurcat în sus pentru a vă asigura că este fixat.

Curățarea hamului

Suprafața se spală numai cu săpun delicat și o cârpă umedă. **NU SCUFUNDAȚI ÎN APĂ CURELELE HAMULUI.** Acest lucru ar putea slăbi curelele.

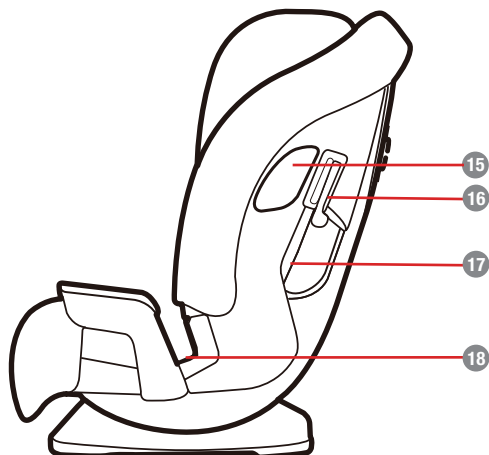
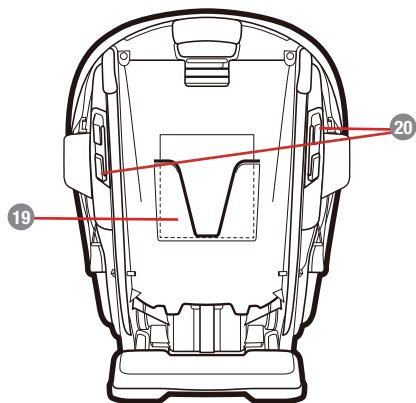
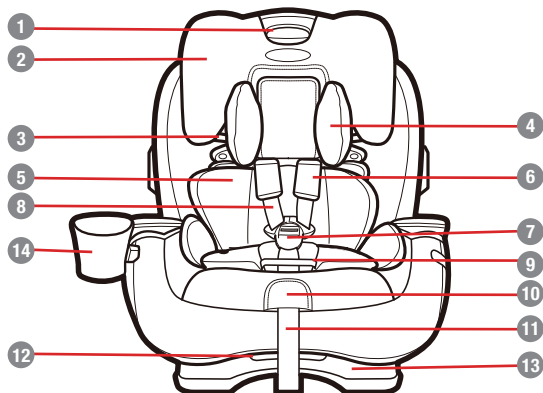
Dacă curelele hamului sunt uzate sau extrem de murdare, contactați departamentul de Serviciu Clienți pe site-ul gracobaby.eu www.gracobaby.pl

54 **Păstrați manualul de instrucțiuni în spațiul cu simbolul cărții tehnice, conform ilustrației.**

Piese de schimb

Pentru achiziționarea de componente sau accesorii, vă rugăm să ne contactați la următoarea adresă: gracobaby.eu www.gracobaby.pl

Seznam delov



- | | |
|---|--|
| 1 Naslon za glavo/ročica prilagoditvenih pasov | 14 Držalo za kozarec |
| 2 Naslon za glavo | 15 Ščitnik za primer bočnega trčenja |
| 3 Navodila za povečevalni ramenski pas | 16 Zaklep ramenskega pasu, ki gleda naprej |
| 4 Blazina naslona za glavo | 17 Pot pasu, ki gleda naprej |
| 5 Blazina za telo | 18 Pot povečevala in trebušnega pasu, ki gleda nazaj |
| 6 Prekritja H-pasu | 19 Navodila za shranjevanje |
| 7 Zaponka | 20 Navodila za ramenski pas, ki gleda nazaj |
| 8 Trakovi H-pasu | |
| 9 Prekritje zaponke | |
| 10 Sprostitveni vzvod H-pasu (spodnji poklopec) | |
| 11 Zategovalec H-pasu | |
| 12 Ročica za nagib | |
| 13 Osnova sedeža | |

OPAZORILA!

PRED prvo uporabo avtosedeža preberite celoten priročnik za uporabo!

Ta priročnik za uporabo vedno hranite skupaj z avtosedežem. Na hrbtni strani lupine sedeža so opozorila. Da se spoznate z avtosedežem, načrtujte nekaj časa. To je dobro porabljen čas, saj je od njega odvisna varnost vašega otroka. Posebno pozornost namenite rdeče natisnjem opozorilom.

! OPOZORILA za starše in druge uporabnike. TEGA SISTEMA ZA ZADRŽEVANJE OTROK NE NAMEŠČAJTE IN NE UPORABLJAJTE, DOKLER NE PREBERETE IN RAZUMETE NAVODIL V TEM PRIROČNIKU ZA UPORABO IN V PRIROČNIKU ZA AVTOMOBIL.

Varnostne zahteve

Evropski varnostni standardi določajo zgradbo in zmogljivost avtosedeža in njegovih delov, zahteve glede prileganja in uporabe, navodil in označevanja. Vaš avtosedež je odobren v skladu z Evropskim standardom ECE R44.04

Na hrbtni strani sedeža je številka odobritve, ki je ne smete odstraniti.

OPOZORILO

Sedež je »univerzalni« sistem za zadrževanje otrok. V skladu s popravki Uredbe št. 44.04 je odobren za splošno uporabo v vozilih in se prilega večini sedežev v avtih, vendar ne vsem.

Primeren je le, če so odobrena vozila opremljena s 3-točkovnimi varnostnimi pasovi, ki so z navjajali, odobrenimi v skladu z Uredbo UN/ECE št. 16 ali drugimi enakovrednimi standardi.

Pomembne varnostne točke



Avtosedeža ne uporabljajte na sovznikovem sedežu tako, da je obrnjen nazaj, če je vgrajen aktiven sistem sprednjih zračnih blazin.

Poskrbite, da so togi predmeti ali plastični deli avtosedeža nameščeni in montirani tako, da se ne morejo zatakati v gibljivi sedež ali vrata vozila.

NIKOLI in zaradi nobenega razloga ne poskušajte otroka vzeti iz avtosedeža med vožnjo. Če se

morate posvetiti otroku, najdete varno mesto in se odstranite s ceste.

Ko avtosedeža ne uporabljajte, ga shranite na varnem. Nanj ne polagajte težkih stvari.

Vedno preverite varnost avtosedeža pred potovanjem.

Redno preverjajte obrabo in poškodbe zadrževalnega sistema za otroka.

Otroka ne puščajte v avtu brez nadzora, niti za najkrajši čas.

V avto ne dajajte potovalk ali drugih nepritrjenih predmetov. Ob nenadni ustavitvi avta se ti predmeti še naprej premikajo in lahko povzročijo resne poškodbe. Nevarnost se veča z velikostjo predmeta.

Avtosedeža ali varnostnega pasu ne spreminjajte brez dovoljenja in ničesar ne dodajajte.

Ne uporabljajte opreme ali delov, ki jih dobavijo drugi izdelovalci. Spremenite lahko delovanje avtosedeža, kar ima lahko za posledico resne poškodbe ali smrti.

Po nesreči morate avtosedež zamenjati. Četudi poškodb ne vidite, avtosedež morda po resni nesreči več ne zagotavlja zaščite.

Če imate vprašanja, se obrnite na izdelovalca sistema za zadrževanje otrok.

Ne uporabljajte drugih točk obremenitve, razen tiste, ki jih je v navodilih ali na sistemu za zadrževanje opredelil izdelovalec.

! NAJBOLJ POMEMBNO JE, da je zadrževalni sistem za otroka pravilno nameščen in da je varnostni pas pravilno napeljan okoli njega v skladu z navodili izdelovalca.

Vedno se prepričajte, da varnostni pas in trakovi H-pasu niso zviti.

! NEPRAVILNO NAMEŠČEN SISTEM ZA ZADRŽEVANJE OTROKA POVEČA TVEGANJE RESNIH POŠKODB ALI SMRTI PRI OSTRIH ZAVOJIH, NENADNEM ZAVIRANJU ALI NESREČI.

Vaš otrok se lahko v avtu poškoduje tudi, če ne pride do nesreče. Nenadno zaviranje in ostrí zavoji lahko otroka poškodujejo, če sistem za zadrževanje

ni pravilno nameščen ali če otrok v sistemu za zadrževanje ni pravilno zavarovan.

! Varnost vašega otroka je odvisna od pravilne namestitve in uporabe sistema za zadrževanje otrok.

! Neupoštevanje teh navodil in oznak na zadrževalnem sistemu za otroka lahko povzroči, da bo otrok med nenadnim zaviranjem ali nesrečo trčil v notranjost avta.

! Noben avtosedež ne zagotavlja zaščite pred poškodbami v vseh situacijah, vendar pravilna uporaba pomaga pri zmanjšanju tveganja resnih poškodb ali smrti.

! Čeprav se vam zdi, da boste z lahkoto razvozlali, kako uporabljati sistem za zadrževanje, je pomembno, da PREBERETE, RAZUMETE IN UPOŠTEVATE PRIROČNIKA ZA UPORABO.

Če potrebujete pomoč, se obrnite na oddelek za pomoč strankam z vprašanji glede delov, uporabe ali vzdrževanja. Pri stiku pripravite številko modela izdelka in datum izdelave, da vam bomo lahko uspešno pomagali. Številke najdete na nalepki na hrbtni strani sistema za zadrževanje otroka.

! Varnost vašega otroka je odvisna od:

1. Na podlagi velikosti otroka izberite primeren položaj naslona za glavo.
2. Otroka pravilno prpnite v sistemu za zadrževanje.
3. Izberite primeren položaj za sistem za zadrževanje otroka v avtu.
4. Pravilno napeljite in zavarujte varnostni pas vozila.

! POMEMBNO OPOZORILO

Pravilno prileganje je možno predpostaviti, če je izdelovalec vozila v priročniku vozila izjavil, da se lahko v vozilu namesti »univerzalni« sistem za zadrževanje otroka za to starostno skupino.

! NE uporabljajte sistema za zadrževanje otroka brez pokrivala sedeža.

! S tem sistemom za zadrževanje otroka NE uporabljajte pokrival sedeža drugih izdelovalcev. Za nadomestne dele se obrnite na prodajalca

izdelkov Graco na malo.

Mehki izdelki so sestavni del funkcionalnosti ojačanega sistema za zadrževanje otrok.

! NE UPORABLJAJTE v konfiguraciji, ki ni prikazana v teh navodilih.

! NA SONCU LAHKO POSTANE SISTEM ZA ZADRŽEVANJE OTROKA ZELO VROČ.

! Stik s temi deli lahko otroka opeče. Preden otroka namestite v sistem za zadrževanje otroka, se sami dotaknite površine kovin.

! NIKOLI NE UPORABLJAJTE RABLJENIH SISTEMOV ZA ZADRŽEVANJE OTROKA, katerih zgodovine ne poznate.

! TA SISTEM ZA ZADRŽEVANJE OTROKA JE ODOBREN v skladu z Uredbo UNECE 44-04 skupina 0+ (0-13 kg), skupina I (9-18 kg), skupina II (15-25 kg) in skupina III (22-36 kg)

Smernice za telesno težo

Obrnjen nazaj s 5-točkovnim H-pasom

0-9 kg **MORA** biti obrnjen nazaj.
9-18 kg je **LAHKO** obrnjen nazaj.

Obrnjen naprej s 5-točkovnim H-pasom

Otroci v skupini 9-18 kg **SO LAHKO** obrnjeni v smeri vožnje in morajo biti pripeti z varnostnim pasom.

Način povečevanja s trebušnim/ramenskim varnostnim pasom vozila

15-18 kg se **LAHKO** uporablja v povečevalnem načinu.
Čez 18 kg se **MORA** uporabljati v povečevalnem načinu.

1 Sedež, ki gleda nazaj: Skupina 0+ / 1 (0-18 kg)

- Avtosedež mora biti obrnjen nazaj na sedežu vozila.
- Prepričajte se, da je varnostni pas vozila speljan skozi pot pasu nazaj obrnjenega sedeža, označeno z modro nalepko.
- Ta avtosedež tesno namestite v vozilo.
- Trakovi H-pasu morajo biti v višini otrokovih ramen **ali tik pod njimi**.
- Dojenčki s telesno maso do 9 kg **MORAJO biti obrnjeni nazaj**.

Namestitev obrnjeno nazaj z varnostnim pasom vozila

2 Nagnite avtosedež

Avtosedež nastavite v položaj naklona 1 ali 2.

3 Otroški avtosedež obrnite nazaj in ga namestite v avtosedež

Podlagi položite plosko na sedež vozila. Potiskajte ga nazaj, dokler se sprednji del avtosedeža ne dotakne hrbtnega dela sedeža vozila.

4 Napeljite varnostni pas vozila

- A** Blazino odprite od hrbtna. Pull lower seat pad forward to expose the plastic shell.

- B** Trebušni pas varnostnega

pasu vozila speljite skozi pot nazaj obrnjenega pasu (označeno z modro nalepko) in ga zapnite. Varnostni pas mora biti čim bolj plosko in nezvit. Zaponka in varnostni pas morata biti poravnana. Če imate glede tega dvome, se obrnite na družbo Graco. Ponovno namestite sedežno blazino.

5 Ramenski pas speljite skozi vodila ramenskega pasu, obrnjenega nazaj, na hrbtni strani sedeža, označena z modrimi nalepkami.

Varnostni pas mora biti čim bolj plosko in nezvit.

6 Pritegnite varnostni pas vozila

Čvrsto ga pritisnite navzdol na sredini sedeža vozila. Povlecite za ramenski pas, da ga napnete, medtem ko nenapeti del vračate v navijalo.

7 Sedež, ki gleda naprej: Skupina 1 (9-18 kg)

• Avtosedež mora biti obrnjen naprej na sedežu vozila.

• Prepričajte se, da je varnostni pas vozila speljan skozi pot pasu, obrnjenega naprej, označeno s svetlordečo nalepko.

• Ta avtosedež tesno namestite v vozilo.

Trakovi H-pasu morajo biti v višini otrokovih ramen **ali tik nad njimi**.

Namestitev obrnjeno naprej z varnostnim pasom vozila

8 Nagnite avtosedež

Avtosedež nastavite v položaj naklona 3.

9 Otroški avtosedež obrnite naprej in ga namestite v avtosedež

Podlagi položite plosko na sedež vozila. Potiskajte ga nazaj, dokler se hrbtni del avtosedeža ne dotakne hrbtnega dela sedeža vozila.

10 Napeljite varnostni pas vozila

Trebušni pas varnostnega pasu vozila speljite skozi pot pasu, obrnjenega naprej (označeno s svetlordečo nalepko) in ga zapnite. Zaponka in varnostni pas morata biti poravnana. Če imate glede tega dvome, se obrnite na družbo Graco.

Varnostni pas mora biti čim bolj plosko in nezvit.

11 Odprite priponke na zaklepu ramenskega pasu, kot je prikazano. Ramenski pas avtosedeža vstavite v zaponko ramenskega pasu na strani sistema za zadrževanje otroka.

12 Pritegnite varnostni pas vozila

Čvrsto ga pritisnite navzdol na sredini sedeža vozila. Povlecite ramenski pas, da ga zategnete.

Zavarovanje otroka s 5-točkovnim H-pasom

13 Odpuščanje H-pasov

Dvignite sprostitveni vzvod H-pasu in izvlecite H-pas. **A** Odprite zaponko **B**. H-pas odložite na stran.

14 Otroka namestite v sedež Pasove H-traku položite čez otrokova ramena

Njihov hrbet mora biti plosko na hrbtu avtosedeža.

15 Zapnite H-pasove

Slišali boste »klik«, ko bosta jezička zaponke varno prišla. Povlecite vse jezičke zaponke in preverite, ali je varno pripet.

16 Zagotovite pravilno višino H-pasov

Sedež, ki gleda nazaj: H-pasovi morajo biti v višini otrokovih ramen **ali tik pod njimi** **A** in vrh glave **mora biti vsaj 2,5 cm** pod rdečo prilagoditveno ročico naslona za glavo/pasu **B**.

Sedež, ki gleda naprej: H-pasovi morajo biti v višini otrokovih ramen **ali tik nad njimi** **C** in vrh otrokovih ušes

mora biti **pod** vrhom naslona za glavo **D**.

17 Dvigovanje in spuščanje višine pasu

Rdečo prilagoditveno ročico stisnite in premaknite naslon za glavo navzgor ali navzdol do pravilne višine pasu.

18 Preverite položaj zaponke

Pravilna reža je tista, ki je najbližje vašemu otroku, a ne pod njim.

19 Za prilagoditev, dvigovanje ali spuščanje blazine sedeža s sprednje strani avtosedeža, da se izpostavijo reže za zaponko

20 Pas zaponke obrnite po strani in ga napeljite skozi zeleno režo

Pas zaponke mora biti v enem od treh položajev.

21 Ponovno namestite blazino sedeža in zagotovite, da gre zaponka skozi enako režo v blazini sedeža, kot v plastični lupini

22 Zategnite vse sproščene dele okoli pasu

Povlecite za H-pas. To ponovite na obeh straneh.

23 Napnite H-pas tako, da povlecete zategovalec H-pasu

H-pas je dovolj tesen, ko več ne morete stisniti mrežaste tkanine H-traku ob otrokovih ramenih.

24 Povečevalni sedež

Skupina 2 / 3 (15-36 kg)

Trebušni/ramenski varnostni pas vozila

• Avtosedež mora biti obrnjen naprej na sedežu vozila.

A • Varnostni pas vozila **MORA** biti plosko na otroka in **NE SME** biti zviti.

• Zagotovite, da je ramenski pas sedeža vozila središčno med otrokovim vratom in robom ramen.

B • **Nikoli** ne uporabljajte samo trebušnega pasu varnostnega pasu okoli sprednje strani otroka.

• **NE** nameščajte ramenskega pasu vozila pod otrokovo roko ali za hrbet.

• **NE** dovolite otroku, da se v povečevalnem sedežu zgrbanči ali zleze navzdol.

• **NE** nameščajte varnostnega pasu vozila čez vrh naslonjala za roke.

• Če otrok ni pravilno nameščen z varnostnim pasom vozila, **NE** uporabljajte tega povečevalnega sedeža. Uporabite drugačen avtosedež.

Nameščanje povečevalnega sedeža

Shranjevanje H-pasu

25 H-pas odпустite, kolikor gre.

26 Dvignite naslon za glavo v najvišji položaj.

27 Zaponko odpnite.

28 **Odstranite spodnjo blazino sedeža, da izpostavite vratca za hrambo H-pasu** **(A)**, **(B)**, **(C)**

29 Odstranite zaponko

A Avtosedež nagnite in poiščite kovinsko navijalo.

B Kovinsko navijalo obrnite navzgor skozi lupino in blazino. S sprednje strani izvlécite mednožno zaponko.

30 **Odprite vratca prostora za hrambo H-pasu in vanj pospravite H-pas, zaponko in jezičke zaponke. Zaprite vratca.**

31 **Shranjevanje prekritij H-pasu**
Prekritje H-pasu namestite v hrbtne odprtine lupine, kot je prikazano.

32 Ponovno namestite blazino sedeža

Naslon za glavo nastavite v pravilni položaj za otroka.

33 **Nagnite avtosedež**
Povečevalni sedež nastavite v položaj naklona 4.

34 **Povečevalni sedež obrnite naprej in ga postavite na sedež avtomobila**

Avtosedež obrnite naprej in ga namestite na sedež avtomobila, ki ima trebušni/ramenski pas. Osnova naj bon a sedežu vozila tako plosko, kot je možno.

Pritrditev otroka v povečevalnem sedežu

OPOZORIL! Pri zadrževanju otroka v povečevalnem sedežu uporabljajte samo trebušni in ramenski sistem pasov vozila.

35 Otroka posedite v sedež

Otrok naj sedi v povečevalnem sedežu s hrbtom plosko na hrbet povečevalnega sedeža.

36 **Napeljite ramenski pas vozila skozi vodilo ramenskega pasu povečevalnega sedeža v naslon za glavo**

37 **Zapnite trebušni/ramenski varnostni pas vozila**

Prepričajte se, da je trebušni del varnostnega pasu vozila speljan za naslonom za roke, označenim s temnordečo nalepko.

Trebušni in ramenski pas morata ležati v poti pasu povečevalnega sedeža, označeni s temnordečo nalepko.

38 **Prepričajte se, da je trebušni del varnostnega pasu vozila nizko čez otrokove kolke in da je udobno nameščen.**

39 **Ramenski pas sedeža vozila mora biti središčno med otrokovim vratom in robom ramen.**

Naslon glave dvignite ali spustite, da spremenite lokacijo ramenskega pasu na otroku.

Oprema (na izbranih modelih)

40 Telesna opora

Telesno oporo morate uporabiti, če so ramena pod najnižjo nastavitvijo H-pasu.

Nikoli ne dovolite, da se telesna opora nabere ali naguba za otrokom.

Odpnite zaponko in izvlecite telesno oporo.

- 41 Za dojenčke 0-5 kg uporabite zagozdo za telesno podporo. Pri dojenčkih nad 5 kg zagozdo odstranite.

42 Blazina naslona za glavo

Odstranite jo tako, da izvlečete vzglavnik.

43 Držalo za kozarec

Držalo za kozarec je lahko na obeh straneh.

Pritrdite ga tako, da povlečete blazino sedeža nazaj in izpostavite pritrditveno vodilo **A**. Držalo za kozarec povlecite navzdol po vodilu, da se zaskoči v položaj **B**. Odstranite ga tako, da daste obe roki pod držalo za kozarec **C** in ga potisnete navzgor..

Izbira mesta na sedežu vozila

Za mesto pritrditve na sedež vozila glejte priročnik za avto.

Najboljši položaj namestitve avtosedeža na sedež vozila je tisti, ki:

- ga priporoča izdelovalec avta v priročniku in
- kjer je možno varno namestiti avtosedež.

Mesta na sedežu vozila, ki niso varna

Tega avtosedeža nikoli ne nameščajte na naslednje lokacije sedeža vozila:

- 44 sedeži vozila, obrnjeni nazaj ali na stran
- 45 sedeži vozila, obrnjeni nazaj, z aktivnimi sprednjimi zračnimi blazinami
- 46 način povečanja v vozilih, ki imajo le trebušni varnostni pas

Varnostni pasovi vozila

Za uporabo varnostnih pasov vozila glejte priročnik za avto.

- 47 • Naslon za glavo sedeža vozila **NE SME** ustvariti vrzeli med sedežem vozila in povečevalnim sedežem.
- Sprednji del osnove povečevalnega sedeža **NE SME** viseti čez sprednji del sedeža vozila.
 - Če otrok ni pravilno nameščen z varnostnim pasom vozila, **NE** uporabljajte tega povečevalnega sedeža. Uporabite drugačen avtosedež.

- 48 **Ugotovite, kakšno vrsto varnostnega pasu imate** S tem avtosedežem lahko uporabljate le eno vrsto varnostnega pasu:

Trebušni/ramenski varnostni pas 3-točkovna pritrditvev. Uporablja se lahko v vseh načinih uporabe avtosedeža.

- 49 **Blazina naslona za glavo** Po potrebi lahko blazino naslona za glavo odstranite in očistite.
- A** Odstranite jo tako, da blazino odpete in izvlečete trakove H-pasu.
 - B** Izvlecite plastični jeziček iz rež tik pod rdečo prilagoditveno ročico.
 - C** Snemite elastične trakove iz zank na obeh straneh naslona za glavo.
 - D** Povlecite blazino z naslona za glavo. Prekrivalo operite v stroju s hladno vodo na nežnem ciklu in obesite, da se osuši. **NE UPORABLJAJTE**

BELILA. Za ponovno pritrditvev prekrivala na naslon glave ravnajte v obrnjenem vrstnem redu.

50 Blazina spodnjega sedeža

Po potrebi lahko spodnjo blazino sedeža odstranite in očistite.

- A** Odpnite blazino spodnjega sedeža od stranske blazine, da jo odstranite.
- B** Plastične kavlje na obeh naslonjalih za roko snemite.
- C** Snemite elastične trakove z obeh naslonjal za roko.

Snemite blazino.

Prekrivalo operite v stroju s hladno vodo na nežnem ciklu in obesite, da se osuši. **NE UPORABLJAJTE BELILA.**

Za ponovno namestitvev spodnje blazine sedeža ravnajte nasprotno. Spredaj vstavite lupino v žep blazine.

51 Stranska blazina

If needed, side pad may be removed for cleaning.

- A** Po potrebi lahko stransko blazino odstranite in očistite.
- B** Odstranite jo tako, da spustite naslon za glavo in blazino odpnete od zadnje blazine.
- C** Odstranite elastične trakove iz kavljev poti pasu, ki gleda naprej.

Snemite blazino.

Prekrivalo operite v stroju s

hladno vodo na nežnem ciklu in obesite, da se osuši. NE UPORABLJAJTE BELILA.

Za ponovno namestitvev stranske blazine ravnajte nasprotno. Kot stranskega roba vstavite v žep na dnu stranske blazine.

52 Čiščenje prekritij H-pasu

Obrišite jih z vlažno krpo.

53 Čiščenje mednožne zaponke

OPOZORILO! Zaponko občasno pregledajte in očistite, da odstranite vse predmete ali umazanijo, ki bi preprečili spetje.

A Avtosedež nagnite in poiščite kovinsko navijalo.

B Kovinsko navijalo obrnite navzgor skozi lupino in blazino. S sprednje strani izvlecite mednožno zaponko.

C Za čiščenje dajte zaponke v kozarec tople vode in zaponko nežno premikajte. V void nekajkrat pritisnite na rdeč gumb.

NE POTAPLJAJTE PASU ZAPONKE. NE UPORABLJAJTE MILA, GOSPODINJSKIH DETERGENTOV ali LUBRIKANTOV.

D Odvečno vodo otresite in pustite, da se osuši na zraku. Po potrebi korake ponavljajte,

dokler pri pritrditvi ne slišite klika. Zaponko vstavite v isto režo, iz katere ste jo odstranili.

Povlecite mednožno zaponko in preverite, ali je trdno pripeta.

Čiščenje H-pasu Površino umijte le z blago milnico in vlažno krpo. **H-PASOV NE POTAPLJAJTE V VODO.** To lahko trakove oslabi.

Pri natrganih ali močno umazanih pasovih se obrnite na službo za stranke na

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

54 Navodila za uporabo shranite v reži z ikono za knjižico z navodili, kot je prikazano.

Nadomestni deli

Če želite kupiti dele ali opremo, se obrnite na:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

NOTES:

NOTES:

NOTES:



Product of:

Wonder Brands Limited
FLAT/RM 1501, 15/F, Capital Centre,
151 Gloucester Road,
Wan Chai, Hong Kong

Customer Service

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

For UK and ROI
Customerservices.uk@gracobaby.eu
+44 0800 952 0063